

dat het gebruik van dergelijke benaming op diploma's uitgereikt na beëindiging van een opleiding in het hoger beroepsonderwijs, onvermijdelijk problemen en verwarring doet rijzen; dat inderdaad het onderscheid dat tot nu toe werd gemaakt tussen de verpleegkundigen van het hoger onderwijs (overeenkomend met de opleiding van de verpleegkundigen die vroeger "gegradueerde" of "A1" werd genoemd en overeenkomend met niveau 6 van kwalificatie) en de verpleegkundigen van het secundair onderwijs (overeenkomend met de verpleegkundigen die "gebrevetteerde" of "A2" genoemd zijn), niet langer duidelijk is;

dat dit onderscheid een bijzonder belang heeft wat de toegang betreft tot de bijzondere beroepstitels en de bijzondere beroepsbekwaamheden voor de verpleegkundigen, omdat, krachtens artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 september 2006 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels en bijzondere beroepsbekwaamheden voor de beoefenaars van het verpleegkunde, de bijzondere beroepstitels enkel toegankelijk zijn voor de gegradueerde verpleegkundigen van het hoger onderwijs (opleiding niveau 6) of voor de bachelors in de verpleegkunde;

dat er daarom bepaald moet worden in het voornoemd koninklijk besluit van 27 september 2006, dat de gebruikte formulering om de gegradueerde verpleegkundigen aan te duiden, het "Diploma van gegradueerde verpleegkundige" die door de Vlaamse Gemeenschap sinds de oprichting van het hoger beroepsonderwijs uitgereikt wordt, niet bedoelt;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 september 2006 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels en bijzondere beroepsbekwaamheden voor de beoefenaars van de verpleegkunde, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 februari 2014, worden de woorden "(met uitsluiting van het "Diploma van gegradueerde verpleegkundige" die in het kader van het hoger beroepsonderwijs door de Vlaamse Gemeenschap afgeleverd wordt)" ingevoegd tussen de woorden "van gegradueerde verpleger" en de woorden "of van bachelor in de verpleegkunde".

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit, worden de woorden " , voor de houders van het "Diploma van gegradueerde verpleegkundige" die in het kader van het hoger beroepsonderwijs door de Vlaamse Gemeenschap afgeleverd wordt" ingevoegd tussen de woorden " , voor de houders van het diploma van verpleegkunde" en de woorden "en voor de houders van het brevet of de titel van verpleger".

Art. 3. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

que l'utilisation d'une telle dénomination sur des diplômes délivrés à la fin d'une formation de l'enseignement supérieur professionnel engendre inévitablement des problèmes et des risques de confusion; qu'en effet, la distinction qui était faite jusqu'ici entre les infirmiers issus de l'enseignement supérieur (correspondant à la formation des infirmiers anciennement dénommés « gradués » ou « A1 » et correspondant au niveau 6 de qualification) et les infirmiers anciennement issus de l'enseignement secondaire (correspondant aux infirmiers dénommés « brevetés » ou « A2 »), n'est plus évidente;

que cette distinction revêt une importance particulière en ce qui concerne l'accès aux titres et qualifications professionnels particuliers infirmiers puisqu'en vertu de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 septembre 2006 établissant la liste des titres professionnels particuliers et des qualifications professionnelles particulières pour les praticiens de l'art infirmier, les titres professionnels particuliers ne sont accessibles qu'aux infirmiers gradués issus de l'enseignement supérieur (formation de niveau 6) ou aux bacheliers en soins infirmiers;

qu'il y a lieu en conséquence de préciser dans l'arrêté royal du 27 septembre 2006 précité, que la formulation utilisée pour désigner les infirmiers gradués ne visent pas les titulaires du « Diploma van gegradueerde verpleegkundige » délivrés par la Communauté flamande depuis la mise en place de l'enseignement supérieur professionnel;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 septembre 2006 établissant la liste des titres professionnels particuliers et des qualifications professionnelles particulières pour les praticiens de l'art infirmier, modifié par l'arrêté royal du 26 février 2014, les mots « (à l'exclusion du « Diploma van gegradueerde verpleegkundige » délivré par la Communauté flamande dans le cadre de l'enseignement supérieur professionnel) » sont insérés entre les mots « d'infirmier gradué » et les mots « ou de bachelier en soins infirmiers ».

Art. 2. Dans l'article 2 du même arrêté, les mots « , les titulaires du « Diploma van gegradueerde verpleegkundige » délivré par la Communauté flamande dans le cadre de l'enseignement supérieur professionnel » sont insérés entre les mots « les titulaires du diplôme de « verpleegkunde » » et les mots « et les titulaires du brevet ou du titre d'infirmier ».

Art. 3. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2014/11366]

24 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende reglementering van de postdienst

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Algemeen

De wet van 13 december 2010 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector en tot wijziging van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten heeft het monopolie afgeschaft op de activiteiten die voorbehouden waren aan bpost, om voor de concurrenten de vrije toetreding tot de markt voor brievenpostzendingen mogelijk te maken. Deze wet wilde ook de postale wetgeving verbeteren die van toepassing is op de aanbieders van postdiensten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2014/11366]

24 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant réglementation du service postal

RAPPORT AU ROI

Sire,

Généralités

La loi du 13 décembre 2010 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges et modifiant la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification a abrogé le monopole sur les activités réservées à bpost afin de permettre aux concurrents de faire librement leur entrée sur le marché des envois de correspondance. Cette loi entendait également améliorer la législation postale applicable aux prestataires de services postaux.

Er moet echter worden vastgesteld dat heel wat bepalingen van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst de liberalisering van de postsector niet goed weerspiegelen of achterhaald zijn geraakt of te hinderlijk voor een aanbieder van postdiensten.

Het onderhavige ontwerp van besluit komt tegemoet aan de noodzaak om de teksten aan te passen aan de juridische en economische realiteit, door ze te actualiseren of eventueel te schrappen.

Bovendien worden in het onderhavige besluit ter wille van de rechtszekerheid een aantal incoherenties tussen verschillende bepalingen van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst of in de structuur van dat besluit weggewerkt.

Daarom is ervoor gekozen om via het onderhavige ontwerp van besluit het koninklijk besluit van 27 april 2007 te moderniseren en rationaliseren, waarbij ervoor wordt gezorgd dat er een duidelijk onderscheid wordt gemaakt tussen de bepalingen die gelden voor ofwel alle aanbieders van postdiensten, ofwel voor de aanbieder van de universele dienst dan wel voor de aanbieder(s) van postdiensten die door de Belgische Staat belast is/zijn met een opdracht van openbare dienst.

Tot de taken van openbare dienst waarmee de Belgische Staat een of twee dienstenaanbieders kan belasten via een specifieke overeenkomst, zal vanaf 1 januari 2016 ook de bestelling van de dagbladen en de bestelling van tijdschriften horen die voldoen aan bepaalde voorwaarden. Voor de periode die begint op 1 januari 2016 heeft de Europese Commissie op 2 mei 2013 een besluit genomen dat de Belgische Staat ertoe verplicht om aan een of meer ondernemingen de dienst van algemeen economisch belang (DAEB) met betrekking tot de bestelling van de dagbladen en tijdschriften toe te kennen via een concessie van openbare dienst (besluit van de Europese Commissie van 2 mei 2013 "Staatssteun SA. 31006 (2013/N) - België - Compensaties verleend door de Staat aan bpost voor de levering van openbare diensten in de loop van de periode 2013-2015", PB C/279/2013 van 27.9.2013).

Bpost zal met deze opdracht belast blijven door de Belgische Staat tot 31 december 2015.

In deze context worden deel II en deel III van hoofdstuk II van het onderhavige besluit aangepast teneinde de procedure voor erkenning van de dagbladen en tijdschriften op doeltreffende wijze te organiseren, desgevallend dankzij een samenwerking tussen verscheidende dienstenconcessionarissen.

De opmerkingen van de Raad van State opgenomen in het advies nr. 55.501/4 van 2 april 2014 werden gevolgd.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1. Artikel 1 preciseert dat, tenzij anders bepaald, de termen die in het onderhavige besluit worden gebruikt, de betekenis hebben die eraan is gegeven door artikel 131 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven.

Bovendien actualiseert artikel 1 sommige definities die het voorwerp uitmaakten van artikel 1 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst. De definities die niet overgenomen zijn uit het besluit van 2007 zijn achterhaalde begrippen.

Art. 2. Artikel 2 bepaalt het basisprincipe van de bedeling door de aanbieders van postdiensten van de postzendingen op het adres dat door de afzender wordt vermeld. De aanbieders van postdiensten hebben echter de mogelijkheid om andere formules voor de bedeling voor te stellen, naast het principe van de bestelling op het adres dat door de afzender wordt vermeld.

Bovendien is het aan de aanbieder van de universele dienst toegestaan om niet te bestellen op het adres dat door de afzender is vermeld, wanneer dat adres niet duidelijk of zonder opzoeking overeenstemt met een besteladres. De aanbieder van de universele dienst zal dan de mogelijkheid hebben om een besteladres te bepalen op grond van elementen die vermeld staan op de zending en deze op het desbetreffende adres te bedelen.

Art. 3. Artikel 3 voert artikel 148bis van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven gedeeltelijk uit en bepaalt dat geen enkele aanbieder van postdiensten verplicht is om postzendingen af te geven op verdiepingen, behalve indien de geadresseerde een persoon met een beperkte mobiliteit of met een visuele beperking is, tenzij anders wordt afgesproken tussen de aanbieder van postdiensten en de geadresseerde.

Force est de constater que bon nombre de dispositions de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal ne font pas écho à la libéralisation du secteur postal ou sont devenues obsolètes ou trop contraignantes pour un prestataire de services postaux.

Le présent projet d'arrêté répond à la nécessité d'adapter les textes à la réalité juridique et économique en les actualisant ou, le cas échéant, en les abrogeant.

En outre, un certain nombre d'incohérences entre différentes dispositions de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal ou dans la structure dudit arrêté sont éliminées dans le présent arrêté dans un souci de sécurité juridique.

L'option choisie a dès lors été de moderniser et de rationaliser l'arrêté royal du 27 avril 2007 par le biais du présent projet d'arrêté, en veillant à bien distinguer les dispositions qui sont applicables soit à l'ensemble des prestataires de services postaux, soit au prestataire du service universel ou soit au(x) prestataire(s) de services postaux chargé(s) d'une mission de service public par l'Etat belge.

Parmi les missions de service public dont l'Etat belge peut charger un ou deux prestataires de services par convention spécifique figureront, à partir du 1^{er} janvier 2016, la distribution des journaux et la distribution des écrits périodiques remplissant certaines conditions. Pour la période commençant le premier janvier 2016, la Commission européenne a pris une décision le 2 mai 2013 qui impose à l'Etat belge d'attribuer le service d'intérêt économique général (SIEG) relatif à la distribution des journaux et le SIEG relatif à la distribution des périodiques via une concession de service public (décision de la Commission européenne du 2 mai 2013 « aide d'Etat SA.31006 (2013N)-Belgique- Compensations accordées par l'Etat à bpost pour la fourniture de services publics au cours de la période 2013-2015 », JOCE C/279/2013 du 27.9.2013).

Bpost restera chargée de cette mission par l'Etat belge jusqu'au 31 décembre 2015.

Dans ce contexte, la section II et la section III du chapitre II du présent arrêté sont adaptés en vue d'organiser la procédure de reconnaissance des journaux et périodiques de manière efficace.

Les remarques du Conseil d'Etat émises dans l'avis n° 55.501/4 du 2 avril 2014 ont été suivies.

Commentaire article par article

Article 1^{er}. L'article 1^{er} précise que, sauf disposition contraire, les expressions utilisées dans le présent arrêté ont la signification qui leur est donnée par l'article 131 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

En outre, l'article 1^{er} actualise certaines définitions qui constituaient l'objet de l'article 1^{er} de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal. Les définitions qui n'ont pas été reprises de l'arrêté de 2007 concernent des notions obsolètes.

Art. 2. L'article 2 détermine le principe de base de la distribution, par les prestataires de services postaux, des envois postaux à l'adresse mentionnée par l'expéditeur. Les prestataires de services postaux ont toutefois la possibilité de proposer d'autres formules de distribution, en sus du principe de la distribution à l'adresse mentionnée par l'expéditeur.

Par ailleurs, le prestataire du service universel est autorisé à ne pas distribuer à l'adresse mentionnée par l'expéditeur lorsque cette adresse ne correspond pas sans équivoque ou recherche à une adresse de distribution. Le prestataire du service universel aura alors la possibilité de déterminer une adresse de distribution sur base d'éléments figurant sur l'envoi et de le distribuer à l'adresse en question.

Art. 3. L'article 3 met en œuvre partiellement l'article 148bis de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et précise qu'aucun prestataire de services postaux n'est tenu d'assurer la distribution aux étages des envois postaux, sauf lorsque le destinataire est une personne à mobilité réduite ou présentant un déficit visuel, à moins que le prestataire de services postaux et le destinataire en conviennent autrement.

Art. 4. De Raad van State merkte bij het initiële artikel 4§ 1 op dat de betrokken materie behoort tot de bevoegdheid van de Koning. Het initiële artikel 4§ 1 dat de aanbieders van postdiensten machtigde om de nodige maatregelen te nemen om de vertrouwelijkheid van de brievenpost te garanderen, werd geschrapt. Paragraaf 2 aangaande het behoud van de integriteit van de inhoud van de postzendingen tijdens hun behandeling en bezorging werd door de Raad van State niet in vraag gesteld en wordt behouden.

Art. 5. Artikel 5 definieert het begrip "brief" en actualiseert de bepalingen van artikel 18 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Onder punt 2° wordt verstaan de zendingen waarop de afzender de vermelding "brief" of een soortgelijke vermelding heeft gezet, zelfs wanneer de zending open is en geen persoonlijke correspondentie bevat. Zo kan drukwerk of een gewoon tijdschrift als een brief worden gefrankeerd, om bijvoorbeeld sneller verwerkt te kunnen worden.

Art. 6. Artikel 6 definieert het begrip "briefkaarten" en actualiseert de bepalingen van artikel 19 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007.

Art. 7. Artikel 7 definieert het begrip "drukwerk" en actualiseert de bepalingen van artikel 20 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 8. Artikel 8, § 1, schrijft voor dat de aanbieders van postdiensten een ingeschreven zending maar mogen overhandigen tegen aftekening door de geadresseerde of zijn gevolmachtigde na verificatie van de identiteit van de persoon die de ingeschreven zending in ontvangst neemt. De aanbieders van postdiensten zullen overigens het bewijs van deze identiteitscontrole moeten bewaren, volgens de regels beschreven in artikel 8.

Paragraaf 2 preciseert de nadere regels voor de overhandiging van een ingeschreven zending aan verenigingen en maatschappijen zonder rechtspersoonlijkheid. Omdat deze verenigingen en maatschappijen vaak op een informele of minder geformaliseerde basis samengesteld zijn, is het moeilijk of zelfs onmogelijk te bepalen wie de vertegenwoordigers zijn die namens deze verenigingen of maatschappijen zonder rechtspersoonlijkheid de ingeschreven zendingen in ontvangst mogen nemen. Bijgevolg zal een lid of vennoot een ingeschreven zending voor de vereniging of de maatschappij zonder rechtspersoonlijkheid op geldige wijze in ontvangst mogen nemen wanneer hij in staat is om het bewijs te leveren van zijn hoedanigheid van lid of vennoot, bijvoorbeeld, op grond van statuten, een lidkaart, een bewijs van betaling van lidgeld, enz.

Ten slotte heeft de derde paragraaf tot doel de ontvangst van aangetekende zendingen door rechtspersonen te vergemakkelijken, wanneer het door de afzender vermelde adres zowel een verwijzing naar de handelsbenaming of firmanaam van de rechtspersoon bevat als de identificatie van een precieze geadresseerde binnen de rechtspersoon. Een dergelijke ingeschreven zending wordt beschouwd als zijnde gericht aan de rechtspersoon en kan dus in ontvangst worden genomen door elke vertegenwoordiger of gemachtigde van de rechtspersoon die bevoegd verklaard is om ingeschreven zendingen voor die rechtspersoon in ontvangst te nemen.

Art. 9. Artikel 9 preciseert dat elke aanbieder van postdiensten verplicht is om aan de afzender van een ingeschreven zending een afgiftebewijs te verstrekken.

Paragraaf 2 vermeldt de minimale vermeldingen op het afgiftebewijs.

Art. 10. Artikel 10 somt de gegevens op dat het ontvangstbewijs - dat wordt afgegeven aan de afzender - moet bevatten. Het ontvangstbewijs dient te worden onderscheiden van het "afgiftebewijs". De vermelding van naam en adres van de afzender op het ontvangstbewijs is niet opportuun, de informatie is door betrokkene gekend. Indien de opmerking van de Raad van State wordt ingegeven vanuit de bezorgdheid dat het stuk onvoldoende individueel identificeerbaar zou zijn, kan gewezen worden op de aanwezigheid van een uniek identificatienummer op het stuk.

Art. 11. Artikel 11 behoeft geen commentaar.

Art. 12. Artikel 12 bepaalt de regels voor de overhandiging van bepaalde ingeschreven zendingen in burgerlijke of militaire inrichtingen.

Art. 13. Artikel 13 actualiseert de bepalingen van artikel 57 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 14. Artikel 14 actualiseert de bepalingen van artikel 58 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 4. Le Conseil d'Etat a fait remarquer à l'article 4, § 1^{er}, initial que la matière concernée relève de la compétence du Roi. L'article 4, § 1^{er}, initial, qui habilitait les prestataires de services postaux à prendre les mesures nécessaires pour garantir la confidentialité des envois de correspondance, a été supprimé. Le paragraphe 2 relatif au maintien de l'intégrité du contenu des envois postaux pendant leur traitement et leur distribution n'a pas été remis en question par le Conseil d'Etat et est maintenu.

Art. 5. L'article 5 définit la notion de « lettre » et actualise les dispositions de l'article 18 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Par le point 2°, on entend les envois sur lesquels l'expéditeur a indiqué la mention « lettre » ou une mention équivalente, même si l'envoi est ouvert et ne contient pas de correspondance personnelle. Ainsi, un imprimé ou périodique ordinaire peut être affranchi comme une lettre, afin de bénéficier d'un traitement plus rapide par exemple.

Art. 6. L'article 6 définit la notion de « cartes postales » et actualise les dispositions de l'article 19 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007.

Art. 7. L'article 7 définit la notion d'« imprimés » et actualise les dispositions de l'article 20 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 8. L'article 8, § 1^{er} détermine que les prestataires de services postaux ne peuvent remettre un envoi enregistré que contre signature du destinataire ou de son mandataire moyennant vérification de l'identité de la personne qui réceptionne l'envoi enregistré. Les prestataires de services postaux devront par ailleurs garder la preuve de cette vérification d'identité, selon les modalités décrites à l'article 8.

Le paragraphe 2 précise les modalités de remise d'un envoi enregistré aux associations et sociétés sans personnalité juridique. Ces associations et sociétés étant souvent constituées sur une base informelle ou moins formalisée, il est difficile voire impossible de déterminer quels sont les représentants habilités à réceptionner des envois enregistrés au nom de ces associations ou sociétés sans personnalité juridique. Par conséquent, un membre ou associé pourra valablement réceptionner un envoi enregistré pour l'association ou la société sans personnalité juridique lorsqu'il est en mesure d'apporter la preuve de sa qualité de membre ou associé, par exemple, par le biais de statuts, d'une carte de membre, d'une preuve de paiement d'une cotisation, etc.

Enfin, le paragraphe 3 vise à faciliter la réception d'envois recommandés par les personnes morales lorsque l'adresse mentionnée par l'expéditeur contient à la fois une référence à la dénomination commerciale ou sociale de la personne morale et l'identification d'un destinataire précis au sein de la personne morale. Pareil envoi enregistré est considéré comme étant adressé à la personne morale et pourra donc être réceptionné par tout représentant ou mandataire de la personne morale habilité à réceptionner des envois enregistrés pour celle-ci.

Art. 9. L'article 9 précise que tout prestataire de services postaux est obligé de procurer un récépissé de dépôt à l'expéditeur d'un envoi enregistré.

Le paragraphe 2 précise les mentions minimales du récépissé de dépôt.

Art. 10. L'article 10 énumère les données qui doivent figurer sur l'accusé de réception remis à l'expéditeur. L'accusé de réception doit être distingué du « certificat de dépôt ». La mention du nom et de l'adresse de l'expéditeur sur l'accusé de réception n'est pas opportune, étant donné que ces informations sont connues de l'intéressé. Si le Conseil d'Etat fait part de son inquiétude concernant le fait que le document serait insuffisamment identifiable individuellement, la présence d'un numéro d'identification unique peut être soulignée.

Art. 11. L'article 11 n'appelle pas de commentaire.

Art. 12. L'article 12 détermine les modalités de remise de certains envois enregistrés dans les établissements civils ou militaires.

Art. 13. L'article 13 actualise les dispositions de l'article 57 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 14. L'article 14 actualise les dispositions de l'article 58 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 15. De Raad van State wees in haar advies op de bevoegdheid van de Koning om de procedure voor het bestellen van ingeschreven zendingen aan een persoon die mentaal onbekwaam is, vast te stellen. Het ontwerp belastte de aanbieders van postdiensten om de procedure te bepalen voor de overhandiging van een ingeschreven zending aan een persoon die mentaal onbekwaam is om die in ontvangst te nemen of die mentaal of fysisch niet in staat is om te ondertekenen. Dit wordt ongedaan gemaakt, er wordt ingevolge het advies van de Raad van State teruggegrepen naar de bestaande regeling opgenomen in artikel 59 van het KB van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 16. Artikel 16 actualiseert de bepalingen van artikel 60 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 17. Artikel 17 actualiseert de bepalingen van artikel 61 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 18. Artikel 18 behoeft geen commentaar.

Art. 19. De eerste paragraaf bepaalt dat de ingeschreven zendingen slechts mogen afgegeven worden aan een gevolmachtigde van een bestemming (rechtspersoon of natuurlijk persoon) of aan de wettelijke vertegenwoordiger van een rechtspersoon op voorlegging van een postvolmacht. De tweede houdt rekening met de risico's voor fouten en fraude en maakt een onderscheid tussen de overhandiging van postzendingen en de uitbetaling van titels. Een persoon kan aan een andere persoon een volmacht geven om postzendingen, waaronder ook betalingstitels, in ontvangst te nemen, zonder daarom aan de volmachtouder de bevoegdheid te verlenen om de betaling van deze titels te krijgen.

De derde paragraaf bepaalt de documenten die door de aanbieders van postdiensten moeten worden aanvaard als postvolmacht.

De paragrafen 4 en 5 preciseren de werkwijze voor de afgifte van een postvolmachtkaart door de aanbieders van postdiensten om de interoperabiliteit van de postvolmachtkaart tussen de aanbieders van postdiensten mogelijk te maken.

Art. 20. De eerste paragraaf bepaalt de acties die de aanbieder van postdiensten moet ondernemen wanneer een door hem behandelde postzending (1) niet kon worden afgegeven aan de geadresseerde of (2) niet kon worden afgegeven aan de geadresseerde, noch aan de afzender.

Paragraaf 2 behoeft geen commentaar.

De paragrafen 3 en 4 actualiseren deels de bepalingen van artikel 35, 6°, van het koninklijk besluit van 11 januari 2006 tot toepassing van titel IV (Hervorming van de Regie der Posterijen) van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

De Raad van State suggereert in haar advies tevens artikel 35, eerste lid, 6° van het koninklijk besluit van 11 januari 2006 houdende wijziging van het Koninklijk Besluit van 11 januari 2006 tot toepassing van Titel IV (Hervorming van de Regie der Posterijen) van de wet van 21 maart 1991 houdende hervorming van sommige economische overheidsbedrijven op te heffen. Deze bepaling werd echter aangepast in artikel 12 van het KB van april 2014 houdende wijziging van het Koninklijk Besluit van 11 januari 2006 tot toepassing van Titel IV (Hervorming van de Regie der Posterijen) van de wet van 21 maart 1991 houdende hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

Art. 21. Artikel 21 actualiseert de bepalingen van artikel 68 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst. De actualisering is onder andere gebaseerd op de werkzaamheden van de UPU, die tijdens zijn congres van 23 juli tot 12 augustus 2008 in Genève nieuwe regels heeft aangenomen wat betreft de niet-toegestane verzendingen en het vervoer van toegelaten radioactieve en besmettelijke stoffen. Ter wille van de coherentie is het belangrijk om dezelfde regels te hebben die van toepassing zijn op zowel nationaal als internationaal verkeer.

Paragraaf 3 bepaalt de soorten van zendingen die waarden aan toonder, munstukken, gouden of zilveren voorwerpen, juwelen of andere waardevolle voorwerpen mogen bevatten, alsook de nadere regels voor deze postzendingen.

Art. 22. Artikel 22 actualiseert de bepalingen van artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst door de verschillende frankeertechnieken te preciseren die de aanbieder van de universele dienst moet aanbieden.

Art. 15. Le Conseil d'Etat a attiré l'attention dans son avis sur la compétence du Roi à fixer la procédure concernant la distribution d'envois enregistrés à une personne mentalement inapte. Le projet a chargé les prestataires de services postaux de déterminer la procédure de remise en main propre d'un envoi enregistré à une personne mentalement inapte à le recevoir ou qui se trouve dans l'impossibilité mentale ou physique de signer. Ce point n'est pas maintenu, le règlement existant repris à l'article 59 de l'AR du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal est à nouveau inséré, suite à l'avis du Conseil d'Etat.

Art. 16. L'article 16 actualise les dispositions de l'article 60 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 17. L'article 17 actualise les dispositions de l'article 61 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 18. L'article 18 n'appelle pas de commentaire.

Art. 19. Le premier paragraphe précise que les envois enregistrés ne peuvent être remis au mandataire d'un destinataire (personne morale ou personne physique) ou au représentant légal d'une personne morale, que sur la présentation d'une procuration postale. Le second tient compte des risques d'erreur et de fraude et établit une distinction entre la remise des envois postaux et le paiement des titres. Une personne peut conférer un mandat à une autre pour retirer des envois postaux, en ce compris des titres de paiement, sans pour autant conférer au mandataire le pouvoir d'obtenir le paiement de ces titres.

Le troisième paragraphe détermine les documents qui doivent être acceptés par les prestataires de services postaux comme procuration postale.

Les paragraphes 4 et 5 précisent les modalités de délivrance d'une carte de procuration postale par les prestataires de services postaux afin de rendre l'interopérabilité de la carte de procuration postale possible auprès des prestataires de services postaux.

Art. 20. Le paragraphe premier détermine les actions à entreprendre par le prestataire de services postaux lorsqu'un envoi postal traité par celui-ci (1) n'a pas pu être délivré au destinataire ou (2) n'a pas pu être délivré ni au destinataire, ni à l'expéditeur.

Le paragraphe 2 n'appelle pas de commentaire.

Les paragraphes 3 et 4 actualisent partiellement les dispositions de l'article 35, 6° de l'arrêté royal du 11 janvier 2006 mettant en application le titre IV (Réforme de la Régie des Postes) de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Le Conseil d'Etat suggère dans son avis d'également supprimer l'article 35, alinéa 1^{er}, 6° de l'arrêté royal du 11 janvier 2006 portant modification de l'arrêté royal du 11 janvier 2006 mettant en application le titre IV (Réforme de la Régie des Postes) de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. Cette disposition a toutefois été adaptée à l'article 12 de l'AR d'avril 2014 portant modification de l'arrêté royal du 11 janvier 2006 mettant en application le titre IV (Réforme de la Régie des Postes) de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Art. 21. L'article 21 actualise les dispositions de l'article 68 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal. L'actualisation trouve son fondement entre autres dans les travaux de l'UPU qui, lors de son Congrès qui s'est tenu à Genève du 23 juillet au 12 août 2008 a adopté de nouvelles règles concernant les envois non admis et le transport de matières radioactives et des substances infectieuses admissibles. Dans un souci de cohérence, il est important d'avoir les mêmes règles applicables au trafic national qu'international.

Le paragraphe 3 détermine les types d'envois qui peuvent contenir des valeurs au porteur, des pièces de monnaie, des objets d'or ou d'argent, des bijoux ou d'autres matières précieuses ainsi que les modalités de ces envois postaux.

Art. 22. L'article 22 actualise les dispositions de l'article 2 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal en précisant les différentes techniques d'affranchissement que le prestataire du service universel doit offrir.

Art. 23. Artikel 23 actualiseert de bepalingen van artikel 3 van het besluit van 2007. Er worden basisregels voorgesteld voor de behandeling van zendingen die niet of onvoldoende gefrankeerd zijn. De behandeling van de internationale zendingen is gebaseerd op de regels van de Wereldpostvereniging.

Art. 24. Artikel 24 onderwerpt het gebruik van de frankeermachines voor de frankering van zendingen die deel uitmaken van de universele dienst, aan de toestemming van de aanbieder van de universele dienst. Deze regulering die al lang bestaat, is gebaseerd op het feit dat de gebruiker van een frankeermachine over voorgeladen frankeerwaarden beschikt, zodat een reglementering voor de controle van de frankeermachines nog altijd nodig is.

Art. 25. Artikel 25 actualiseert de reglementering van de artikelen 6 tot 11 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 26. Artikel 26 actualiseert de reglementering van de artikelen 6 tot 11 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 27. Artikel 27 actualiseert de reglementering van de artikelen 6 tot 11 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 28. Artikel 28 behoeft geen commentaar.

Art. 29. Artikel 29 behoeft geen commentaar.

Art. 30. Artikel 30 neemt de normen over van artikel 14 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst. De aanbieder van de universele dienst kan eventuele uitzonderingen op de opgelegde afmetingen toestaan voor zover deze zendingen de normale behandeling van de post niet in het gedrang brengen.

Art. 31. Artikel 31 behoeft geen commentaar.

Art. 32. Artikel 32 actualiseert de normen van artikel 16 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst. Dit wordt allemaal geïllustreerd in een bijlage bij het besluit. Dit artikel verwijst tussen haakjes naar de zones van de betrokken bijlage. In het kader van de leesbaarheid is het aangewezen deze aanduiding tussen haakjes te behouden en niet in te gaan op het verwijderen van de haakjes zoals gesuggereerd door de Raad van State.

Art. 33. Artikel 33 behoeft geen commentaar.

Art. 34. Paragraaf 1 herhaalt het basisprincipe van de verdeling door de aanbieder van de universele dienst van de postzendingen op het adres dat door de afzender is vermeld, voor zover het postadres duidelijk en zonder opzoekingswerk overeenstemt met een besteladres.

Paragraaf 2 bepaalt wat beschouwd wordt als een postadres dat duidelijk en zonder opzoekingswerk overeenstemt met een besteladres. Om de identificatie van het besteladres te vergemakkelijken is het belangrijk dat het postadres geen meldingen bevat die tot verwarring leiden, zoals het nummer van een appartement, de vermelding van de verdieping of de gang, wanneer die verschillen van het nummer van de brievenbus. Deze gegevens mogen echter vóór het postadres staan en zo de identificatie van de geadresseerde aanvullen.

Zendingen bestemd voor het buitenland moeten in de mate van het mogelijke de adresseringsnorm van het land van bestemming volgen.

Paragraaf 3 staat het de aanbieder van de universele dienst toe om het door de afzender vermelde adres te corrigeren, wanneer het niet beantwoordt aan de criteria van paragraaf 2 of niet overeenstemt met een besteladres. Daartoe zal de aanbieder van de universele dienst zich mogen baseren op elementen die op de postzending zijn vermeld.

Art. 35. Artikel 35 preciseert dat de bundeling door de aanbieder van de universele dienst van geadresseerde en niet-geadresseerde zendingen die bestemd zijn voor een specifiek besteladres beantwoordt aan operationele noodzakelijkheden en dus niet ertoe bijdraagt om deze bundelingsdrager als een postzending te beschouwen. Tevens wordt bevestigd dat de eventuele vermelding op de drager die voor de bundeling wordt gebruikt, van een (gedeeltelijk) adres of van adresgegevens voor de bestelling enkel bestemd is voor operationele doeleinden.

Art. 23. L'article 23 actualise les dispositions de l'article 3 de l'arrêté de 2007. Des règles de base sont proposées pour le traitement des envois qui ne sont pas ou pas suffisamment affranchis. Le traitement des envois internationaux est basé sur les règles de l'Union postale universelle.

Art. 24. L'article 24 assujettit l'utilisation des machines à affranchir pour l'affranchissement d'envois faisant partie du service universel à l'autorisation du prestataire du service universel. Cette régulation qui existe depuis longtemps est basée sur le fait que l'utilisateur d'une machine à affranchir dispose d'unités de valeurs d'affranchissement préchargées, de sorte qu'une réglementation pour le contrôle des machines à affranchir est toujours nécessaire.

Art. 25. L'article 25 actualise la réglementation des articles 6 à 11 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 26. L'article 26 actualise la réglementation des articles 6 à 11 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 27. L'article 27 actualise la réglementation des articles 6 à 11 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 28. L'article 28 n'appelle pas de commentaire.

Art. 29. L'article 29 n'appelle pas de commentaire.

Art. 30. L'article 30 reprend les normes de l'article 14 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal. Le prestataire du service universel peut accorder des exceptions éventuelles aux dimensions imposées pour autant que ces envois n'affectent pas le processus normal de traitement du courrier.

Art. 31. L'article 31 n'appelle pas de commentaire.

Art. 32. L'article 32 actualise les normes de l'article 16 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal. Le tout est illustré dans une annexe à l'arrêté. Cet article renvoie entre parenthèses aux zones de l'annexe en question. En ce qui concerne la lisibilité, il est recommandé de maintenir ce renvoi entre parenthèses et de ne pas supprimer les parenthèses, comme le suggère le Conseil d'Etat.

Art. 33. L'article 33 n'appelle pas de commentaire.

Art. 34. Le paragraphe 1^{er} réitère le principe de base de la distribution par le prestataire du service universel des envois postaux à l'adresse mentionnée par l'expéditeur, pour autant que l'adresse postale corresponde sans équivoque ni recherche à une adresse de distribution.

Le paragraphe 2 détermine ce qui est considéré comme une adresse postale qui correspond sans équivoque ni recherche à une adresse de distribution. Afin de faciliter l'identification de l'adresse de distribution, il importe que l'adresse postale ne contienne pas de mention entraînant la confusion tel que le numéro d'appartement, l'indication d'étage ou de couloir si ceux-ci diffèrent du numéro de boîte aux lettres. Ces données peuvent néanmoins précéder la mention de l'adresse postale et ainsi compléter l'identification du destinataire.

Les envois destinés à l'étranger doivent, dans la mesure du possible, suivre le standard d'adressage du pays de destination.

Le paragraphe 3 permet au prestataire du service universel de corriger l'adresse mentionnée par l'expéditeur, lorsqu'elle ne répond pas aux critères du paragraphe 2 ou ne correspond pas à une adresse de distribution. Pour ce faire, le prestataire du service universel pourra se fonder sur des éléments figurant sur l'envoi postal.

Art. 35. L'article 35 précise que l'enlissage par le prestataire du service universel des envois adressés et non adressés destinés à une adresse de distribution spécifique répond à des nécessités opérationnelles et ne contribue donc pas à considérer ce support d'enlissage comme un envoi postal. Il est également confirmé que la mention éventuelle, sur le support utilisé pour l'enlissage, d'une adresse (partielle) ou de coordonnées de distribution est uniquement destinée à des fins opérationnelles.

Art. 36. Artikel 36 actualiseert de bepalingen van artikel 64, § 2, van het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst en voorziet in maatregelen die de aanbieder van de universele dienst moet toepassen in geval van (1) ontbreken van een particuliere brievenbus, (2) een particuliere brievenbus waarin geen postzendingen meer kunnen worden gestoken of (3) een particuliere brievenbus die niet voldoet aan de voorschriften van artikel 142, § 2, 3°, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven of aan de bepalingen van de reglementering die krachtens het onderhavige artikel uitgevaardigd wordt door de minister.

Art. 37. Artikel 37 behoeft geen commentaar.

Art. 38. Artikel 38 actualiseert de bepalingen van artikel 67 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst, opdat de klanten die verhuizen, kunnen blijven opteren voor de nazending of de bewaring van de brievenpostzendingen die voor hen bestemd zijn.

Artikel 38 biedt de aanbieder van de universele dienst de mogelijkheid om aan derden adreswijzigingen mee te delen die aan hem worden meegedeeld door de klanten die van woonplaats veranderen, op voorwaarde dat bepaalde criteria in acht worden genomen en voor zover de gebruiker in kwestie zich daar niet op voorhand schriftelijk tegen verzet heeft. De mededeling van deze adreswijzigingen aan derden geschiedt in een commercieel kader en betreft niet de toegang tot elementen van postale infrastructuur of tot de diensten die worden verstrekt in het kader van de universele dienst, zoals bedoeld in artikel 148ter van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

Art. 39. Artikel 39 reglementeert de mogelijkheid om postzegels te bestellen via een postbode die op ronde is om de sociale rol van de postbode te bestendigen.

Art. 40. Artikel 40 actualiseert de bepalingen van artikel 21 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Overigens, aangezien de Staat de dienstenconcessie inzake persdistributie zal kunnen toewijzen aan een of twee ondernemingen, desgevallend andere dan bpost, is de gebruikte logistieke terminologie neutraler wat betreft de plaats van ophaling of afgifte van de dagbladen of tijdschriften, om zo operationele termen te vermijden die eigen zijn aan bpost.

Art. 41. Artikel 41 neemt de bepalingen over van artikel 22 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 42. Artikel 42 past de bepalingen aan van artikel 23 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst zonder de hypothese uit te sluiten waarbij twee dienstverleners zouden worden aangewezen voor de periode na 1 januari 2016.

De regels voor de uitreiking van de erkende dagbladen en tijdschriften op territoriaal vlak zullen worden vastgesteld in de overeenkomsten tussen de Staat en elke dienstverlener zodat elke dienstverlener zijn opdracht van openbare dienstverlening vervult als noodleverancier, die tussenbeide komt ingeval en in de mate dat de klant geen operator heeft gevonden die zijn dagbladen of tijdschriften aan meer concurrerende voorwaarden bedeeft.

Art. 43. Artikel 43 past de bepalingen van artikel 24 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst aan.

Artikel 43, § 1, voert een nieuwe procedure voor erkenning door de betrokken dienstenaanbieder in bestemd om na te gaan of aan de criteria van artikel 40 werd voldaan.

Er wordt tijdelijk bepaald dat de erkenning van abonnementen die wordt verleend door bpost voor 1 januari 2016 geldig blijft, tenzij de concessionaris of het BIPT vaststelt, meer bepaald tijdens een controle, dat de criteria voor erkenning niet of niet langer vervuld zijn door de uitgever die de erkenning geniet.

Artikel 43, § 1, bepaalt overigens dat het sluiten van het contract voor het abonnement tegen een voorkeurtarief ondergeschikt moet zijn aan een formele verbintenisverklaring van de klant om de criteria van artikel 40 in acht te blijven nemen zolang hij voorkeurtarieven zal genieten.

Art. 36. L'article 36 actualise les dispositions de l'article 64, paragraphe 2 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal et prévoit les mesures à mettre en œuvre par le prestataire du service universel en cas (1) d'absence de boîte aux lettres particulière, (2) de boîte aux lettres particulière qui n'est plus en mesure de recevoir des envois postaux ou (3) de boîte aux lettres particulière qui n'est pas conforme aux dispositions de l'article 142, § 2, 3° de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques ou aux dispositions de la réglementation édictée par le Ministre en vertu de cet article.

Art. 37. L'article 37 n'appelle pas de commentaire.

Art. 38. L'article 38 actualise les dispositions de l'article 67 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal, afin que les clients qui déménagent puissent continuer à opter pour la réexpédition ou la conservation des envois de correspondances qui leur sont destinés.

L'article 38 offre la possibilité au prestataire du service universel de communiquer à des tiers les changements d'adresse qui sont portés à sa connaissance par les clients qui changent de domicile, moyennant le respect de certains critères et pour autant que l'utilisateur concerné ne s'y soit préalablement opposé par écrit. La communication de ces changements d'adresse aux tiers s'effectue dans un cadre commercial et ne concerne pas l'accès aux éléments d'infrastructure postale ou aux services fournis dans le cadre du service universel tels que visés à l'article 148ter de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Art. 39. L'article 39 régit la possibilité de commander des timbres par l'intermédiaire d'un agent distributeur en tournée pour perpétuer le rôle social du facteur.

Art. 40. L'article 40 actualise les dispositions de l'article 21 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Par ailleurs, eu égard au fait que la concession de services en matière de distribution de la presse pourra être attribuée par l'Etat à une ou deux entreprises, le cas échéant autres que bpost, la terminologie logistique utilisée est plus neutre quant au lieu d'enlèvement ou de dépôt des journaux ou périodiques, en vue d'éviter des termes opérationnels propres à bpost.

Art. 41. L'article 41 reprend les dispositions de l'article 22 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 42. L'article 42 adapte les dispositions de l'article 23 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal sans exclure l'hypothèse où deux prestataires de services seraient désignés pour la période postérieure au 1^{er} janvier 2016.

Les modalités d'exercice de la distribution des journaux reconnus et de la distribution des écrits périodiques sur le plan territorial seront fixées dans les conventions entre l'Etat et chaque prestataire de service de telle sorte que chaque prestataire de service exécute sa mission de service public en tant que fournisseur de dernier ressort, appelé à intervenir dans le cas et dans la mesure où le client n'a pas trouvé d'opérateur distribuant ses journaux ou périodiques à des conditions plus compétitives.

Art. 43. L'article 43 adapte les dispositions de l'article 24 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

L'article 43, § 1^{er}, introduit une nouvelle procédure de reconnaissance par le prestataire de services concerné, destinée à vérifier que les critères de l'article 40 sont remplis.

Il est prévu à titre transitoire que la reconnaissance d'abonnements accordée par bpost avant le 1^{er} janvier 2016 reste valable, à moins que l'entreprise concessionnaire ou l'IBPT constate, notamment lors d'un contrôle, que les critères de reconnaissance ne sont pas ou plus remplis par l'éditeur bénéficiaire de la reconnaissance.

L'article 43, § 1^{er} prévoit par ailleurs de subordonner la conclusion du contrat d'abonnement à tarif préférentiel à une déclaration d'engagement formel du client de continuer à respecter les critères de l'article 40 tant qu'il bénéficiera de tarifs préférentiels.

Het Instituut is belast met de controle op de uitvoering door de concessionarissen van hun verificatieverplichtingen. De wettelijke basis van deze bevoegdheid van het Instituut is artikel 14, § 1, 6°, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, dat het BIPT machtigt om alle opdrachten van openbare dienst die zijn toegewezen door de Staat, en meer bepaald in de postsector, te controleren.

Art. 44. Artikel 44 neemt de bepalingen over van artikel 25 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 45. Artikel 45 neemt de bepalingen over van artikel 26 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst, buiten de uniforme aard van de beheerskosten ongeacht de duur van het abonnement. De beheerskosten zullen immers in werkelijkheid afhangen van deze duur, omdat de concessionaris jaarlijks zal moeten nagaan of de voorwaarden voor erkenning blijven vervuld worden door de begunstigde van het voorkeurtarief.

Art. 46. Artikel 46 actualiseert de bepalingen van artikel 27 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 47. Artikel 47 actualiseert de bepalingen van artikel 28 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 48. Artikel 48 neemt de bepalingen over van artikel 29 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst en preciseert dat er voortaan op de voorzijde van niet-geadresseerd verkiezingsdrukwerk met onuitwisbare stof de vermelding “verkiezingsdrukwerk” moet worden aangebracht.

Art. 49. Artikel 49 actualiseert de bepalingen van artikel 33 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst om rekening te houden met de evolutie van de officiële benaming van de begunstigden van portvrijdom. Er wordt gepreciseerd dat met uitzondering van brievenpost waarvoor het privilege van portvrijdom erkend wordt door internationale conventies en van blindenschrift, het voordeel van de portvrijdom enkel geldt voor nationale postzendingen.

Art. 50. Artikel 50 actualiseert de bepalingen van artikel 34 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 51. Artikel 51 actualiseert de bepalingen van artikel 35 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 52. Artikel 52 actualiseert de bepalingen van artikel 36 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 53. Artikel 53 heeft tot doel te preciseren dat de kosten voor afgifte, vervoer en bedeling van de zendingen van administratieve brievenpost die toegelaten wordt tot het vervoer, middels uitgestelde vergoeding gedragen moet worden door de begunstigden die vermeld zijn in artikel 52, § 1.

Art. 54. Artikel 54 actualiseert de bepalingen van artikel 38 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 55. Artikel 55 actualiseert de bepalingen van artikel 39 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 56. Artikel 56 herneemt de bepalingen van artikel 40 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst. De tarifiering van dergelijke dienst wordt bepaald door de aanbieder van postdiensten belast door de Belgische Staat met de dienst van administratieve briefwisseling, in overeenstemming met de bepaling van de wet van 21 maart 1991 houdende hervorming van sommige overheidsbedrijven.

Art. 57. Artikel 57 preciseert een reeks nadere regels voor de overhandiging van een ambtshalve ingeschreven zending.

Art. 58. Artikel 58 actualiseert de bepalingen van artikel 42 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 59. Artikel 59 actualiseert de bepalingen van artikel 43 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

L'Institut est chargé du contrôle de l'exécution par les concessionnaires de l'exécution de leurs obligations de vérification. La base légale de cette compétence de l'Institut est l'article 14, § 1^{er}, 6° de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, qui habilite l'IBPT à contrôler toutes les missions de service public qui sont attribuées par l'Etat notamment dans le secteur postal.

Art. 44. L'article 44 reprend les dispositions de l'article 25 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 45. L'article 45 reprend les dispositions de l'article 26 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal, hormis le caractère uniforme des frais de gestion quelle que soit la durée de l'abonnement. En effet, les frais de gestion seront dans la réalité fonction de cette durée, dans la mesure où le prestataire de services devra vérifier annuellement si les conditions de reconnaissance continuent à être remplies par le bénéficiaire du tarif préférentiel.

Art. 46. L'article 46 actualise les dispositions de l'article 27 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 47. L'article 47 actualise les dispositions de l'article 28 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 48. L'article 48 reprend les dispositions de l'article 29 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal et précise qu'il conviendra dorénavant d'indiquer sur le recto des imprimés électoraux non adressés à l'aide d'une matière indélébile la mention « imprimé électoral ».

Art. 49. L'article 49 actualise les dispositions de l'article 33 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal afin de prendre en compte l'évolution de la dénomination officielle des bénéficiaires de la franchise postale. Il est précisé qu'à l'exception des correspondances auxquelles le privilège de la franchise postale est reconnu par des conventions internationales et des céogrammes, le bénéfice de la franchise postale ne s'applique qu'aux envois postaux nationaux.

Art. 50. L'article 50 actualise les dispositions de l'article 34 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 51. L'article 51 actualise les dispositions de l'article 35 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 52. L'article 52 actualise les dispositions de l'article 36 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 53. L'article 53 a pour objet de préciser que le coût du dépôt, de l'acheminement et de la distribution des envois de correspondances administrative admis au transport moyennant rétribution différée doit être supporté par les bénéficiaires repris à l'article 52, § 1^{er}.

Art. 54. L'article 54 actualise les dispositions de l'article 38 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 55. L'article 55 actualise les dispositions de l'article 39 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 56. L'article 56 reprend les dispositions de l'article 40 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal. La tarification de ce service est déterminée par le prestataire de services postaux chargé par l'Etat belge du service de la correspondance administrative, conformément aux dispositions légales de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Art. 57. L'article 57 précise certaines modalités de remise d'un recommandé d'office.

Art. 58. L'article 58 actualise les dispositions de l'article 42 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 59. L'article 59 actualise les dispositions de l'article 43 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 60. Artikel 60 neemt de bepalingen over van artikel 44 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 61. Artikel 61 actualiseert de bepalingen van artikel 45 van het vroegere koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst.

Art. 62. Artikel 62 past het artikel 112 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst aan aan artikel 2.8 van het vijfde beheerscontract tussen de Staat en bpost voor de periode 2013-2015.

Art. 63. Artikel 63 past de bijlage 3 bij koninklijk besluit van 30 april 2007 houdende reglementering van de financiële postdiensten aan aan artikel 2.8 van het vijfde beheerscontract tussen de Staat en bpost voor de periode 2013-2015. De Raad van State wees in haar advies op het gebruik van haakjes. Het bedrag in letters wordt tussen haakjes behouden gezien dergelijke formulering gebruikt wordt in de bijlage 3 bij het besluit van 30 april 2007 houdende reglementering van de financiële postdiensten.

Art. 64. Artikel 64 heft het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst op. Deze opheffing wordt voorgesteld om de volgende redenen : (1) bepalingen die achterhaald zijn, (2) bepalingen die te hinderlijk zijn voor een aanbieder van postdiensten, (3) incoherenties met de liberalisering van de postsector en (4) incoherenties tussen verscheidene bepalingen en in de structuur van het besluit.

Art. 65. Artikel 65 heft de bijlage bij het vroegere koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst op wegens gebrek aan een wettelijke grondslag.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar
De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

Advies 55.501/4 van 24 maart 2014 over een ontwerp van koninklijk besluit 'houdende reglementering van de postdienst'

Op 25 februari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de de Vice Eerste Minister en Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'houdende reglementering van de postdienst'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 24 maart 2014. De kamer was samengesteld uit Pierre LIENARDY, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE en Bernard BLERO, staatsraden, Yves DE CORDT en Marianne DONY, assessoren, en Anne Catherine VAN GEERS-DAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Marc OSWALD, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIENARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 24 maart 2014.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Art. 60. L'article 60 reprend les dispositions de l'article 44 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 61. L'article 61 actualise les dispositions de l'article 45 de l'ancien arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal.

Art. 62. L'article 62 adapte l'article 112 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal à l'article 2.8 du cinquième contrat de gestion entre l'Etat et bpost pour la période 2013-2015.

Art. 63. L'article 63 adapte l'annexe 3 de l'arrêté royal du 30 avril 2007 portant réglementation des services financiers postaux à l'article 2.8 du cinquième contrat de gestion entre l'Etat et bpost pour la période 2013-2015. Le Conseil d'Etat a attiré l'attention dans son avis sur l'utilisation des parenthèses. Le montant en lettres est maintenu entre parenthèses, étant donné qu'une telle formulation est utilisée dans l'annexe 3 de l'arrêté du 30 avril 2007 portant réglementation des services financiers postaux.

Art. 64. L'article 64 abroge l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal. Cette abrogation est proposée pour les raisons suivantes : (1) dispositions tombées en désuétude, (2) dispositions trop contraignantes pour un prestataire de services postaux, (3) incohérences avec la libéralisation du secteur postal et (4) incohérences entre plusieurs dispositions et dans la structure de l'arrêté.

Art. 65. L'article 65 abroge l'annexe à l'ancien arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal en raison de l'absence de base légale.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur
Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

CONSEIL D'ETAT
section de législation

Avis 55.501/4 du 24 mars 2014 sur un projet d'arrêté royal 'portant réglementation du service postal'

Le 25 février 2014, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'portant réglementation du service postal'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 24 mars 2014. La chambre était composée de Pierre LIENARDY, président de chambre, Jacques JAUMOTTE et Bernard BLERO, conseillers d'Etat, Yves DE CORDT et Marianne DONY, assesseurs, et Anne Catherine VAN GEERS-DAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Marc OSWALD, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIENARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 24 mars 2014.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

RECHTSGROND

In het ontworpen besluit worden met name de artikelen 141 en 148*bis* van de wet van 21 maart 1991 'betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven' als rechtsgrond opgegeven.

Eenzijds lijkt het ontworpen besluit in dat verband ook rechtsgrond te ontleen aan de artikelen 142, § 5, en 148*novies* van die wet.

Anderzijds voorziet een wetsontwerp dat in de Kamer is ingediend en daar thans wordt behandeld,⁽¹⁾ er met name in dat artikel 131 van de wet van 21 maart 1991 wordt aangevuld, dat paragraaf 1 van artikel 141 wordt vervangen, en dat daarin een paragraaf 1*bis* wordt ingevoegd alsook artikelen 141*bis*, 141*ter*, 141*quater*, 141*quinquies* en 141*sexies*. Voorts wordt een wijziging aangebracht in artikel 148, 1°, van diezelfde wet van 21 maart 1991.

Die wijzigingen hebben stellig een weerslag op het ontworpen besluit.

Titel III van het ontwerp (artikelen 22 tot 61) neemt immers de verschillende opdrachten van openbare dienst over die artikel 141, § 1, van de wet van 21 maart 1991, in zijn huidige versie, aan "bpost" opdraagt.

In een eerste hoofdstuk (artikelen 22 tot 38) brengt het ontworpen besluit de universele postdienst ter sprake, die aan de orde is in artikel 141, § 1, A, van de wet van 21 maart 1991. Daar worden inzonderheid ook de verschillende nadere regels inzake normalisatie beschreven die de Koning overeenkomstig artikel 142, § 5, van de wet van 21 maart 1991 gemachtigd is vast te stellen.

In een tweede hoofdstuk (artikelen 39 tot 61) worden de andere opdrachten van openbare dienst geregeld. Zo is er sprake van de bestelling van postzegels bij de uitreiker op dienstronde (afdeling I, artikel 39), van dagbladen en tijdschriften (afdeling II, artikelen 40 en 41), van postabonnementsen op dagbladen en tijdschriften (afdeling III, artikelen 42 tot 47), van verkiezingsdrukwerken (afdeling IV, artikel 48), van administratieve brievenpost (afdeling V, artikelen 49 tot 59) en van brievenpost gezonden door of aan militairen (afdeling VI, artikelen 60 en 61).

Thans worden die opdrachten vermeld in respectievelijk de punten H, D, C, E en G van het voornoemde artikel 141, § 1. Het thans voorliggende wetsontwerp beschouwt die opdrachten echter niet meer als taken van openbare dienst.⁽²⁾

Krachtens het nieuwe artikel 141, § 1, van de wet van 21 maart 1991 zouden voortaan de volgende taken van openbare dienst aan bpost worden opgedragen: de handhaving van een nabijheidsnetwerk (A), de uitvoering van financiële diensten (B), de betaling aan huis van de pensioenen (C) de ontwikkeling van de sociale rol van de postbodes (D), de informatieverstrekking aan het publiek (E), de verzending tegen een verminderd tarief van postzendingen verstuurd door stichtingen en verenigingen zonder winstoogmerk (F) en de uitreiking van brievenpostzendingen die onder het stelsel van de portvrijdom vallen (G).

Het voorontwerp van wet bepaalt echter dat nog andere opdrachten van openbare dienst kunnen worden toevertrouwd, hetzij aan bpost, door haar beheerscontract, hetzij aan bpost of een derde, door een bijzondere overeenkomst. Die opdrachten kunnen met name de abonnementsdienst voor erkende kranten en erkende tijdschriften omvatten.⁽³⁾

Een nieuw artikel 141*sexies* zou de oude taken van openbare dienst overnemen en zou de Koning machtigen om bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de nadere regels vast te stellen inzake het aanbieden van een verlaagd tarief voor verkiezingsdrukwerk, inzake de dienst van de administratieve correspondentie, inzake de behandeling van briefwisseling gezonden door of aan militairen en inzake de dienst postabonnementsen op erkende kranten en erkende tijdschriften.

Uit het voorgaande vloeit voort dat, zolang het hierboven aangehaalde besluit niet in werking is getreden, titel III van het voorliggende besluit zijn rechtsgrond hoofdzakelijk aan de artikelen 141, § 1, en 142, § 5, van de wet van 21 maart 1991 ontleent.

Van zodra het wetsontwerp is aangenomen en in werking is getreden, zal titel III van het voorliggende besluit zijn rechtsgrond hoofdzakelijk uit de artikelen 141*bis* (nieuw), 141*sexies* (nieuw) en 142, § 5, van de wet van 21 maart 1991 halen.

De steller van het ontwerp moet er evenwel worden op gewezen dat het opschrift van titel III ("Opdrachten van openbare dienst") en van hoofdstuk II ervan ("Andere opdrachten van openbare dienst") in dat geval niet meer in overeenstemming is met de toepasselijke tekst.

FONDEMENT JURIDIQUE

L'arrêté en projet se donne notamment pour fondement juridique les articles 141 et 148*bis* de la loi du 21 mars 1991 'portant réforme de certaines entreprises publiques économiques'.

A cet égard, il apparaît, d'une part, que l'arrêté en projet trouve aussi son fondement dans les articles 142, § 5, et 148*novies* de cette loi.

D'autre part, un projet de loi, déposé sur le bureau de la Chambre et actuellement pendant (1), prévoit, notamment, de compléter l'article 131 de la loi du 21 mars 1991, de remplacer le premier paragraphe de l'article 141, d'y insérer un paragraphe 1*er bis*, ainsi que des articles 141*bis*, 141*ter*, 141*quater*, 141*quinquies* et 141*sexies*. Par ailleurs, une modification est apportée à l'article 148, 1°, de cette même loi du 21 mars 1991.

Ces modifications ne sont pas sans incidence sur l'arrêté en projet.

En effet, le Titre III du projet (articles 22 à 61) reprend les différentes missions de service public confiées à « La Poste » par l'article 141, § 1^{er}, de la loi du 21 mars 1991, tel qu'actuellement rédigé.

Dans un premier chapitre (articles 22 à 38), l'arrêté en projet évoque le service postal universel, dont il est question à l'article 141, § 1^{er}, A, de la loi du 21 mars 1991. Y sont aussi décrites notamment diverses modalités de normalisation, que le Roi est habilité à définir conformément à l'article 142, § 5, de la loi du 21 mars 1991.

Dans un second chapitre (articles 39 à 61), ce sont les autres missions de service public qui sont réglementées. Il est ainsi question de la commande de timbres auprès de l'agent distributeur en tournée (section I, article 39), des journaux et écrits périodiques (section II, articles 40 et 41), des abonnements-poste aux journaux et écrits périodiques (section III, articles 42 à 47), des imprimés électoraux (section IV, article 48), des envois de correspondance administrative (section V, articles 49 à 59) et des correspondances émanant ou à l'adresse des militaires (section VI, articles 60 et 61).

Ces missions sont aujourd'hui citées respectivement aux points H, D, C, E et G, de l'article 141, § 1^{er}, précité. Or, selon le projet de loi actuellement à l'examen (2), ces missions ne seront plus considérées comme étant des missions de service public.

Le nouvel article 141, § 1^{er}, de la loi du 21 mars 1991 confierait désormais à bpost les missions de service public suivantes: le maintien d'un réseau de proximité (A), l'exécution de services financiers (B), le paiement à domicile des pensions (C), le développement du rôle social des facteurs (D), l'information au public (E), l'envoi à des tarifs réduits de correspondance par des fondations et associations sans but lucratif (F), et la distribution des envois de la poste aux lettres soumis au régime des franchises de port (G).

L'avant-projet de loi prévoit cependant que d'autres missions de service public peuvent être attribuées, soit à bpost, par son contrat de gestion, soit à bpost ou un tiers, par une convention spécifique. Celles-ci peuvent notamment inclure le service des abonnements pour les journaux reconnus et les écrits périodiques reconnus (3).

Un nouvel article 141*sexies* reprendrait les anciennes missions de service public et habiliterait le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à définir les modalités relatives à l'offre d'un tarif réduit pour les imprimés électoraux, au service de la correspondance administrative, au traitement des correspondances émanant de ou adressés à des militaires et au service des abonnements pour les journaux et écrits périodiques reconnus.

Il résulte de ce qui précède que tant que le projet de loi visé ci-dessus n'est pas entré en vigueur, le Titre III de l'arrêté à l'examen trouve essentiellement son fondement juridique dans les articles 141, § 1^{er}, et 142, § 5, de la loi du 21 mars 1991.

Une fois le projet de loi adopté et entré en vigueur, le Titre III de l'arrêté à l'examen trouvera essentiellement son fondement juridique dans les articles 141*bis* (nouveau), 141*sexies* (nouveau) et 142, § 5, de la loi du 21 mars 1991.

L'attention de l'auteur du projet doit cependant être attirée sur le fait que, dans cette hypothèse, l'intitulé du Titre III (« Missions de service public ») et de son Chapitre II (« Autres missions de service public ») ne correspondra plus au texte applicable.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERPALGEMENE OPMERKINGEN

1. In de tekst is meermalen sprake van “het Instituut”(4) of “het BIPT”(5). Het verdient aanbeveling de verkorte uitdrukking “Instituut” te gebruiken, gedefinieerd bij artikel 131, 18°, van de wet van 21 maart 1991.

2. In verschillende bepalingen worden termen tussen haakjes geplaatst; het is beter zulks niet te doen.(6)

3. De uitdrukking “en/of” moet worden vervangen door het woordje “of”, dat een inclusieve betekenis heeft.

BIJZONDERE OPMERKINGENAANHEF

Krachtens artikel 5, 2°, van het koninklijk besluit van 16 november 1994 ‘betreffende de administratieve en begrotingscontrole’ is de akkoordbevinding van de minister van Begroting over de ontworpen tekst niet vereist.

Om verwarring te voorkomen over de vraag of die akkoordbevinding moet worden aangevraagd, moet die akkoordbevinding uit de aanhef worden weggelaten en moet het tiende lid van de aanhef vervallen.

DISPOSITIEFArtikel 4

Luidens artikel 148bis, § 1, tweede lid, van de wet van 21 maart 1991 kan de Koning de voorwaarden vaststellen die de aanbieders van postdiensten in acht moeten nemen met het oog op het naleven van het vertrouwelijk karakter van de brievenpost. Indien de Koning die voorwaarden op voorhand niet heeft vastgesteld, kan Hij deze aanbieders dus niet de taak opdragen maatregelen in die zin te nemen.

Artikel 4, § 1, moet worden herzien.

Artikel 10

De afdeling Wetgeving vraagt zich af waarom de naam en het adres van de afzender niet op het ontvangstbewijs worden vermeld.

Artikel 15

Luidens artikel 148bis, § 1, eerste lid, van de wet van 21 maart 1991, behoort het aan de Koning de voorwaarden te bepalen die de aanbieders van postdiensten moeten naleven voor de distributie en de behandeling van aangetekende postzendingen en van postzendingen met aangegeven waarde. Hij kan de aanbieders van postdiensten dus niet machtigen om de nadere regels vast te stellen voor de afgifte van ingeschreven zendingen aan een persoon die niet in staat is om te tekenen.(7)

Artikel 15, inzonderheid de tweede zin, moet dus worden herzien.

Artikel 25

Het woord “haar” moet worden vervangen door het woord “hem”. Een soortgelijke opmerking geldt voor artikel 29.

Artikel 40

In de Franse versie van paragraaf 4, tweede lid, schrijve men “ni de la quantité”.

Artikel 43

In paragraaf 2 moeten de woorden “in artikel 43, § 1” worden vervangen door de woorden “in § 1”.

Een soortgelijke opmerking geldt voor artikel 52, § 2.

Artikel 48

De afdeling Wetgeving vraagt zich af of de verwijzing naar de provinciale verkiezingen in paragraaf 2 niet in het tweede lid hoort, veeleer dan in het eerste lid.

Artikel 55

De verwijzing naar paragraaf 1, in paragraaf 3, is onjuist en moet worden verbeterd.

Artikel 60

In paragraaf 1 wordt tweemaal de categorie “miliciens” vermeld : wellicht moet dat woord worden vervangen door “militairen”, zoals voortvloeit uit het opschrift van afdeling VI en uit de andere bepalingen van die afdeling.

EXAMEN DU PROJETOBSERVATIONS GENERALES

1. Le texte évoque à diverses reprises « l’Institut » (4) ou « l’IBPT » (5). Il est recommandé d’utiliser l’abréviation « Institut » définie par l’article 131, 18°, de la loi du 21 mars 1991.

2. Il est recommandé d’éviter de mettre des termes entre parenthèses, comme c’est le cas dans diverses dispositions (6).

3. L’expression « et/ou » doit être abandonnée au profit du simple « ou », lequel a une portée inclusive.

OBSERVATIONS PARTICULIERESPREAMBULE

L’accord du Ministre du Budget n’est pas requis sur le texte en projet en vertu de l’article 5, 2°, de l’arrêté royal du 16 novembre 1994 ‘relatif au contrôle administratif et budgétaire’.

Afin d’éviter toute confusion sur le caractère obligatoire de cette consultation, cet accord ne doit pas être visé au préambule dont l’alinéa 10 sera omis.

DISPOSITIFArticle 4

Selon l’article 148bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 21 mars 1991, le Roi peut déterminer les conditions que les prestataires de services postaux doivent respecter pour la confidentialité de la correspondance. Le Roi ne peut donc, sans les avoir définies au préalable, confier à ces prestataires le soin de prendre des mesures en ce sens.

L’article 4, § 1^{er}, doit être revu.

Article 10

La section de législation se demande pourquoi l’avis de réception ne mentionne pas le nom et l’adresse de l’expéditeur sur l’envoi.

Article 15

Selon l’article 148bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 21 mars 1991, c’est au Roi qu’il appartient de déterminer les conditions que les prestataires de services postaux doivent respecter pour la distribution et le traitement des envois postaux recommandés et des envois postaux à valeur déclarée. Dès lors, Celui-ci ne peut habiliter les prestataires de services postaux à déterminer les modalités pour la remise d’un envoi enregistré (7) à une personne qui se trouve dans l’impossibilité de signer.

L’article 15 doit donc être revu, spécialement en sa deuxième phrase.

Article 25

Il convient de remplacer le mot « celle ci » par le mot « celui-ci ».

Une observation analogue vaut pour l’article 29.

Article 40

Au paragraphe 4, alinéa 2, il convient d’écrire dans la version française « ni de la quantité ».

Article 43

Au paragraphe 2, il convient de remplacer les mots « à l’article 43, § 1^{er}, » par les mots « au § 1^{er} ».

Une observation analogue vaut pour l’article 52, § 2.

Article 48

Au paragraphe 2, le section de législation se demande s’il ne convient pas de viser les élections provinciales à l’alinéa 2 plutôt qu’à l’alinéa 1^{er}.

Article 55

Au paragraphe 3, le renvoi au paragraphe 1^{er} est incorrect et doit être revu.

Article 60

Au paragraphe 1^{er}, le texte mentionne par deux fois la catégorie des « miliciens » : sans doute convient-il de remplacer ce mot par celui de « militaires » comme cela résulte tant de l’intitulé de la section VI que des autres dispositions de cette section ?

Titel V - Slotbepalingen

Gelet op artikel 20, §§ 3 en 4, van het ontwerp en op de bespreking van die bepaling in het verslag aan de Koning, vraagt de afdeling Wetgeving zich af of artikel 35, eerste lid, 6°, van het koninklijk besluit van 11 januari 2006 'tot toepassing van titel IV (Hervorming van de Regie der Posterijen) van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven' niet eveneens moet worden opgeheven of gewijzigd.

Artikel 64

Bij de opheffing van het koninklijk besluit van 27 april 2007 'houdende reglementering van de postdienst' moeten de wijzigingen worden vermeld die erin zijn aangebracht en die nog steeds gelden. (8)

De Griffier,

Anne-Catherine Van Geersdaele

De Voorzitter,

Pierre Liénardy

Nota's

(1) Waarover de afdeling Wetgeving van de Raad van State op 16 december 2013 advies 54.553/4 heeft gegeven (Parl.St. Kamer 2013-2014, nr. 53 3402/1).

(2) Volgens de inlichtingen die de gemachtigde van de minister heeft verstrekt, was de tekst op 11 maart 2014 geagendeerd in de commissie Infrastructuur van de Kamer.

(3) Ontworpen artikel 141, § 1*bis*, van de wet van 21 maart 1991.

(4) Artikelen 19, § 4, 20, § 4, tweede lid, 43, § 4, eerste en zesde lid.

(5) Artikel 43, § 1, derde lid.

(6) Zoals in de artikelen 21, § 4, 22, 32, § 1, enz. Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 86.

(7) Luidens artikel 131, 11°, van de wet van 21 maart 1991 is een ingeschreven zending een aangetekende zending of een zending met aangegeven waarde.

(8) Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 138.

24 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende reglementering van de postdienst

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 6 juli 1971 betreffende de oprichting van bpost en betreffende sommige postdiensten, artikel 15, ingevoegd bij de wet van 1 april 2007;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven, de artikelen 141 ingevoegd bij het koninklijk besluit van 9 juni 1999, 141*bis*, 141*ter*, 141*quater*, 141*quinquies*, 141*sexies*, 142, § 5, ingevoegd bij wet van 3 februari 2014, 148, 1, 148*bis*, ingevoegd bij de wet van 13 december 2010, en 148*novies*, ingevoegd bij wet van 1 april 2007;

Gelet op de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, artikel 14, § 1, 6°;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 2007 houdende reglementering van de financiële postdiensten;

Gelet op de impactanalyse uitgevoerd op 7 februari 2014;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 februari 2014;

Gelet op advies 55.501/4 van de Raad van State gegeven op 24 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat sinds de wet van 13 december 2010 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector en tot wijziging van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatie diensten het monopolie werd afgeschaft op de activiteiten die voorbehouden waren aan bpost, om voor de concurrenten de vrije toetreding tot de markt

Titre V - Dispositions finales

Compte tenu de l'article 20, §§ 3 et 4, du projet ainsi que du commentaire de cette disposition dans le rapport au Roi, la section de législation se demande s'il ne convient pas soit d'abroger, soit de modifier également l'article 35, alinéa 1^{er}, 6°, de l'arrêté royal du 11 janvier 2006 'mettant en application le Titre IV (Réforme de la Régie des Postes) de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques'.

Article 64

Il y a lieu d'abroger l'arrêté royal du 27 avril 2007 'portant réglementation du service postal' en citant les modifications dont il a fait l'objet et qui sont toujours pertinentes (8).

Le Greffier,

Anne-Catherine Van Geersdaele

Le Président,

Pierre Liénardy

Notes

(1) Sur lequel, la section de législation du Conseil d'Etat a donné, le 16 décembre 2013 l'avis 54.553/4 (Doc.parl., Chambre, 2013-2014, n° 53-3402/001).

(2) Selon les informations fournies par le délégué du ministre, le texte était à l'ordre du jour de la Commission infrastructure de la Chambre le 11 mars 2014.

(3) Article 141, § 1^{er bis}, en projet, de la loi du 21 mars 1991.

(4) Articles 19, § 4, 20, § 4, alinéa 2, 43, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et alinéa 6.

(5) Article 43, § 1^{er}, alinéa 3.

(6) Comme aux articles 21, § 4, 22, 32, § 1^{er}, etc. Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 86.

(7) Selon l'article 131, 11°, de la loi du 21 mars 1991, un envoi enregistré est un envoi recommandé ou à valeur déclarée.

(8) Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 138.

24 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant réglementation du service postal

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi du 6 juillet 1971 relative à la création de bpost et relative à certains services postaux, l'article 15, inséré par la loi du 1^{er} avril 2007;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, les articles 141 inséré par l'arrêté royal du 9 juin 1999, 141*bis*, 141*ter*, 141*quater*, 141*quinquies*, 141*sexies*, 142, § 5, inséré par la loi du 3 février 2014, 148, 1°, 148*bis* inséré par la loi du 13 décembre 2010 et 148*novies* inséré par la loi du 1 avril 2007;

Vu la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, l'article 14, § 1^{er}, 6°;

Vu l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal

Vu l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 2007 portant réglementation des services financiers postaux;

Vu l'analyse d'impact réalisée le 7 février 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 février 2014;

Vu l'avis 55.501/4 du Conseil d'Etat, donné le 24 mars 2014 en application de l'article 84, § 1^{er}, 2° des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que depuis la loi du 13 décembre 2010 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges et modifiant la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification le monopole sur les activités réservées à bpost a été abrogé afin de permettre aux concurrents de faire librement leur entrée sur le marché des envois de correspondance et que cette loi entendait également

voor brievenpostzendingen mogelijk te maken en dat deze wet ook bedoeld was om de postale wetgeving van toepassing op de aanbieders van postdiensten te verbeteren;

Overwegende dat het voormelde koninklijk besluit evenwel niet werd aangepast aan het principe van vrijmaking en dat sommige van de bepalingen ervan intussen achterhaald zijn of te dwingend zijn voor een aanbieder van postdiensten;

Overwegende dat er bovendien een aantal incoherenties bestaan tussen verschillende bepalingen van het voormelde koninklijk besluit en in de structuur van dat besluit, wat een aanzienlijke rechtsonzekerheid inhoudt die moet worden opgeheven;

Op de voordracht van de Minister van Economie, de Minister van Financiën, de Minister van Overheidsbedrijven en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

TITEL I. — *Définitions*

Artikel 1. § 1. Tenzij anders is bepaald, hebben de uitdrukkingen die in dit besluit worden gebruikt, de betekenis die eraan is gegeven door artikel 131 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° voorzijde : de zijde van een postzending waarop het adres van de geadresseerde en de frankkeerzone vermeld staat;

2° port : synoniem van tarief wat de vergoeding betreft voor gewone prestaties voor het transport van een postzending;

3° tarief : prijs voor de vergoeding voor een prestatie van een aanbieder van postdiensten;

4° gevoldmachtigde : persoon aangesteld om als tussenpersoon te dienen tussen de leden van een militaire of civiele gemeenschap en de aanbieder van postdiensten;

5° Blindenschrift : i) de klankopnamen en het speciaal papier, uitsluitend bestemd voor het gebruik door de blinden, op voorwaarde dat deze voorwerpen verzonden zijn door een officieel erkende instelling voor blinden of geadresseerd zijn aan een dergelijke instelling, ii) de door een mechanische of andere behandeling verkregen afdrucken, iii) de open brieven en blindenschrift en de clichés die blindenschrifttekens dragen;

6° de Wet : de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

TITEL II. — *Behandeling en bezorging van postzendingen*

HOOFDSTUK I. — *Principes*

Art. 2. Onverminderd de mogelijkheid voor de aanbieders van postdiensten om bijkomende formules voor bezorging voor te stellen en onder voorbehoud van de toepassing van artikel 34 van dit besluit door de aanbieder van de universele dienst, worden de postzendingen bezorgd op het adres vermeld door de afzender.

Art. 3. Geen enkele aanbieder van postdiensten is verplicht de postzendingen op de verdiepingen te bezorgen.

De ingeschreven postzendingen bestemd voor personen met een beperkte mobiliteit of visuele beperking, worden wel bezorgd op verdiepingen behoudens andersluidende afspraken tussen de aanbieder van postdiensten en de bestemming.

Art. 4. De aanbieder van postdiensten neemt de nodige maatregelen om de integriteit van de inhoud van de postzendingen tijdens hun behandeling en bezorging te garanderen.

HOOFDSTUK II. — *Brieven, briefkaarten en drukwerken*

Art. 5. Wordt als brief beschouwd :

1° alle brievenpost zoals bedoeld in artikel 131, 8° van de Wet, van welke aard ook, verzonden zonder of in een al dan niet gesloten omslag, en die het karakter heeft van een actuele en persoonlijke, of als dusdanig te beschouwen mededeling;

2° alle brievenpost die de afzender als brieven wil doen behandelen.

Art. 6. § 1. Worden als briefkaarten beschouwd, alle zendingen bestaande uit een actuele en persoonlijke mededeling voorkomende op een zonder omslag verzonden kaart. Briefkaarten moeten rechthoekig zijn en uit karton of stevig papier vervaardigd zijn om de behandeling niet te hinderen en mogen geen uitstekende delen of delen in reliëf bevatten.

améliorer la législation postale applicable aux prestataires de services postaux;

Considérant que l'arrêté royal susmentionné n'a toutefois pas été adapté au principe de libéralisation et que certaines de ses dispositions sont devenues obsolètes ou trop contraignantes pour un prestataire de services postaux;

Considérant qu'il existe en outre un certain nombre d'incohérences entre différentes dispositions de l'arrêté royal susmentionné et dans la structure dudit arrêté, ce qui implique une insécurité juridique considérable qui doit être levée;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, du Ministre des Finances, du Ministre des Entreprises Publiques et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

TITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Sauf disposition contraire, les expressions utilisées dans le présent arrêté ont la signification qui leur est donnée par l'article 131 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° recto : face d'un envoi postal comportant l'adresse du destinataire et la zone d'affranchissement;

2° port : synonyme de tarif en ce qui concerne la rémunération due pour les prestations ordinaires de transport d'un envoi postal;

3° tarif : prix pour la rémunération d'une prestation de services postaux;

4° fondé de pouvoir civil ou militaire : personne commissionnée pour servir d'intermédiaire entre les membres d'une collectivité militaire ou civile et le prestataire de services postaux;

5° Cécogramme : i) les enregistrements sonores et le papier spécial, destinés exclusivement à l'usage des aveugles, à la condition que ces objets soient envoyés par une institution pour aveugles reconnue officiellement ou qu'ils soient destinés à une telle institution, ii) les empreintes obtenues par traitement mécanique ou autre, iii) les lettres et cécogrammes ouverts et les clichés couverts de caractères en braille;

6° la Loi : la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

TITRE II. — *Traitement et distribution des envois postaux*

CHAPITRE I^{er}. — *Principes*

Art. 2. Sans préjudice de la possibilité pour les prestataires de services postaux de proposer des formules supplémentaires de distribution et sous réserve de l'application de l'article 34 du présent arrêté par le prestataire du service universel, les envois postaux sont distribués à l'adresse mentionnée par l'expéditeur.

Art. 3. Aucun prestataire de services postaux n'est tenu d'assurer la distribution aux étages des envois postaux.

Les envois enregistrés destinés aux personnes à mobilité réduite ou présentant un déficit visuel sont toutefois distribués aux étages sauf si le prestataire de services postaux et le destinataire en ont convenu autrement.

Art. 4. Le prestataire de services postaux prend les mesures nécessaires pour assurer l'intégrité du contenu des envois postaux lors de leur traitement et de leur distribution.

CHAPITRE II. — *Lettres, cartes postales et imprimés*

Art. 5. Est considéré comme une lettre :

1° tout envoi de correspondance visé à l'article 131, 8°, de la Loi, quelle que soit sa nature, expédié à découvert ou sous enveloppe, close ou non, et qui a le caractère d'une communication actuelle et personnelle ou qui peut en tenir lieu;

2° tout envoi de correspondance pour lequel l'expéditeur a marqué son intention de le voir traité comme tel.

Art. 6. § 1^{er}. Sont considérées comme cartes postales, tous envois constitués par une communication actuelle et personnelle portée sur une carte expédiée à découvert. Les cartes postales doivent être rectangulaires et confectionnées en carton ou en papier assez consistant pour ne pas entraver la manipulation et ne peuvent pas comporter de parties saillantes ou en relief.

§ 2. De aanbieder van postdiensten kan in zijn algemene of bijzondere voorwaarden bijkomende voorwaarden bepalen van ondermeer operationele aard die van toepassing zijn voor briefkaarten.

Art. 7. Als drukwerk worden beschouwd, de reproducties verkregen in meerdere identieke exemplaren door om het even welke werkwijze.

De drukwerken mogen geen enkele aanduiding dragen, noch enig document bevatten dat het karakter heeft van een actuele en persoonlijke mededeling.

Mogen op de drukwerken aangeduid worden, de naam en het adres van de afzender en de bestemming met of zonder vermelding van hoedanigheid, beroep en firmanaam, de plaats en de datum van verzending, de volg- en inschrijvingsnummers die betrekking hebben op haar voorwerp of op de bestemming alsmede andere, door de aanbieder van postdiensten toegelaten, aanduidingen.

HOOFDSTUK III. — Bezorging van ingeschreven zendingen

Art. 8. § 1. De ingeschreven zendingen worden bezorgd tegen aftekening door de geadresseerde of zijn gevolmachtigde waarvan de hoedanigheid zal worden aangetoond conform de bepalingen van artikel 19 van dit besluit, mits verificatie van de identiteit van de persoon die de zending ontvangt. Teneinde aan te tonen dat de identiteit wel degelijk werd gecontroleerd, zal de aanbieder van postdiensten een handgeschreven, fotografische of elektronische kopie nemen van het identiteitsstuk of eender welk bewijsmiddel gebruiken die het nuttig zal achten. Het bewijs van de verificatie van identiteit zal gedurende tenminste 13 maanden worden bewaard door de aanbieder van postdiensten.

§ 2. De ingeschreven zendingen bestemd voor een feitelijke vereniging of een maatschappij zonder rechtspersoonlijkheid worden afgegeven tegen aftekening door één van de vennoten of leden, of hun gevolmachtigde.

§ 3. Wanneer de door de afzender vermelde naam en het adres van de geadresseerde een handelsbenaming of een firmanaam van een rechtspersoon bevat, wordt de ingeschreven zending beschouwd als bestemd voor de rechtspersoon in kwestie.

Art. 9. § 1. De aanbieder van postdiensten bezorgt een afgiftebewijs aan de afzender van een ingeschreven zending.

§ 2. Dit afgiftebewijs bevat ten minste de volgende informatie :

- 1° de naam en het adres van de geadresseerde;
- 2° het identificatienummer van de verzending;
- 3° de naam en het adres van de aanbieder van postdiensten;
- 4° de plaats en datum van afgifte;
- 5° het type van ingeschreven zending en, desgevallend, de aanwezigheid van een ontvangstbewijs.

Art. 10. § 1. De aanbieder van postdiensten geeft een ontvangstbewijs af aan de afzender van een ingeschreven zending indien de afzender voor deze optie heeft gekozen op het ogenblik van afgifte.

§ 2. Het ontvangstbewijs bevat ten minste de volgende informatie :

- 1° de naam, de firmanaam en het adres van de aanbieder van postdiensten;
- 2° de datum van afgifte van de verzending waarop het betrekking heeft;
- 3° het identificatienummer van de zending;
- 4° in geval van effectieve bezorging van de zending waarop het betrekking heeft, de naam en handtekening van de persoon die de zending ontvangt alsook de datum van deze inontvangstneming.

Art. 11. § 1. Blindenschrift en de ermee gelijkgestelde voorwerpen mogen, op verzoek van de afzender, worden aangetekend zonder aanrekening van een bijkomend tarief voor de aantekening.

§ 2. Aangetekende stukpostzendingen van blindenschrift en de ermee gelijkgestelde voorwerpen mogen worden afgegeven door de tussenkomst van een postbode op dienstronde zonder aanrekening van een bijkomend tarief.

Art. 12. De aangetekende postzendingen, alsmede die met een aangegeven waarde van ten hoogste 250 euro, geadresseerd in burgerlijke of militaire inrichtingen mogen, aan de eigenaar, bestuurder of burgerlijke of militaire gevolmachtigde van de inrichting worden afgegeven indien hij verklaart al de verantwoordelijkheid welke uit die afgifte kan voortvloeien op zich te nemen, à décharge van de aanbieder van postdiensten.

§ 2. Le prestataire de services postaux peut prévoir dans ses conditions générales ou particulières, des conditions additionnelles entre autre opérationnelles qui sont applicables aux cartes postales.

Art. 7. Sont considérées comme imprimés les reproductions obtenues en plusieurs exemplaires identiques par un procédé quelconque.

Les imprimés ne peuvent porter aucune annotation ni contenir aucun document ayant le caractère d'une correspondance actuelle et personnelle.

Peuvent être indiqués sur les imprimés, les noms et adresses de l'expéditeur et du destinataire avec ou sans mention des qualités, profession et raison sociale, le lieu et la date d'expédition de l'envoi, les numéros d'ordre ou d'immatriculation se rapportant à son objet ou à son destinataire ainsi que d'autres annotations autorisées par le prestataire de services postaux.

CHAPITRE III. — Distribution des envois enregistrés

Art. 8. § 1^{er}. Les envois enregistrés sont remis en échange de la signature du destinataire ou de son mandataire, dont la qualité sera démontrée conformément aux dispositions de l'article 19 du présent arrêté, moyennant vérification de l'identité de la personne qui le réceptionne. Afin de démontrer que cette vérification d'identité a bien été effectuée, le prestataire de services postaux procèdera à une capture manuscrite, photographique ou électronique du titre d'identité, ou recourra à tout autre moyen de preuve qu'il jugera utile. La preuve de la vérification d'identité sera conservée pendant une durée minimale de 13 mois par le prestataire de services postaux.

§ 2. Les envois enregistrés adressés à une association de fait ou une société sans personnalité juridique sont remis en échange de la signature d'un des associés ou membres, ou de leur mandataire.

§ 3. Lorsque le nom et l'adresse du destinataire indiqués par l'expéditeur comportent une dénomination commerciale ou sociale d'une personne morale, l'envoi enregistré est considéré comme étant adressé à ladite personne morale.

Art. 9. § 1^{er}. Le prestataire de services postaux procure un récépissé de dépôt à l'expéditeur d'un envoi enregistré.

§ 2. Le récépissé de dépôt contient au moins les indications suivantes :

- 1° le nom et l'adresse du destinataire;
- 2° le numéro d'identification de l'envoi;
- 3° le nom et l'adresse du prestataire de service postaux ;
- 4° le lieu et la date de dépôt;
- 5° le type d'envoi enregistré et, le cas échéant, la présence d'un avis de réception.

Art. 10. § 1^{er}. Le prestataire de services postaux remet un avis de réception à l'expéditeur d'un envoi enregistré, si celui-ci a soumis son envoi à cette option au moment du dépôt.

§ 2. L'avis de réception contient au moins les indications suivantes :

- 1° le nom, la raison sociale et l'adresse du prestataire de service postaux ;
- 2° la date du dépôt de l'envoi auquel il se rapporte;
- 3° le numéro d'identification de l'envoi;
- 4° en cas de distribution effective de l'envoi auquel il se rapporte, le nom et la signature de la personne qui réceptionne l'envoi ainsi que la date de cette réception.

Art. 11. § 1^{er}. Les cécogrammes et les objets qui y sont assimilés peuvent, à la demande de l'expéditeur, être recommandés sans imputation d'un tarif supplémentaire pour la recommandation et l'avis de réception.

§ 2. Les cécogrammes égrenés recommandés, et les objets qui y sont assimilés peuvent être déposés par l'intermédiaire d'un agent distributeur en tournée sans imputation d'un tarif supplémentaire.

Art. 12. Les envois postaux, recommandés ainsi que ceux avec valeur déclarée de 250 euros au maximum, adressés dans les établissements civils ou militaires, peuvent être remis au propriétaire, directeur ou fondé de pouvoir civil ou militaire de l'établissement, moyennant déclaration de celui-ci qu'il s'engage à assumer toute responsabilité pouvant résulter de ladite remise, à la décharge du prestataire de services postaux.

Art. 13. Ingeschreven postzendingen waarvan het adres een advocaat, openbare gezagdrager of een voogd aanduidt bij wie de geadresseerde woonplaats gekozen heeft, mogen aan die persoon afgegeven worden.

Art. 14. Onder voorbehoud van zelfstandig verklaarde minderjarigen, worden ingeschreven zendingen voor minderjarigen of verlengd minderjarigen, afgegeven door de aanbieder van postdiensten aan de personen onder wier gezag of hoede de ontvanger geplaatst is.

Art. 15. Ingeschreven postzendingen worden tegen aftekening afgegeven aan de persoon die bevoegd is om ze in ontvangst te nemen. Is die persoon wettelijk onbekwaam, dan worden hem die postzendingen afgegeven in bijzijn van twee in de gemeente wonende en door de distributeur gekende personen. Deze personen bevestigen de afgifte op het aftekenbescheid.

Geldt het echter een postzending met aangegeven waarde van meer dan 250 euro, dan kan de postale aanbieder beslissen dat de afgifte alleen plaats heeft aan het loket van het postaal servicepunt dat op het bij de geadresseerde achtergelaten bericht vermeld is

Art. 16. Bij vruchteloze aanbieding aan huis van de ingeschreven zendingen wordt hiervan bericht achtergelaten. In dit geval kunnen ingeschreven zendingen, met uitzondering van de gerechtsbrieven waarvan de behandeling geregeld is in artikel 46 van het Gerechtelijk Wetboek, worden afgehaald op de plaats die vermeld is op het bericht gedurende een termijn van 15 dagen, de dag van aanbieding niet inbegrepen, onverminderd het recht van de aanbieder van postdiensten om andere mogelijkheden voor afhaling voor te stellen.

Art. 17. Worden niet, op het adres van de geadresseerde afgegeven de postzendingen met aangegeven waarde van meer dan 750 euro. Die postzendingen kunnen binnen de bij artikel 16 bepaalde termijn afgehaald worden op de plaats die aangeduid is op een bij de geadresseerde achtergelaten bericht.

Art. 18. Ingeschreven zendingen voor overleden personen worden afgegeven aan de rechthebbenden.

HOOFDSTUK IV. — *Volmachten*

Art. 19. § 1. De ingeschreven zendingen mogen slechts aan een gevolmachtigde van de bestemming (rechtspersoon of natuurlijk persoon) of aan de wettelijke vertegenwoordiger van een rechtspersoon afgegeven worden op voorlegging van een postvolmacht waaruit formeel de bevoegdheid blijkt om de postzendingen te ontvangen.

§ 2. Zonder afbreuk te doen aan de toepassing van de eerste paragraaf op de uitreiking van zulke titels, kunnen de betaling van postcheques, postassignaties, circulaire postcheques, postwissels, bankcheques of andere titels die een waarde vertegenwoordigen en de uitvoering van andere financiële verrichtingen niet worden geëist bij het enkel aanbieden van een postvolmacht.

§ 3. Wordt enkel beschouwd als postvolmacht krachtens dit besluit :

1° de postvolmachtkaart afgegeven aan een organisatie of op naam van een persoon conform de voorschriften van paragraaf 5, die ten minste overeenstemt met het model dat is bijgevoegd bij dit besluit als bijlage 3;

2° het officiële document van de Kruispuntbank van de Ondernemingen waarin de personen met een volmacht om de ingeschreven zendingen in naam van de geadresseerde maatschappij of organisatie te ontvangen, worden vermeld;

3° de verzending van een notariële of gerechtelijke akte of elke publicatie in het *Belgisch Staatsblad* die de personen aanduidt die een volmacht hebben om de ingeschreven zendingen te ontvangen, op voorwaarde dat deze enkel wordt aangeboden in een postaal servicepunt;

4° enkel voor de ingeschreven zendingen gericht aan natuurlijke personen, de onderhandse akte die de personen aanduiden die een volmacht hebben om de ingeschreven zendingen te ontvangen en die overeenstemt met het model dat wordt bijgevoegd bij dit besluit als bijlage 4 en dat wordt vergezeld van het origineel of van een fotokopie van een geldig identiteitsstuk van de geadresseerde.

§ 4. Elke aanbieder van postdiensten die houder is van een vergunning afgegeven door het Instituut, kan een postvolmacht geven conform de nadere bepalingen uit paragraaf 5, die tenminste overeenstemt met het model dat werd bijgevoegd bij dit besluit als bijlage 3 teneinde het houden van een dergelijke volmacht te concretiseren.

Art. 13. Les envois postaux enregistrés dont la suscription désigne un avocat, un officier public ou un tuteur chez qui le destinataire a fait élection de domicile, peuvent être remis à cette personne.

Art. 14. Sous réserve des mineurs émancipés, les envois enregistrés adressés à des mineurs ou des personnes majeures sous statut de minorité prolongée sont remis par le prestataire de service postaux aux personnes sous l'autorité ou la garde desquelles le destinataire se trouve placé.

Art. 15. Les envois postaux enregistrés sont remis contre reçu à la personne apte à les recevoir. Lorsque cette personne est légalement incapable, ces envois de correspondance lui sont remis en présence de deux personnes domiciliées dans la commune et connues du distributeur. Ces personnes certifient la remise sur le document de décharge.

Toutefois, lorsqu'il s'agit d'un envoi de correspondance avec valeur déclarée d'un montant supérieur à 250 euros, le prestataire postal peut décider que la remise n'a lieu qu'au guichet du point de service postal indiqué sur l'avis laissé au destinataire.

Art. 16. En cas de présentation infructueuse à domicile des envois enregistrés, il en est laissé avis. Dans ce cas, les envois enregistrés, à l'exception des plis judiciaires dont le traitement fait l'objet de l'article 46 du Code judiciaire peuvent être retirés à l'endroit désigné sur l'avis, pendant un délai de 15 jours, non compris le jour de la présentation, et ce, sans préjudice du droit du prestataire de services postaux de proposer d'autres modalités de retrait.

Art. 17. Ne sont pas remis à l'adresse du destinataire, les envois postaux avec valeur déclarée d'un montant supérieur à 750 euros. Ces envois postaux peuvent être retirés, dans les délais prévus à l'article 16 à l'endroit désigné sur un avis laissé au destinataire.

Art. 18. Les envois enregistrés à distribuer à des personnes décédées sont remis aux ayants droit.

CHAPITRE IV. — *Procurations*

Art. 19. § 1^{er}. Les envois enregistrés ne peuvent être remis au mandataire du destinataire (personne morale ou personne physique) ou au représentant légal d'une personne morale, que sur la présentation d'une procuration postale, exprimant formellement le pouvoir de retirer les envois postaux.

§ 2. Sans préjudice de l'application du paragraphe 1^{er} à la distribution de tels titres, le paiement des chèques postaux, des assignations postales, des chèques circulaires postaux, des mandats de poste, des chèques bancaires ou des autres titres représentatifs de valeur et l'exécution d'autres opérations financières, ne peuvent pas être exigés sur la seule présentation d'une procuration postale.

§ 3. Est uniquement valable comme procuration postale aux termes du présent arrêté :

1° la carte de procuration postale délivrée à une organisation ou au nom d'une personne conformément aux modalités décrites au paragraphe 5, qui correspond au minimum au modèle qui est joint au présent arrêté comme annexe 3;

2° le document officiel de la banque carrefour des entreprises qui indique les personnes mandatées pour réceptionner les envois enregistrés au nom de la société ou de l'organisation destinataire;

3° l'expédition d'un acte notarié ou judiciaire ou toute publication au *Moniteur belge* désignant les personnes mandatées pour réceptionner les envois enregistrés, pour autant qu'elle soit uniquement présentée dans un point de service postal;

4° uniquement pour les envois enregistrés adressés à des personnes physiques, l'acte sous seing privé désignant les personnes mandatées pour réceptionner les envois enregistrés qui correspond au modèle qui est joint au présent arrêté comme annexe 4 et qui est accompagné de l'original ou d'une photocopie d'un document d'identité valable du destinataire.

§ 4. Tout prestataire de services postaux, titulaire d'une licence délivrée par l'Institut, peut délivrer une carte de procuration postale conformément aux modalités décrites au paragraphe 5, qui correspond au minimum au modèle qui est joint au présent arrêté comme annexe 3 afin de matérialiser la détention d'une telle procuration.

§ 5. Om een postvolmachtkaart te krijgen, moet elke aanvrager de volgende documenten bezorgen aan de aanbieder van postdiensten :

1° in geval van volmacht voor een natuurlijk persoon : een kopie van het identiteitsstuk (voor- en achterzijde) van de persoon die volmacht geeft;

2° in geval van volmacht voor een rechtspersoon :

— een kopie van het identiteitsstuk van de wettelijke vertegenwoordiger van de rechtspersoon (voor- en achterzijde);

— een bewijs van vertegenwoordiging of benoeming waaruit blijkt dat de persoon die de aanvraag indient wettelijk in staat is om dat te doen in naam van de rechtspersoon;

— in geval van recente verhuizing die nog niet is geregistreerd in het *Belgisch Staatsblad* : een kopie van het officiële bewijs van adreswijziging.

De geldigheidsduur van een postvolmachtkaart mag niet langer geldig zijn dan tweeënveertig maanden.

HOOFDSTUK V. — *Onbestelbare zendingen*

Art. 20. § 1. Behoudens andersluidende overeenkomst tussen de aanbieder van postdiensten en de afzender, worden de postzendingen die behandeld zijn door dezelfde aanbieder van postdiensten die niet konden worden afgegeven aan de geadresseerde, teruggestuurd naar de afzender op voorwaarde dat een geldig retouradres werd aangebracht. De ingeschreven zendingen die worden teruggestuurd naar de afzender worden afgegeven aan de afzender conform de bepalingen van het Hoofdstuk III van Titel II van dit besluit.

Teneinde de identificatie van de afzender van de zending te bevorderen en zonder daarom enige resultaatsverbintenis te genereren in hoofde van de aanbieder van postdiensten, hebben de personeelsleden van de aanbieder van postdiensten die door de aanbieder van postdiensten werden gemachtigd om de onbestelbare zendingen te openen, conform de nadere bepalingen vastgelegd in dit besluit, de bevoegdheid om onmiddellijk de onbestelbare postzendingen te openen.

§ 2. Wat betreft internationale binnenkomende postzendingen, is de terugzending van postzendingen die niet aan de geadresseerde konden worden bezorgd, niet verplicht, tenzij de afzender uitdrukkelijk de terugzending gevraagd heeft via een vermelding op de enveloppe in één van de landstalen of het Engels. Echter, indien het gaat om herhaalde falende pogingen tot bezorging of zendingen in groot aantal, tracht de aanbieder van postdiensten de zendingen terug te sturen naar de afzender of hem op een gepaste wijze te informeren. Aangetekende zendingen en boeken moeten steeds worden teruggezonden.

§ 3. De onbestelbare zendingen worden vernietigd bij het verstrijken van een termijn die loopt van de dag van hun terpostbezorging en respectievelijk vastgesteld is op :

1. een maand en half als het gaat om gewone postzendingen;
2. zes maanden voor ingeschreven zendingen.

Na het verstrijken van die termijn, vervallen de waardevolle voorwerpen en documenten die de postzendingen bevatten, aan de Schatkist.

De postzendingen, die van het vervoer met de aanbieder van postdiensten zijn uitgesloten en aan de afzender niet kunnen worden terugbezorgd, worden als onbestelbaar beschouwd en dadelijk vernietigd als zij een gevaar opleveren voor de personen of zaken.

§ 4. De vergunninghouder is verplicht de postzendingen te bewaren totdat de bewaringstermijn verstreken is, zelfs indien zijn vergunning afloopt vóór het verstrijken van de termijn.

Indien een vergunning wordt ingetrokken voordat de bewaringstermijn verstreken is, bezorgt de vergunninghouder de postzendingen onmiddellijk aan het Instituut, dat deze zal bewaren totdat de termijn verstreken is. De bewaarkosten komen ten laste van de vergunninghouder wiens vergunning ingetrokken is.

HOOFDSTUK VI. — *Tot het postvervoer uitgesloten postzendingen*

Art. 21. § 1. Onverminderd de bevoegdheid van aanbieders van postdiensten om op basis van objectieve en relevante redenen bijkomende verbodsbepalingen in hun algemene voorwaarden in te lassen, worden in ieder geval niet tot het vervoer toegelaten :

1° zendingen die onder toepassing vallen van het strafwetboek of van strafrechtelijke bepalingen welke de overtredingen van bijzondere wetten beteugelen;

2° postzendingen die op de buitenzijde aantekeningen dragen die strijdig zijn met de openbare orde of de goede zeden;

§ 5. Pour obtenir une carte de procuration postale, tout demandeur devra remettre les documents suivants au prestataire de services postaux :

1° en cas de procuration pour une personne physique : une copie recto-verso de la pièce d'identité de la personne qui donne procuration;

2° en cas de procuration pour une personne morale :

— une copie recto-verso de la pièce d'identité du représentant légal de la personne morale;

— une preuve de représentation ou de nomination prouvant que la personne qui effectue la demande est légalement apte à le faire au nom de la personne morale;

— en cas de déménagement récent non encore enregistré au *Moniteur belge* : une copie de l'attestation officielle de changement d'adresse.

La durée de validité d'une carte de procuration postale ne peut pas dépasser quarante-deux mois.

CHAPITRE V. — *Envois tombés en rebut*

Art. 20. § 1^{er}. Sauf convention contraire entre le prestataire de services postaux et l'expéditeur, les envois postaux traités par le même prestataire de services postaux qui n'ont pas pu être délivrés au destinataire sont renvoyés à l'expéditeur pour autant qu'une adresse retour valable ait été apposée. Les envois enregistrés qui sont renvoyés à l'expéditeur sont remis à l'expéditeur conformément aux dispositions du Chapitre III du Titre II du présent arrêté. Les envois postaux qui n'ont pu être délivrés ni au destinataire ni à l'expéditeur, sont considérés comme non distribuables.

Afin de favoriser l'identification de l'expéditeur de l'envoi et sans pour autant engendrer une quelconque obligation de résultat dans le chef du prestataire de services postaux, les membres du personnel du prestataire de services postaux qui ont été habilités à ouvrir les envois postaux non distribuables par le prestataire de services postaux, conformément aux modalités fixées par celui-ci, ont la faculté d'ouvrir immédiatement les envois postaux non distribuables.

§ 2. En ce qui concerne les envois postaux internationaux entrants, le renvoi des envois postaux qui n'ont pas pu être délivrés au destinataire n'est pas obligatoire à moins que l'expéditeur n'ait demandé expressément le renvoi par une mention sur l'enveloppe dans l'une des langues nationales ou en anglais. Toutefois, s'il s'agit d'échecs répétés de remise des envois ou d'envois en grandes quantités, le prestataire de services postaux tâche de renvoyer les envois à l'expéditeur ou de l'informer de manière appropriée. Les envois recommandés et les livres doivent toujours être renvoyés.

§ 3. Les envois non distribuables sont détruits à l'expiration d'un délai courant du jour de leur dépôt auprès du prestataire de services postaux et fixé respectivement à :

1. un mois et demi s'il s'agit d'envois postaux ordinaires;
2. six mois pour les envois enregistrés.

A l'expiration de ce délai, les objets et documents de valeur contenus dans les envois postaux sont acquis au Trésor.

Les envois postaux qui sont exclus du transport par le prestataire de services postaux et ne peuvent pas être restitués à l'expéditeur, sont considérés comme non distribuables et sont immédiatement détruits s'ils constituent un danger pour les personnes ou les choses.

§ 4. Le titulaire d'une licence est tenu de conserver les envois postaux non distribuables jusqu'à l'expiration du délai de garde même si sa licence s'est éteinte avant l'expiration du délai.

En cas de retrait d'une licence avant l'expiration du délai de garde, le titulaire d'une licence transmet immédiatement à l'Institut les envois postaux, qui les conserve jusqu'à l'expiration du délai. Les frais de gardiennage sont à la charge du titulaire d'une licence à qui la licence a été retirée.

CHAPITRE VI. — *Envois postaux interdits au transport postal*

Art. 21. § 1^{er}. Sans préjudice de la compétence des prestataires de services postaux d'insérer des interdictions supplémentaires dans leurs conditions générales sur la base de motifs objectifs et pertinents, sont en tout cas exclus du transport postal :

1° les envois qui tombent sous l'application du code pénal ou de dispositions pénales réprimant des infractions à des lois spéciales;

2° les envois postaux qui portent sur leur face externe des annotations contraires à l'ordre public ou aux bonnes mœurs;

3° voorwerpen die door hun aard of hun verpakking gevaar kunnen opleveren voor het personeel of het grote publiek en die andere zendingen, de postuitrusting of goederen die aan derden toebehoren kunnen bevuild of beschadigen;

4° wapens, met inbegrip van dolken, dolkmessen en knotsen;

5° namaakproducten en illegale kopieën.

§ 2. De insluiting van de hierna bedoelde voorwerpen is verboden in postzendingen :

1° verdovende middelen en psychotrope stoffen zoals bepaald door de Internationale raad voor Narcoticacontrole, het INCB;

2° ontplofbare, ontvlambare of andere stoffen en gevaarlijke goederen;

3° inerte ontplofbare tuigen en militair materieel, waaronder inerte granaten, inerte obussen en andere vergelijkbare artikelen, alsook van reproducties van dergelijke tuigen en artikelen.

§ 3. De insluiting van de hierna bedoelde voorwerpen is verboden in postzendingen die niet ingeschreven zijn :

1°. de waarden aan toonder waarvan het bedrag wordt vastgelegd door de minister die bevoegd is voor de postale reglementering;

2°. muntstukken;

3°. gouden of zilveren voorwerpen;

4°. juwelen;

5°. andere kostbaarheden.

§ 4. Uitzonderlijk worden de hierna vermelde stoffen en materialen die in de postzendingen worden verzonden toegelaten onder de in de bijlage II vastgestelde voorwaarden :

1. Besmettelijke substanties, met uitzondering van stoffen van categorie A die besmettelijk zijn voor mens, UNO-nr. 2814, en dier, UNO-nr. 2900, zijn toegestaan in brievenpostzendingen en postpakketten onder de volgende voorwaarden :

a) De besmettelijke substanties verzonden in brievenpostzendingen en postpakketten mogen maar met de post worden verstuurd in het kader van uitwisselingen tussen officieel erkende gekwalificeerde laboratoria;

b) De besmettelijke stoffen van categorie B, UNO-nr. 3373, mogen in de post worden aanvaard, onder voorbehoud van de vigerende bepalingen van de nationale en internationale wetgeving en van de huidige uitgave van de Aanbevelingen van de Verenigde Naties over het transport van gevaarlijke goederen, zoals afgekondigd door de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart, het ICAO.

2. Zendingen van radioactieve stoffen waarvan de inhoud en de verpakking voldoen aan de reglementen van het Internationaal Atoomagentschap, die in speciale uitzonderingen voorzien voor bepaalde categorieën van zendingen, worden tot het postvervoer toegelaten op voorwaarde dat er door de bevoegde instanties een voorafgaande vergunning is verleend. De aanbieders van postdiensten kunnen de plaatsen aanwijzen die speciaal bestemd zijn om de afgifte van zendingen die radioactieve stoffen bevatten, te aanvaarden. Radioactieve stoffen mogen enkel door behoorlijk gemachtigde afzenders worden afgegeven.

3. Vrijgestelde stalen die afgenomen zijn van zieke mensen of dieren mogen enkel tussen officieel erkende afzenders, via postale weg worden uitgewisseld. Deze stoffen mogen in de post worden aanvaard, onder voorbehoud van de vigerende bepalingen van de nationale en internationale wetgeving en van de huidige uitgave van de Aanbevelingen van de Verenigde Naties over het transport van gevaarlijke goederen, zoals afgekondigd door de ICAO.

§ 5. Uitzonderlijk worden de hierna vermelde dieren toegelaten in de postzendingen, andere dan zendingen met aangegeven waarde :

1° bijen, bloedzuigers en zijdewormen gesloten in doosjes die zo gemaakt zijn dat alle gevaar uitgesloten is;

2° parasieten en verdelgers van schadelijke insecten, bestemd voor de bestrijding van die insecten en verzonden tussen officieel erkende instellingen;

3° vliegen van de familie van de drosophilidae, die gebruikt worden voor biomedisch onderzoek onder officieel erkende instellingen.

3° les objets qui, par leur nature ou leur emballage, peuvent présenter du danger pour le personnel ou le grand public, salir ou détériorer les autres envois, l'équipement postal ou les biens appartenant à des tiers;

4° les armes, y compris les poignards, les couteaux en forme de poignard et les casse-tête;

5° les objets contrefaits et piratés.

§ 2. L'insertion des objets visés ci-après est interdite dans les envois postaux :

1° les stupéfiants et les substances psychotropes tels que définis par l'Organe international de contrôle des stupéfiants, l' OICS;

2° les matières explosives, inflammables ou autres et marchandises dangereuses;

3° les dispositifs explosifs et de matériel militaire inerte, y compris les grenades inertes, les obus inertes et les autres articles analogues, ainsi que des répliques de tels dispositifs et articles.

§ 3. L'insertion des objets visés ci-après est interdite dans les envois postaux autres que les envois enregistrés :

1°. des valeurs au porteur dont le montant est fixé par le Ministre ayant la réglementation postale dans ses attributions;

2°. des pièces de monnaie;

3°. des objets d'or ou d'argent;

4°. des bijoux;

5°. d'autres matières précieuses.

§ 4. Exceptionnellement, les substances et matières ci-après expédiées dans les envois postaux sont admises aux conditions fixées en annexe II :

1. Les substances infectieuses, à l'exception des matières de catégorie A infectieuses pour l'homme, n° ONU 2814, et pour les animaux, n° ONU 2900, sont admises dans les envois de la poste aux lettres et les colis postaux, aux conditions suivantes :

a) Les substances infectieuses expédiées dans les envois de la poste aux lettres et dans les colis postaux ne peuvent être acheminées par le courrier que dans le cadre d'échange entre laboratoires qualifiés officiellement reconnus;

b) Les matières infectieuses de catégorie B, n° ONU 3373, peuvent être admises dans le courrier, sous réserve des dispositions de la législation nationale et internationale en vigueur et de l'édition actuelle des Recommandations des Nations Unies sur le transport des marchandises dangereuses, comme promulgué par l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'OACI.

2. Les envois de matières radioactives dont le contenu et le conditionnement sont conformes aux règlements de l'Agence internationale de l'énergie atomique, qui prévoient des exemptions spéciales pour certaines catégories d'envois, sont admis au transport postal moyennant l'autorisation préalable des organismes compétents. Les prestataires de services postaux peuvent désigner les lieux spécialement appelés à accepter le dépôt des envois contenant des matières radioactives. Les matières radioactives ne peuvent être déposées que par des expéditeurs dûment autorisés.

3. Les échantillons exemptés prélevés sur des malades humains ou animaux peuvent être échangés par voie postale uniquement entre des expéditeurs officiellement reconnus. Ces matières peuvent être admises dans le courrier, sous réserve des dispositions de la législation nationale et internationale en vigueur et de l'édition actuelle des Recommandations des Nations Unies sur le transport des marchandises dangereuses, comme promulgué par l'OACI.

§ 5. Exceptionnellement, les animaux ci-après sont admis dans les envois postaux autres que les envois avec valeur déclarée :

1° les abeilles, les sangsues et les vers à soie contenus dans les boîtes disposées de façon à éviter tout danger;

2° les parasites et les destructeurs d'insectes nocifs destinés au contrôle de ces insectes et échangés entre les institutions officiellement reconnues;

3° les mouches de la famille des drosophilidés utilisées pour la recherche biomédicale entre des institutions officiellement reconnues.

TITEL III. — Opgavten van openbare dienst**HOOFDSTUK I. — Universele postdienst****Afdeling I. — Frankering****Onderafdeling I. — Frankeerwijze en onvoldoende gefrankeerde zendingen**

Art. 22. Onverminderd artikel 49, kan de aanbieder van de universele dienst verscheidene technieken toepassen om een frankeerwaarde te vertegenwoordigen. Evenwel biedt de aanbieder van de universele dienst met betrekking tot brievenpost minstens één van de volgende frankeerwijzen aan voor wat de zendingen van brievenpost die tot de universele dienst behoren, betreft :

- plakpostzegels en opgedrukte zegels;
- afdrukken van frankeermachines;
- frankering in geld, genaamd "Port Betaald";
- port betaald door de geadresseerde.

Art. 23. § 1. Wanneer een postzending geleverd aan enkelstuktartief die tot de universele dienst behoort niet of onvoldoende gefrankeerd is overeenkomstig de algemene voorwaarden of bijzondere voorwaarden van de aanbieder van de universele dienst en de afzender bekend is en in het binnenland woont, kan de aanbieder van de universele dienst de zending die niet of onvoldoende is gefrankeerd terugzenden naar de afzender.

Wanneer de afzender niet bekend is of de geadresseerde dezelfde blijkt te zijn als de afzender en het adres van bezorging in België gelegen is kan de aanbieder van de universele dienst een bericht laten bij de bestemming met het verzoek het ontbrekende port en de bijkomende kosten te betalen. Ingeval van weigering door de bestemming of ingeval hij de zending niet opeist binnen de door de aanbieder van de universele dienst bepaalde termijn, wordt de zending onderworpen aan de in dit besluit vermelde bepalingen met betrekking tot de onbestelbare zendingen.

Wanneer de afzender niet bekend is of in het buitenland verblijft en het adres van bezorging niet in België gelegen is kan de aanbieder van de universele dienst de reglementaire bepalingen van de desbetreffende akten van de Wereldpostvereniging toepassen.

§ 2. Wanneer een postzending geleverd aan enkelstuktartief die tot de universele dienst behoort uit het buitenland afkomstig is en er door de aanbieder van postdiensten van dat land vermeld is dat deze niet of onvoldoende gefrankeerd is, kan de aanbieder van de universele dienst een bericht laten bij de bestemming met het verzoek het ontbrekende port en de bijkomende kosten te betalen. Ingeval van weigering door de bestemming of ingeval hij de zending niet opeist binnen de door de aanbieder van de universele dienst bepaalde termijn, wordt de zending onderworpen aan de in dit besluit vermelde bepalingen met betrekking tot de onbestelbare zendingen.

§ 3. Voor postzendingen niet geleverd aan enkelstuktartief die tot de universele dienst behoren zijn de bepalingen van paragrafen 1 en 2 van dit artikel van toepassing behoudens andersluidende bepalingen in de algemene of bijzondere voorwaarden van de aanbieder van de universele dienst.

Onderafdeling II. — Frankeermachines

Art. 24. Mits toelating van de aanbieder van de universele dienst, mogen zendingen die tot de universele dienst behoren door middel van afdrukken van goedgekeurde frankeermachines worden gefrankeerd.

Art. 25. § 1. De frankeermachines waarvan de afdrukken worden gebruikt voor zendingen die tot de universele dienst behoren die door de aanbieder van de universele dienst behandeld worden, worden door hem goedgekeurd.

§ 2. De goedkeuring van een bepaald type van frankeermachine mag aangevraagd worden door de firma die instaat voor zijn commercialisering. Deze aanvraag moet worden ingediend bij de aanbieder van de universele dienst samen met een zo volledig en precies mogelijke technische beschrijving van het op de markt gebrachte toestel.

§ 3. Elke beslissing aangaande de goedkeuring van een type van frankeermachine moet gemotiveerd zijn en in geval van goedkeuring de minimale duurtijd van deze goedkeuring vermelden. Ze moet ter kennis worden gebracht van de verzoeker.

§ 4. Op elke machine moet voorkomen :

1° de kenletter of kenletters die door de aanbieder van de universele dienst aan elk type machine is toegewezen;

2° een eigen volgnummer dat per littera wordt toegewezen.

TITRE III. — Missions de service public**CHAPITRE I^{er}. — Service postal universel****Section I^{re}. — Affranchissement****Sous-section I^{re}. — Méthodes d'affranchissement et envois insuffisamment affranchis**

Art. 22. Sans préjudice de l'application l'article 49, le prestataire du service universel peut appliquer différentes techniques pour représenter une valeur d'affranchissement. Toutefois, le prestataire du service universel propose au moins une des méthodes d'affranchissement suivantes en ce qui concerne les envois de correspondance faisant partie du service universel :

- timbres-poste adhésifs et imprimés;
- empreintes de machines à affranchir;
- affranchissement en numéraire, nommé « Port Payé »;
- port payé par le destinataire.

Art. 23. § 1^{er}. Lorsqu'un envoi presté au tarif unitaire et faisant partie du service universel n'est pas ou pas suffisamment affranchi conformément aux conditions générales ou particulières du prestataire du service universel et que l'expéditeur est connu et habite le pays, le prestataire du service universel pourra renvoyer l'envoi qui n'est pas ou pas suffisamment affranchi à l'expéditeur.

Lorsque l'expéditeur n'est pas connu ou que le destinataire s'avère être identique à l'expéditeur, et que l'adresse de distribution est située en Belgique, le prestataire du service universel pourra laisser un avis au destinataire, lui demandant de s'acquitter du complément de port et des frais supplémentaires. Si le destinataire refuse ou ne réclame pas l'envoi endéans le délai fixé par le prestataire du service universel, cet envoi sera soumis aux dispositions relatives aux envois non distribuables.

Lorsque l'expéditeur n'est pas connu ou réside à l'étranger, et que l'adresse de distribution n'est pas située en Belgique, le prestataire du service universel pourra appliquer les dispositions réglementaires de l'Union Postale Universelle.

§ 2. Lorsqu'un envoi presté au tarif unitaire et faisant partie du service universel provient d'un pays étranger et qu'il est indiqué par le prestataire de services postaux de ce pays comme n'étant pas ou pas suffisamment affranchi, le prestataire du service universel pourra laisser un avis au destinataire, lui demandant de s'acquitter du complément de port et des frais supplémentaires. Si le destinataire refuse ou ne réclame pas son envoi endéans le délai fixé par le prestataire du service universel, cet envoi sera soumis aux dispositions relatives aux envois non distribuables mentionnées dans le présent arrêté.

§ 3. Les dispositions des paragraphes 1^{er} et 2 de cet article sont d'application pour les envois postaux non-prestés au tarif unitaire et faisant partie du service universel sauf disposition contraire dans les conditions générales ou particulières du prestataire du service universel.

Sous-section II. — Machines à affranchir

Art. 24. Moyennant l'autorisation du prestataire du service universel, les envois faisant partie du service universel peuvent être affranchis au moyen d'empreintes de machines à affranchir agréées.

Art. 25. § 1^{er}. Les machines à affranchir dont les empreintes sont employées pour des envois faisant partie du service universel traités par le prestataire du service universel, sont agréées par celui-ci.

§ 2. L'agrément d'un type déterminé de machine à affranchir peut être sollicité par la firme chargée de sa commercialisation. Cette demande doit être introduite auprès du prestataire du service universel avec une description la plus complète et la plus précise possible de l'appareil mis sur le marché.

§ 3. Toute décision relative à l'agrément d'un type de machine à affranchir doit être motivée et en cas d'agrément, il convient de mentionner la durée minimale de cet agrément. Elle doit être portée à la connaissance du requérant.

§ 4. Sur chaque machine doit figurer :

1° la ou les lettres distinctives, attribuées à chaque type de machine par le prestataire du service universel;

2° un numéro d'ordre propre, qui lui est attribué par litera.

Deze twee aanduidingen komen voort in de waardeomraming van de machine, ongeacht de toegepaste techniek om de frankeerafdruk te generen.

Art. 26. § 1. Het gebruik van frankeermachines is afhankelijk van de verbintenissen vanwege de gebruiker om zich naar de ter zake geldende reglementaire en contractuele bepalingen te schikken. De toelating aan de klant tot het gebruik van de frankeermachine voor de duur van het gebruikscontract wordt geconcretiseerd door het ter beschikking stellen door de aanbieder van de universele dienst van de waardeomraming of van het elektronisch geheugen dat het mogelijk maakt om een waardeafdruk te genereren. Te allen tijde behoudt de aanbieder van de universele dienst het eigendomsrecht op de voornoemde waardeomraming of het elektronisch geheugen.

§ 2. De toelating tot gebruik van een frankeermachine kan worden geweigerd of ingetrokken zonder vergoeding en onverminderd het recht van de universeledienstverlener om het herstel van zijn volledige verlies te eisen via gerechtelijke weg onder meer in de volgende gevallen :

1° gebrekkige werking van de gebruikte machines;

2° manoeuvres die rechtsreeks of onrechtstreeks verband houden met het gebruik van frankeermachines en die tot doel hebben om de toepasselijke posttarieven te ontduiken;

3° afstand aan elk ander persoon zonder voorafgaande toelating door de aanbieder van de universele dienst;

4° ernstige overtredingen van de ter zake geldende voorschriften;

5° wijziging in de postreglementering waarbij het gebruik van frankeermachines wordt afgeschaft of gewijzigd;

6° inbreuk op de informatieplicht ten aanzien van de aanbieder van de universele dienst of weigering om gevolg te geven aan een controle van de universeledienstaanbieder.

§ 3. De gebruiker blijft aan de aanbieder van de universele dienst het bedrag verschuldigd van de frankeringen welke niet geconcretiseerd werden ingevolge de gebrekkige onregelmatige of verkeerde behandeling van de machine.

Art. 27. De afdrukken van de frankeermachines moeten overeenstemmen met de door de aanbieder van de universele dienst goedgekeurde modellen. De aanpassing van deze modellen en de eruit voortvloeiende vervanging van de waardeomraming of van het elektronisch geheugen van de machine kan te allen tijde, zonder opzegging en zonder vergoeding worden opgelegd door de aanbieder van de universele dienst.

Onderafdeling III. — Postzegels

Art. 28. § 1. De plakpostzegels of afgedrukte postzegels moeten gebruikt worden zoals zij zijn bij de verkoop, zonder enigerlei wijziging of bereiding te hebben ondergaan.

§ 2. De na 2 oktober 1961 uitgegeven postzegels zijn onbeperkt geldig. Hetzelfde geldt voor de eerder uitgegeven postzegels die op voornoemde datum nog niet ongeldig verklaard zijn.

Art. 29. De plakpostzegels of afgedrukte postzegels worden verkocht in alle postkantoren, posthaltes en postwinkels. De aanbieder van de universele dienst kan de verkoop ervan via andere kanalen onderwerpen aan een voorafgaande toelating en onder een door hem bepaalde benaming.

Afdeling II. — Afmetingen en normalisatie van brievenpost

Onderafdeling I. — Afmetingen

Art. 30. § 1. Alle zendingen van brievenpost die tot de universele dienst behoren moeten een vlak hebben waarvan de afmetingen niet kleiner zijn dan 90 x 140 mm.

De minimumafmetingen van de zendingen in rolvorm zijn vastgesteld als volgt : lengte en tweemaal de diameter : 170 mm, zonder dat de grootste afmeting kleiner mag zijn dan 100 mm.

§ 2. Behoudens uitdrukkelijke toelating van de aanbieder van de universele dienst mogen zendingen die tot de universele dienst behoren de volgende afmetingen niet overtreffen :

1° in pakken : 1 500 mm voor de grootste afmeting en 3 000 mm voor de som van de lengte en de grootste omtrek genomen in een andere richting dan de lengte. Deze bepalingen zijn eveneens van toepassing op pakjes verzonden onder rolvorm;

2° in rollen : lengte en tweemaal de diameter : 1 040 mm, zonder dat de grootste afmeting 900 mm, met een tolerantie van 2 mm, mag overtreffen.

Ces deux indications figurent dans l'encadrement de valeur de la machine, quelle que soit la technique utilisée pour générer les empreintes d'affranchissements.

Art. 26. § 1^{er}. L'utilisation de machines à affranchir est subordonnée à l'engagement de l'utilisateur de se conformer aux dispositions réglementaires et contractuelles en la matière. L'autorisation au client pour l'usage de la machine à affranchir pour la durée du contrat d'utilisation est concrétisé par la mise à disposition par le prestataire du service universel du cliché ou de la mémoire électronique qui permet de générer une empreinte de valeur. A tout moment le prestataire du service universel maintient la propriété dudit cliché ou de la mémoire électronique.

§ 2. L'autorisation d'utilisation d'une machine à affranchir peut être refusée ou révoquée sans indemnité et sans préjudice du droit du prestataire du service universel de solliciter la réparation de l'intégralité de son dommage par voie judiciaire, notamment dans les cas suivants :

1° fonctionnement défectueux des machines utilisées;

2° manoeuvres se rapportant directement ou indirectement à l'utilisation des machines à affranchir et qui ont pour but de se soustraire aux tarifs postaux applicables;

3° cession à toute autre personne, sans autorisation préalable du prestataire du service universel;

4° manquements graves aux dispositions réglementaires régissant la matière;

5° modification à la réglementation postale supprimant ou modifiant l'usage des machines à affranchir;

6° violation du devoir d'information à l'égard du prestataire du service universel ou refus d'obtempérer à un contrôle du prestataire du service universel.

§ 3. L'utilisateur reste débiteur vis-à-vis du prestataire du service universel du montant des affranchissements non comptabilisés par suite du fonctionnement défectueux ou d'une manipulation irrégulière ou abusive de la machine.

Art. 27. Les empreintes d'affranchissement des machines à affranchir doivent être conformes aux modèles approuvés par le prestataire du service universel. L'adaptation de ces modèles et le remplacement subséquent du cliché ou de la mémoire électronique de la machine peut à tout moment sans préavis et sans indemnité être adaptés par le prestataire du service universel.

Sous-section III. — Timbres-poste

Art. 28. § 1^{er}. Les timbres-poste adhésifs ou imprimés doivent être employés dans l'état où ils ont été vendus, sans avoir subi d'altération ou de préparation quelconque.

§ 2. La validité des timbres-poste émis après le 2 octobre 1961 est illimitée. Il en est de même pour les timbres-poste émis antérieurement et non encore invalidés à cette date.

Art. 29. Les timbres-poste adhésifs ou imprimés sont vendus dans tous les bureaux de poste, haltes postales et magasins postaux. Le prestataire du service universel peut soumettre leur vente via d'autres canaux à une autorisation préalable et sous une appellation déterminée par celui-ci.

Section II. — Dimensions et normalisations des envois de correspondance

Sous-section I^{re}. — Dimensions

Art. 30. § 1^{er}. Tous les envois de correspondance faisant partie du service universel doivent comporter une face dont les dimensions ne sont pas inférieures à 90 x 140 mm.

Les dimensions minimales des envois se présentant sous forme de rouleaux sont fixées comme suit : longueur plus deux fois le diamètre : 170 mm, sans que la plus grande dimension soit inférieure à 100 mm.

§ 2. Sauf autorisation expresse préalable du prestataire du service universel, les envois faisant partie du service universel ne peuvent dépasser les dimensions suivantes :

1° en paquets : 1 500 mm pour la plus grande dimension et 3 000 mm pour la somme de la longueur et du plus grand pourtour pris dans un sens autre que celui de la longueur. Ces dispositions s'appliquent également aux paquets expédiés sous forme de rouleaux;

2° en rouleaux : longueur, plus deux fois le diamètre : 1 040 mm, sans que la plus grande dimension puisse dépasser 900 mm, avec une tolérance de 2 mm.

§ 3. De frankering, het adres van de geadresseerde en de dienstaanwijzingen moeten op de voorzijde van de zendingen voorkomen, waar een rechthoekige zone van tenminste 90 x 140 mm, in de zin van de grootste afmeting, daarvoor volledig moet worden voorbehouden.

§ 4. Bij afwijking van de bepalingen van § 3, moet tenminste de rechterhelft van de voorzijde van briefkaarten en drukwerken in kaartvorm volledig worden voorbehouden voor de frankering, het adres van de geadresseerde en de dienstaanwijzingen.

§ 5. De aanbieder van de universele dienst kan evenwel zendingen die tot de universele dienst behoren aannemen die afwijken van de bepalingen in paragrafen 1, 2, 3 en 4 hierboven, voor zover deze zendingen het normale verloop van de behandeling van brievenpost niet aantast en een voorafgaande schriftelijke toelating werd verleend door de aanbieder van de universele dienst.

Art. 31. Behoudens uitdrukkelijke toelating van de aanbieder van de universele dienst moeten voor de briefkaarten de volgende minimale afmetingen nageleefd worden : 90 x 140 mm.

Door particulieren vervaardigde briefkaarten mogen gebruikt worden.

Onderafdeling II. — Normalisatie

Art. 32. § 1. Worden als genormaliseerde zendingen van brievenpost die tot de universele dienst behoren beschouwd, de zendingen in omslag of in kaartvorm die beantwoorden aan de volgende vereisten :

- vorm : rechthoekig;
- minimale afmetingen : 90 mm x 140 mm;
- maximale afmetingen : 165 mm x 245 mm;
- maximumgewicht : 50 g;
- minimumgewicht : 2 g;
- minimumdikte : 0,15 mm;
- maximumdikte : 5 mm.

De verhouding van de zijden, lengte/breedte, moet gelijk zijn aan of hoger zijn dan 1,20.

Bovendien moet een genormaliseerde zending wat de frankering en adressering betreft, aan de volgende regels voldoen :

1. zendingen in omslag :

De frankering moet worden aangebracht in de bovenhoek in de frankeerzone, zijnde een zone van minstens 20 mm van de bovenrand voor de zendingen die maximaal 110 mm hoog zijn, 40 mm in de andere gevallen (zone 5).

Het adres van de geadresseerde moet worden geschreven in een rechthoek van maximaal 125 mm lengte en van maximaal 100 mm breedte die zich in de adreszone moet bevinden.

De adreszone (zone 1) moet zich bevinden op :

- minimaal 15 mm van de rechterraand van de omslag (blanco zone) (zone 2);
- 20 mm van de bovenrand van de omslag voor de zendingen die maximaal 110 mm hoog zijn, 40 mm in de andere gevallen teneinde de frankeerzone vrij te laten;
- 30 mm van de onderrand van de omslag om de nodige indexzone vrij te laten waarvan de afmetingen 140 mm in de lengte en 30 mm in de breedte bedragen (zone 3);
- minimaal 15 mm (zone 2) van de extra veiligheidszone (zone 4).

Voor omslagen waarvan de adreszone door een venster omgeven is :

- moet de grootste afmeting van het venster in de lengterichting van de omslag liggen;
- het formaat van het venster moet rechthoekig zijn en mogen de afmetingen ervan niet die van de adreszone overschrijden;
- de minimumafmetingen van het venster moeten 40 mm bij 100 mm bedragen;
- wordt tussen de randen van het venster en het adresblok een marge van 4 mm vrijgelaten;
- mogen geen storende vermeldingen te zien zijn, ondanks de verschuiving van de invoeging binnen het venster;
- is de aanwezigheid van een doorzichtig vak verplicht en moeten de randen ervan perfect op de binnenranden van de uitsnijding van de omslag kleven. Het venster mag geen vouwen noch strepen vertonen en het mag niet omgeven zijn door een gekleurde band of een gekleurd kader.

§ 3. L'affranchissement, l'adresse du destinataire et les indications de service doivent figurer au recto des envois où une zone rectangulaire dont les dimensions ne sont pas inférieures à 90 X 140 mm, dans le sens de la plus grande dimension, doit leur être intégralement réservée.

§ 4. Par dérogation au paragraphe 3, la moitié droite au moins du recto des cartes et des imprimés sous forme de cartes, doit être intégralement réservée à l'affranchissement, à l'adresse du destinataire et aux indications de service.

§ 5. Toutefois, le prestataire du service universel peut accepter des envois faisant partie du service universel dérogeant aux paragraphes 1^{er}, 2, 3 ou 4 ci-dessus, pour autant que ces envois n'affectent pas le processus normal de traitement du courrier et qu'une autorisation écrite préalable ait été délivrée par le prestataire du service universel.

Art. 31. Sauf autorisation expresse du prestataire du service universel, les dimensions minimales suivantes doivent être respectées pour les cartes postales : 90 X 140 mm.

Des cartes postales de fabrication particulière peuvent être utilisées.

Sous-section II. — Normalisation

Art. 32. § 1^{er}. Sont considérés comme des envois de correspondance normalisés faisant partie du service universel, les envois sous enveloppe ou sous forme de carte répondant aux exigences suivantes :

- forme : rectangulaire;
- dimensions minimales : 90 mm x 140 mm;
- dimensions maximales : 165 mm x 245 mm;
- poids maximal : 50 g;
- poids minimum : 2 g;
- épaisseur minimale : 0,15 mm;
- épaisseur maximale : 5 mm.

Le rapport des côtés, longueur/largeur, doit être supérieur ou égal à 1,20.

En outre, l'envoi normalisé doit répondre aux règles suivantes en ce qui concerne l'affranchissement et l'adressage :

1. envois sous enveloppe :

L'affranchissement doit être apposé dans l'angle supérieur de la zone d'affranchissement cela veut dire une zone de 20 mm minimum à partir du bord supérieur pour les envois dont la hauteur est inférieure à 110 mm, 40 mm dans les autres cas (zone 5).

L'adresse du destinataire doit être écrite dans un rectangle de maximum 125 mm de long et de maximum 100 mm de large qui doit se trouver dans la zone d'adresse.

La zone d'adresse (zone 1) doit se situer à :

- 15 mm minimum du bord droit de l'enveloppe (zone 2);
- 20 mm du bord supérieur de l'enveloppe pour les envois dont la hauteur est inférieure à 110 mm, 40 mm dans les autres cas afin de laisser libre la zone d'affranchissement;
- 30 mm du bord inférieur de l'enveloppe afin de laisser libre la zone d'indexation, nécessaire dont les dimensions sont de 140 mm en longueur sur 30 mm en largeur (zone 3);
- 15 mm minimum (zone 2) de la zone de sécurité supplémentaire (zone 4).

Pour les enveloppes dont la zone d'adressage est délimitée par une fenêtre :

- la plus grande dimension de la fenêtre doit être parallèle à la longueur de l'enveloppe;
- le format de la fenêtre doit être rectangulaire et ses dimensions ne peuvent dépasser celles de la zone d'adressage;
- les dimensions minimales de la fenêtre sont de 40 mm sur 100 mm;
- une marge de 4 mm est prévue entre les bords de la fenêtre et le bloc adresse;
- aucune mention parasite ne doit apparaître, quel que soit le glissement de l'insert dans la fenêtre;
- la présence d'un panneau transparent est obligatoire et les bords de celui-ci doivent être parfaitement collés sur les bords intérieurs de la découpe de l'enveloppe. La fenêtre ne peut pas présenter de plis, ni de lignes et ne peut pas être entourée d'une bande ou d'un cadre de couleur.

Een schematisch overzicht is gevoegd als bijlage 1 bij dit besluit.

2. Zendingen in kaartvorm

Bij een zending die in kaartvorm wordt verstuurd, moet het rechterdeel van de adreszijde voorbehouden zijn aan :

- het adres van de geadresseerde;
- de frankering.

Die ruimte moet tenminste 80 mm vanaf de rechterraand van de kaart beslaan. Er mag een verticale scheidingslijn worden gebruikt om de kaart in twee delen te verdelen. In geval van een scheidingslijn moet die laatste op tenminste 80 mm van de rechterraand van de kaart staan. De scheidingslijn loopt over de hele hoogte van de kaart en eindigt op 15 mm van de onderrand.

Een schematisch overzicht is gevoegd als bijlage 1 bij dit besluit.

§ 2. Gewone gevouwen kaarten worden niet als genormaliseerde zendingen beschouwd.

Onderafdeling III. — Algemene bepaling

Art. 33. Al de open verzonden brievenpost moet minstens zo stevig zijn als de briefkaarten beschreven in artikel 6.

Afdeling III. — Postaal adres

Art. 34. § 1. Voor zover het postadres dat werd vermeld door de afzender duidelijk en zonder opzoekingswerk overeenstemt met een bezorgingsadres, worden de postzendingen uitgereikt op het aangegeven adres behalve wanneer de postzendingen op verzoek van de geadresseerde worden uitgereikt op een ander adres in het kader van diensten voor adresveranderingen en bewaring van postzendingen.

§ 2. Wordt beschouwd als een postadres dat duidelijk en zonder opzoekingswerk overeenstemt met een bezorgingsadres, op voorwaarde dat het wordt herkend door de aanbieder van de universele dienst, het geheel van data verstrekt door de afzender, bestaande uit en beperkt tot :

1° voor alle zendingen gericht aan een bestemming in België, behalve de zendingen gericht aan postbussen :

— een regel met de straatnaam, samengesteld uit het type weg en de naam van de weg, voor zover deze bestaan het nummer van het gebouw en het nummer van de bus, voorafgegaan door de vermelding « boîte », « bte », « bus » of « box », voor de gebouwen die verscheidene brievenbussen tellen; en

— een regel met de postcode, samengesteld uit 4 cijfers gevolgd door de naam van de gemeente.

2° voor de zendingen gericht aan postbussen in België :

— een regel met de vermelding “postbus” gevolgd door het nummer van de postbus; en

— een regel met de postcode, samengesteld uit 4 cijfers gevolgd door de naam van de gemeente en de naam van het agentschap waar de postbus zich bevindt.

Bij zendingen bestemd voor het buitenland moet de laatste regel de naam van het land, voluit geschreven, vermelden.

§ 3. Wanneer het vermelde postadres niet duidelijk en zonder opzoeking overeenstemt met een besteladres, zal de universeledienst-aanbieder de mogelijkheid hebben om een bezorgingsadres op basis van elementen op de zending te bepalen en de zending te bezorgen op dat adres.

Afdeling IV. — Bundeling van de zendingen

Art. 35. Teneinde de bezorging van de postzendingen te optimaliseren, krijgt de aanbieder van de universele dienst de bevoegdheid om de geadresseerde en niet-geadresseerde zendingen gericht aan een specifiek bezorgingsadres, te bundelen, met desgevallend vermelding van het bezorgingsadres op de voor de bundeling gebruikte drager, zonder dat deze drager daarom kan worden beschouwd als een postzending.

Afdeling V. — Brievenbus

Art. 36. § 1. Wanneer de verdeling een onmiddellijk gevaar vormt voor de besteller, wanneer er geen brievenbus is en de post dus niet kan worden verdeeld, wanneer verscheidene brievenbussen op hetzelfde huisnummer geen busnummer dragen, waardoor de correcte brievenbus van de geadresseerde niet kan worden geïdentificeerd of wanneer de brievenbus geen postzendingen meer kan ontvangen, worden de zendingen die voor een dergelijk besteladres bestemd zijn, vanaf de verzending door de aanbieder van postdiensten van een aangetekende brief waarin de onmiddellijke schorsing van de verdeling wordt

Un aperçu schématique est joint au présent arrêté comme annexe 1^{re}.

2. Envois sous forme de carte

Un envoi expédié sous forme de carte doit avoir la partie droite de la souscription réservée à :

- l'adresse du destinataire;
- l'affranchissement.

Cet espace doit recouvrir au moins 80 mm à partir du côté droit de la carte. Une ligne de séparation verticale peut être utilisée pour diviser la carte en 2 parties. Dans le cas d'une ligne de séparation, cette dernière doit se trouver à minimum 80 mm du bord droit de la carte. La ligne de séparation se dessine sur toute la hauteur de la carte et s'arrête à 15 mm du bord inférieur.

Un aperçu schématique est joint au présent arrêté comme annexe 1^{re}.

§ 2. Les cartes pliées ordinaires ne sont pas considérées comme des envois normalisés.

Sous-section III. — Disposition commune

Art. 33. Tous les envois de correspondance expédiés à découvert doivent avoir au moins la rigidité des cartes postales décrites à l'article 6.

Section III. — Adresse postale

Art. 34. § 1^{er}. Pour autant que l'adresse postale indiquée par l'expéditeur correspond sans équivoque ni recherche à une adresse de distribution, les envois postaux sont distribués à l'adresse indiquée sauf lorsque les envois postaux sont distribués à une autre adresse à la demande du destinataire dans le cadre de services de changement d'adresse et de conservation des envois postaux.

§ 2. Est considérée comme une adresse postale correspondant sans équivoque ni recherche à une adresse de distribution, pour autant qu'elle soit reconnue par le prestataire du service universel, l'ensemble des données fournies par l'expéditeur comprenant limitativement :

1° pour tous les envois adressés à une destination située en Belgique, sauf ceux qui sont adressés à une boîte postale :

— une ligne comprenant le nom de rue, composé du type de voie et du nom de la voie, pour autant qu'ils existent, du numéro de bâtiment et du numéro de la boîte, précédé de la mention « boîte », « bte », « bus » ou « box », pour les bâtiments comportant plus d'une boîte aux lettres; et

— une ligne comprenant le code postal, composé de 4 chiffres suivi du nom de la commune.

2° pour les envois adressés à une boîte postale située en Belgique :

— une ligne comprenant la mention « boîte postale » suivie du numéro de boîte postale; et

— une ligne comprenant le code postal, composé de 4 chiffres suivi du nom de la commune et le nom de l'agence dans laquelle se trouve la boîte postale.

Les envois destinés à un pays étranger doivent comporter à la dernière ligne le nom du pays étranger, en toutes lettres.

§ 3. Lorsque l'adresse postale indiquée ne correspond pas sans équivoque ou recherche à une adresse de distribution, le prestataire du service universel aura la possibilité de déterminer une adresse de distribution sur base d'éléments figurant sur l'envoi et de le distribuer à cette adresse.

Section IV. — Enliassage des envois

Art. 35. Afin d'optimiser la distribution des envois postaux, le prestataire du service universel est habilité à enliasser les envois adressés et non adressés destinés à une adresse de distribution spécifique, en mentionnant, le cas échéant, l'adresse de distribution sur le support utilisé pour l'enliassage, sans pour autant que ce support puisse être considéré comme un envoi postal.

Section V. — Boîte aux lettres

Art. 36. § 1^{er} Lorsque la distribution présente un danger immédiat pour le distributeur, lorsqu'il n'y a pas de boîte aux lettres et que le courrier ne peut donc pas être distribué, lorsque plusieurs boîtes aux lettres au même numéro de maison ne portent aucun numéro de boîte, ce qui empêche d'identifier la bonne boîte aux lettres du destinataire ou lorsque la boîte aux lettres n'est plus en mesure de recevoir des envois postaux, les envois destinés à une telle adresse de distribution sont, à dater de l'envoi par le prestataire de services postaux d'une lettre recommandée constatant la suspension immédiate de la distribution, et

vastgesteld, en gedurende een termijn van 15 dagen na deze verzending, afgegeven op een plaats die meegedeeld wordt door de aanbieder van postdiensten en daar bewaard totdat de termijn van 15 dagen verstrijkt. Indien de tekortkomingen vastgesteld in de aangetekende brief waarin de onmiddellijke schorsing van de verdeling wordt vastgesteld, niet zijn verholpen na afloop van de termijn van 15 dagen, kunnen de zendingen die zijn bestemd voor een dergelijk besteladres, na afloop van die termijn van 15 dagen, onmiddellijk naar de afzender worden teruggestuurd door de aanbieder van postdiensten.

§ 2. Voldoet een particuliere brievenbus niet aan de bepalingen van artikel 142, § 2, 3°, van de wet of aan de bepalingen van de reglementering die krachtens dat artikel wordt uitgevaardigd door de minister en voor zover deze niet-conformiteit niet aan bod komt in § 1 van dit artikel, dan richt de aanbieder van postdiensten een brief aan de gebruiker, waarin de non-conformiteit van de brievenbus wordt meegedeeld. Is er geen regularisatie binnen een redelijke termijn van ten minste 10 dagen, dan richt de aanbieder van postdiensten een herinneringsbrief aan de gebruiker, waarbij deze wordt gelast de non-conformiteit te verhelpen. Is er geen regularisatie binnen een redelijke termijn van ten minste 10 dagen, dan richt de aanbieder van postdiensten een aangetekende brief aan de gebruiker, waarbij deze wordt gelast de non-conformiteit te verhelpen. Indien na afloop van een termijn van 15 dagen na de verzending van de aangetekende brief door de aanbieder van postdiensten de non-conformiteit van de brievenbus nog steeds niet is verholpen, kunnen de zendingen die voor een dergelijk besteladres bestemd zijn, onmiddellijk door de aanbieder van postdiensten worden teruggestuurd naar de afzender.

Afdeling VI. — Bezorging van gewone zendingen waarvan de geadresseerde overleden is

Art. 37. De gewone zendingen die moeten worden besteld aan overleden personen worden afgegeven op het aangegeven adres voor zolang ze daar worden ontvangen, tenzij een wettelijke akte toelaat dat ze worden afgegeven aan een vereffenaar, aan een erfgenaam of aan ieder ander persoon.

Afdeling VII. — Dienst voor adresveranderingen en bewaring van postzendingen

Art. 38. De aanbieder van de universele dienst is belast met het verzamelen van de adresveranderingen die haar door de klanten die van woonplaats veranderen ter kennis gebracht worden. Met het oog op een verbetering van de postactiviteiten, is de aanbieder van de universele dienst, onder voorbehoud van betaling van een forfaitair bedrag volgens transparante, objectieve en niet-discriminerende criteria, verplicht om deze adreswijzigingen te melden aan de derden die hem daarom verzoeken tenzij de betrokken gebruiker zich hier op voorhand schriftelijk heeft tegen verzet.

De aanbieder van de universele dienst is belast met de dienst nazending en bewaring van brievenpost op vraag van de klant die tijdelijk of definitief van adres wijzigt en die de wens geuit heeft bij de aanbieder van de universele dienst tot nazending of bewaring van de brievenpost die voor hem bestemd is.

HOOFDSTUK II. — Andere opdrachten van openbare dienst

Afdeling I. — Bestelling van postzegels door de tussenkomst van de postbezorger op dienstronde

Art. 39. Postzegels kunnen besteld worden met een maximum van tien stuks door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde.

Afdeling II. — Dagbladen en tijdschriften

Art. 40. § 1. Worden als dagbladen beschouwd, de gedrukte publicaties die minstens vijfmaal per week verschijnen en meerdere artikelen van algemene informatie bevatten. De oppervlakte die mag besteed worden aan handelsadvertenties, reclame of publiciteitsteksten is niet beperkt.

§ 2. Als tijdschriften worden beschouwd, revues, magazines en berichten die voor onbepaalde tijd verschijnen met vooraf bepaalde tussenpozen die drie maanden niet overschrijden.

Zij moeten meerdere artikelen van algemene informatie bevatten die minstens 30 procent van hun oppervlakte dekken.

Wanneer een tijdschrift handelsadvertenties, reclame of publiciteitsteksten bevat, moeten ze van tenminste drie verschillende firma's of instellingen uitgaan, deze van de uitgever of drukker niet meegerekend.

pendant un délai de 15 jours qui suit cet envoi, remis à un endroit communiqué par le prestataire de services postaux et y sont conservés jusqu'à l'expiration du délai de 15 jours. S'il n'a pas été remédié aux manquements constatés dans la lettre recommandée constatant la suspension immédiate de la distribution à l'expiration du délai de 15 jours, les envois qui sont destinés à une telle adresse de distribution peuvent, après l'expiration du délai de 15 jours, être renvoyés immédiatement à l'expéditeur par le prestataire de services postaux.

§ 2. En cas de boîte aux lettres particulière qui n'est pas conforme aux dispositions de l'article 142, § 2, 3° de la Loi ou aux dispositions de la réglementation édictée par le Ministre en vertu de cet article et pour autant que cette non-conformité n'est pas traitée au § 1^{er} du présent article, le prestataire de services postaux adresse un courrier à l'utilisateur notifiant la non-conformité de la boîte aux lettres. En l'absence de régularisation endéans un délai raisonnable de minimum 10 jours, le prestataire de services postaux adresse un courrier de rappel à l'utilisateur l'enjoignant à remédier à la non-conformité. En l'absence de régularisation endéans un délai raisonnable de minimum 10 jours, le prestataire de services postaux adresse un courrier recommandé à l'utilisateur l'enjoignant à remédier à la non-conformité. Si à l'expiration d'un délai de 15 jours qui suit l'envoi de la lettre recommandée par le prestataire de services postaux il n'a toujours pas été remédié à la non-conformité de la boîte aux lettres, les envois qui sont destinés à une telle adresse de distribution peuvent être renvoyés immédiatement à l'expéditeur par le prestataire de services postaux.

Section VI. — Distribution des envois ordinaires aux personnes décédées

Art. 37. Les envois ordinaires à distribuer à des personnes décédées sont remis à l'adresse indiquée, aussi longtemps qu'elles y sont reçues, à moins qu'un acte légal n'en autorise la remise à un exécuteur testamentaire, à un héritier ou à toute autre personne.

Section VII. — Services pour le changement d'adresse et de conservation des envois postaux

Art. 38. Le prestataire du service universel est chargé de la collecte des changements d'adresse qui sont portés à sa connaissance par les clients qui changent de domicile. En vue d'une amélioration des activités postales, le prestataire du service universel est, sous réserve du paiement d'un prix fixé selon des critères transparents, objectifs et non-discriminatoires, tenu de communiquer ces changements d'adresse aux tiers qui lui en adressent la demande à moins que l'utilisateur concerné ne s'y soit préalablement opposé par écrit.

Le prestataire du service universel est chargé du service de réexpédition et de conservation des envois de correspondance à la demande du client qui change temporairement ou définitivement d'adresse et qui a communiqué au prestataire du service universel le souhait de réexpédition ou de conservation des envois de correspondance qui lui sont destinés.

CHAPITRE II. — Autres missions de service public

Section I^{re}. — Commande de timbres auprès de l'agent distributeur en tournée

Art. 39. Des timbres-poste peuvent être commandés pour un maximum de dix pièces par l'intermédiaire d'un agent distributeur en tournée.

Section II. — Journaux et écrits périodiques

Art. 40. § 1^{er}. Sont considérées comme journaux, les publications imprimées paraissant au moins cinq fois par semaine et comportant plusieurs articles d'information générale. La surface pouvant être consacrée à des annonces commerciales, des réclames et des textes publicitaires, n'est pas limitée.

§ 2. Sont considérés comme écrits périodiques, les revues, magazines et bulletins qui paraissent, pour une durée indéterminée, à des intervalles fixés d'avance ne dépassant pas trois mois.

Ils doivent comporter plusieurs articles d'information générale couvrant au moins 30 pour cent. de leur surface.

Si un écrit périodique comporte des annonces commerciales, des réclames ou des textes publicitaires, ils doivent émaner d'au moins trois firmes ou organismes différents, en ce non compris l'éditeur ou l'imprimeur.

§ 3. Worden als artikelen van algemene informatie beschouwd, de redactionele teksten van informatieve, culturele, opvoedkundige, wetenschappelijke, technische, politieke, geschiedkundige, wijsgerige of recreatieve aard waarin alle vormen van publiciteit uitgesloten zijn.

Met artikelen van algemene informatie worden gelijkgesteld de artikelen die handelen over de activiteiten van verenigingen zonder winstoogmerk of die bijdragen tot het in stand houden van een band onder de leden van die verenigingen.

§ 4. Worden inzonderheid van de categorie van de dagbladen en tijdschriften uitgesloten hoe geregeld ze ook verschijnen :

1° de bij aflevering uitgegeven publicaties, en waarvan de duur beperkt is, hetzij door het aantal van de afleveringen, hetzij door de aard zelf van het werk;

2° de catalogussen behalve deze van de boekhandel, prospectussen en prijslijsten;

3° de publicaties die onder de vorm van tijdschriften worden uitgegeven, en als voornaamste doel hebben het nastreven, in stand houden en uitbreiden van verrichtingen van commerciële-, industriële-, bank- of andere ondernemingen;

4° de ondernemingsbladen, behalve deze die aan de vereiste voorwaarden van de tijdschriften voldoen en als postabonnement verdeeld worden uitsluitend aan de actieve of op rust gestelde personeelsleden van de onderneming die het blad uitgeeft;

5° de publicaties die in werkelijkheid een werktuig zijn voor publiciteit of reclame ten dienste van firma's, instellingen, maatschappijen of particulieren.

Door hun aard zelf beantwoorden de zendingen, hiervoor opgesomd in de punten 2° tot 5°, niet aan het begrip dagblad of tijdschrift en wordt er geen rekening gehouden met de aard noch met de hoeveelheid tekst die ze bevatten.

§ 5. De bladzijden van dagbladen en tijdschriften, niet samengevoegd door een procédé in gebruik in de drukkerij, moeten doorlopend genummerd worden.

Catalogussen, berichten en tussenvoegsels in dagbladen en tijdschriften vastgehecht door een procédé in gebruik in de drukkerij, worden bij het wege samengevoegd om het tarief voor dagbladen en tijdschriften toe te passen. Een nummering die deel uitmaakt van de doorlopende paginering van de publicatie vervangt de samenvoeging.

De knippatronen, de reliëftekenmodellen op karton en de stalen als specimen gevoegd bij wetenschappelijke of technische teksten ten einde het begrip ervan te vergemakkelijken, worden beschouwd als deel uitmakend van het dagblad of tijdschrift waarop ze betrekking hebben.

De verpakking, de open omslag of verzendingsband maakt deel uit van het dagblad of het tijdschrift.

§ 6. De speciale uitgaven van de al dan niet geadresseerde dagbladen en de speciale nummers van de tijdschriften moeten volledig beantwoorden aan de reglementering toepasselijk op de tijdschriften.

§ 7. Op de dagbladen en tijdschriften moeten de titel, de periodiciteit, de verschijningsdatum of de periode waarop de periodiciteit betrekking heeft duidelijk op de eerste bladzijde van het titelblad of op een erop aangebracht zelfklevend etiket voorkomen.

Bovendien moet de naam van de plaats van afgifte of ophaling die overeengekomen is voor de afgifte of ophaling van de dagbladen of tijdschriften vermeld worden op de dagbladen of tijdschriften, op de in het eerste lid aangegeven wijze, behoudens vrijstellingen toegestaan door de dienstenaanbieder die door de Belgische Staat is belast met de bezorging van de erkende dagbladen en tijdschriften. Deze vermeldingen moeten gedrukt zijn.

Wanneer de titel, de periodiciteit en eventueel de naam van de overeengekomen plaats van afgifte of ophaling bedekt worden door de verpakking, de open omslag of de verzendingsband, moeten ze op de voorzijde ervan herhaald worden.

§ 8. Het is, op om het even welke wijze, toegelaten om dagbladen en tijdschriften de volgende toevoegingen of wijzigingen aan te brengen :

1° de einddatum van het abonnement evenals de woorden "kosteloze zending", "ter keuze" of "verwisseling";

2° strepen of tekens om de aandacht op passages van de tekst te vestigen;

3° de opdracht of het huldeblijk van de schrijver of de afzender;

4° verbeteringen van drukfouten na het drukken.

§ 3. Sont considérés comme articles d'information générale, les textes rédactionnels à caractère informatif, culturel, éducatif, scientifique, technique, politique, historique, philosophique ou récréatif, dans lesquels toute forme de publicité est exclue.

Sont assimilés à des articles d'information générale, ceux qui traitent des activités d'associations qui ne poursuivent pas de but lucratif ou qui contribuent à maintenir un lien entre les membres de ces associations.

§ 4. Sont spécialement exclus de la catégorie des journaux et écrits périodiques, quelle qu'en soit la régularité de publication :

1° les publications éditées par livraisons et dont la durée est limitée soit par le nombre de ces livraisons, soit par la nature même de l'ouvrage;

2° les catalogues sauf ceux de librairie, prospectus et prix courants;

3° les publications qui, éditées sous forme d'écrits périodiques, ont pour objet principal la recherche, le maintien ou le développement des opérations d'entreprises commerciales, industrielles, bancaires ou autres;

4° les publications d'entreprises, sauf celles qui remplissent les conditions requises pour les écrits périodiques et qui sont destinées et servies par abonnement-poste exclusivement aux membres du personnel en activité et aux pensionnés de l'entreprise éditrice;

5° les publications qui, en réalité, sont des instruments de publicité ou de réclame au service de firmes, d'établissements, de sociétés ou de particuliers.

Par leur nature même, les envois cités aux points 2° à 5° ci-avant, ne répondent pas à la notion de journal ou d'écrit périodique et il n'est pas tenu compte de la qualité ni de la quantité des textes qu'ils contiennent.

§ 5. Les feuilles des journaux et écrits périodiques non assemblées par un procédé en usage dans l'imprimerie doivent être numérotées d'une façon continue.

Les catalogues, avis et encarts, rattachés à des journaux ou écrits périodiques par un procédé en usage dans l'imprimerie sont confondus avec ceux-ci dans la pesée pour l'application du tarif des journaux et écrits périodiques. Une numérotation faisant partie intégrante de la pagination continue de la publication peut tenir lieu d'assemblage.

Les patrons découpés, les modèles de dessin en relief sur carton et les échantillons intercalés comme spécimen dans les textes scientifiques ou techniques afin d'en faciliter la compréhension, sont considérés comme faisant partie du journal ou de l'écrit périodique s'y rapportant.

L'emballage, l'enveloppe ouverte ou la bande d'expédition fait partie du journal ou de l'écrit périodique.

§ 6. Les éditions spéciales des journaux adressés ou non et les numéros spéciaux des écrits périodiques doivent répondre intégralement à la réglementation applicable aux écrits périodiques.

§ 7. Les journaux et écrits périodiques doivent porter de manière apparente, sur la première page de couverture ou sur une étiquette autocollante y apposée, le titre, la périodicité, la date de parution ou la période à laquelle s'applique la périodicité.

De plus, la dénomination du lieu de dépôt ou d'enlèvement convenu pour le dépôt ou la levée des journaux ou écrits périodiques doit figurer sur les journaux ou écrits périodiques de la manière indiquée au premier alinéa, sauf dispense accordée par le prestataire de services chargé par l'Etat belge de la distribution des journaux et écrits périodiques reconnus. Ces indications doivent être imprimées.

Lorsque le titre, la périodicité et éventuellement la dénomination du lieu de dépôt ou d'enlèvement convenu sont masqués par l'emballage, l'enveloppe ouverte ou la bande d'expédition, ils doivent être reproduits au recto de ceux-ci.

§ 8. Il est permis d'apporter aux journaux et aux écrits périodiques, par un moyen quelconque, les additions ou modifications suivantes :

1° la date finale de l'abonnement ainsi que les mots : " envoi gratuit ", " en option " ou " échange ";

2° des traits ou signes destinés à attirer l'attention sur les passages du texte;

3° la dédicace ou l'hommage de l'auteur ou de l'expéditeur;

4° les corrections d'impression après tirage.

Art. 41. § 1. Worden als regelmatige bijvoegsels bij een dagblad of tijdschrift beschouwd, op voorwaarde dat bovenaan de gedrukte vermelding "Bijvoegsel bij..." gevolgd door de titel en de datum of nummer van verschijnen aangegeven wordt en dat zij bij alle exemplaren van de bedoelde uitgave worden gevoegd :

1° de losse bladen die het rechtstreeks en nodig vervolg zijn op het gedeelte tekst voorbehouden aan informatie, zonder op zichzelf een afzonderlijke publicatie te vormen;

2° de prospectussen, de intekenbiljetten op abonnementen, de stortingsbiljetten of overschrijvingsformulieren, gebruikt als intekenbiljet of om fondsen in te zamelen ten gunste van instellingen met hoofdzakelijk een humanitair doel, enkel en alleen als ze betrekking hebben op de publicatie zelf.

De stortingsbiljetten en overschrijvingsformulieren behoeven evenwel de in deze paragraaf voorgeschreven gedrukte aanduiding niet te dragen.

De stortingsbiljetten of overschrijvingsformulieren gebruikt om fondsen in te zamelen ten gunste van instellingen met hoofdzakelijk een humanitair doel mogen slechts ingelast worden in de publicatie van de instelling en niet in een ander dagblad of tijdschrift;

3° de regelmatige dagbladen en tijdschriften gratis toegezonden aan de abonnees van de publicatie waaraan ze bijgevoegd zijn;

4° de kaarten, kalenders en over het algemeen iedere afzonderlijk gedrukte publicatie die een volledig geheel vormen.

De handelsadvertenties, reclame of publiciteitsteksten, indien ze er in voorkomen, moeten uitgaan van tenminste drie verschillende firma's of instellingen, deze van de uitgever of van de drukker niet meegerekend.

§ 2. De bijvoegsels ingelast in de publicatie worden samen met deze gewogen om de frankering te bepalen.

De bijvoegsels niet ingelast maar tegelijkertijd afgegeven met de publicatie waarop ze betrekking hebben zijn afzonderlijk onderworpen aan het tarief van dagbladen en tijdschriften.

Wanneer deze voorwaarde bij afgifte niet wordt vervuld, wordt het drukwerk tarief toegepast.

De bijvoegsels mogen in geen geval het gewicht, de afmetingen en het aantal bladzijden van het dagblad of het tijdschrift waarop ze betrekking hebben overtreffen.

Afdeling III. — Postabonnementen op dagbladen en tijdschriften

Art. 42. De bezorging van de erkende dagbladen en de bezorging van de erkende tijdschriften zullen worden uitgevoerd krachtens een overeenkomst die de Staat sluit met een dienstenaanbieder.

De dienstenaanbieder zal zijn taak uitvoeren conform de opdracht die hem in de overeenkomst werd toevertrouwd ongeacht of het de bezorging betreft van erkende dagbladen of de bezorging van erkende tijdschriften die het voorwerp uitmaken van een abonnement op naam en volgens adres.

Art. 43. § 1. Elke aanvraag om toelating tot de dienst van de postabonnementen moet door de uitgever worden gericht aan de dienstenaanbieder die door de Belgische Staat is belast met de bezorging van de erkende dagbladen of van de erkende tijdschriften, waarvan de adresgegevens worden gepubliceerd op de website van het Instituut.

De dienstenaanbieder aan wie de vraag om toelating is gericht, gaat na of de criteria bepaald in artikel 40 van dit besluit, zijn vervuld. Indien aan de criteria van artikel 40 van dit besluit is beantwoord, bezorgt de dienstenaanbieder die de vraag om toelating heeft ontvangen, aan de aanvrager een attest van erkenning van het dagblad of tijdschrift.

Een attest van erkenning dat wordt afgegeven door bpost voor 1 januari 2016 blijft geldig, tenzij de dienstenaanbieder of het Instituut vaststelt, meer bepaald tijdens een controle, dat de criteria voor erkenning niet of niet langer vervuld zijn door de begunstigde van de erkenning.

De aanvrager die een voorkeurtarief wenst te genieten voor de bezorging van dit dagblad of tijdschrift richt aan de aanbieder op wie hij een beroep wenst te doen een kopie van dit attest alsook een schriftelijke verklaring, gedateerd en ondertekend door een persoon die daartoe bevoegd is, waarbij hij zich ertoe verbindt om de criteria van artikel 40 van dit besluit in acht te nemen zolang hij, voor dit dagblad of tijdschrift, een voorkeurtarief zal genieten om erkende dagbladen of erkende tijdschriften te bezorgen.

De dienstenaanbieder die een erkend dagblad of erkend tijdschrift bestelt, gaat ten minste eenmaal per jaar na, of de criteria van artikel 40 van dit besluit nog steeds in acht worden genomen.

Art. 41. § 1^{er}. Sont considérés comme suppléments réguliers d'un journal ou d'un écrit périodique, à condition de porter en tête l'indication imprimée "Supplément à...", suivie du titre et de la date ou du numéro de parution et d'être joints à tous les exemplaires de l'édition visée :

1° les feuilles détachées qui forment la suite directe et nécessaire de la partie de la publication réservée au texte d'information, sans constituer par elles-mêmes une publication distincte;

2° les prospectus, les bulletins de souscription d'abonnement, les bulletins de versement ou de virement utilisés comme bulletins de souscription ou constituant un appel de fonds pour des oeuvres à caractère essentiellement humanitaire, lorsqu'ils se rapportent exclusivement à la publication même.

Toutefois, les bulletins de versement et de virement ne doivent pas porter l'indication imprimée prévue par le présent paragraphe.

Les bulletins de versement ou de virement constituant un appel de fonds pour des oeuvres à caractère essentiellement humanitaire ne peuvent être insérés que dans une publication de l'oeuvre et non dans un autre journal ou périodique;

3° les journaux et écrits périodiques réguliers servis gratuitement aux abonnés de la publication à laquelle ils sont joints;

4° les cartes, les calendriers, et en général toute publication tirée à part formant un tout complet.

Les annonces commerciales, les réclames ou les textes publicitaires, s'ils y figurent, doivent émaner d'au moins trois firmes ou organismes différents, en ce non compris l'éditeur ou l'imprimeur.

§ 2. Les suppléments insérés dans la publication sont confondus dans la pesée, pour déterminer l'affranchissement.

Les suppléments non insérés mais déposés en même temps que la publication à laquelle ils se rapportent sont soumis, indépendamment de celle-ci, au tarif des journaux et écrits périodiques.

Si cette condition de dépôt n'est pas remplie, le tarif des imprimés leur est applicable.

Les suppléments ne peuvent, en aucun cas dépasser le poids, les dimensions et le nombre de feuilles ou journal ou de l'écrit périodique auquel ils se rapportent.

Section III. — Abonnements-poste aux journaux et écrits périodiques

Art. 42. La distribution des journaux reconnus et la distribution des périodiques reconnus seront effectuées en vertu d'une convention conclue par l'Etat avec un prestataire de services.

Qu'il s'agisse de la distribution des journaux reconnus ou de la distribution des écrits périodiques reconnus faisant l'objet d'un abonnement nominatif et adressé, le prestataire de services s'en charge conformément à la mission qui lui est attribuée par convention.

Art. 43. § 1^{er} Toute demande d'admission au service des abonnements-poste doit être adressée par l'éditeur au prestataire de services chargé par l'Etat belge de la distribution des journaux reconnus ou des écrits périodiques reconnus, dont les coordonnées sont publiées sur le site internet de l'Institut.

Le prestataire de services à qui la demande d'admission est adressée vérifie si les critères définis à l'article 40 du présent arrêté sont remplis. Si les critères de l'article 40 du présent arrêté sont remplis, le prestataire de services ayant reçu la demande d'admission délivre au demandeur une attestation de reconnaissance du journal ou écrit périodique.

Une attestation de reconnaissance délivrée par bpost avant le 1^{er} janvier 2016 reste valable, à moins que le prestataire de services ou l'Institut constate, notamment lors d'un contrôle, que les critères de reconnaissance ne sont pas ou plus remplis par le bénéficiaire de la reconnaissance.

Le demandeur qui souhaite bénéficier d'un tarif préférentiel pour la distribution de ce journal ou écrit périodique adresse au prestataire dont il sollicite les services copie de cette attestation ainsi qu'une déclaration écrite, datée et signée par une personne habilitée à le faire, selon laquelle il s'engage à respecter les critères de l'article 40 du présent arrêté aussi longtemps qu'il bénéficiera, pour ce journal ou écrit périodique, d'un tarif préférentiel pour la distribution de journaux reconnus ou d'écrits périodiques reconnus.

Le prestataire de services qui distribue un journal reconnu ou un écrit périodique reconnu vérifie au moins une fois par an que les critères de l'article 40 du présent arrêté continuent à être respectés.

Het Instituut heeft de taak de uitvoering van de verplichtingen tot verificatie en samenwerking van de dienstenaanbieder of dienstenaanbieders belast met de bezorging van de erkende dagbladen en erkende tijdschriften die het onderwerp uitmaken van een abonnement op naam en met adres, te controleren.

§ 2 Een postabonnement kan worden aangeboden voor dagbladen die erkend zijn door elke dienstenaanbieder die belast is door de Belgische Staat met de bezorging van de erkende dagbladen en tijdschriften, op basis van de criteria die in artikel 40 van dit besluit vastgesteld zijn en na ontvangst van het attest van erkenning en de verklaring beoogd § 1.

Na ontvangst van deze zelfde documenten, kan de dienstenaanbieder belast met de bezorging van de erkende dagbladen of erkende tijdschriften aan de erkende dagbladen of tijdschriften een postabonnement aanbieden, rekening houdend met objectieve criteria waaronder het aantal abonnees, het gewicht en de verzendingsduur.

Art. 44. Op postabonnementen worden geheven :

1. beheerskosten;
2. het port.

Art. 45. Voor de nieuwsbladen en tijdschriften met een onregelmatige periodiciteit, worden de beheerskosten bepaald door het totaal aantal tijdens een geheel jaar uitgegeven nummers zonder rekening te houden met de periode gedurende welke het postabonnement bezorgd wordt.

Art. 46. § 1. Het port van de nieuwsbladen en tijdschriften wordt per nummer berekend.

§ 2. Het port wordt berekend volgens gemiddelde cijfers die worden vastgesteld over een periode van 12 maanden.

§ 3. Het tarief van de nieuwsbladen en tijdschriften waarvan het abonnement door een dienstenaanbieder belast door de Belgische Staat met de bezorging van de erkende dagbladen of erkende tijdschriften wordt bezorgd, kan insgelijks toegepast worden :

1. op de nieuwsbladen en tijdschriften die door de uitgever aan voortverkopers of aan bibliotheken gezonden worden;
2. op de nummers die bij de uitgever werden ingetekend en door deze laatste vooraf aan de abonnees worden bezorgd en ingesloten in de pakken of zakken van de postabonnementen.

Art. 47. § 1. Het port van de nieuwsbladen en tijdschriften met een veranderlijk gewicht dat meer dan 75 g kan bedragen, wordt door de dienstenaanbieder of dienstenaanbieders belast door de Belgische Staat met de bezorging van de erkende dagbladen en tijdschriften op een vast bedrag vastgesteld, rekening gehouden met de bijvoegsels.

§ 2. Indien de uitgever de vastgestelde som niet aanvaardt, is het tarief van de niet op postabonnement bezorgde nieuwsbladen en tijdschriften toepasselijk en is frankering verplicht.

Afdeling IV. — Verkiezingsdrukwerken

Art. 48. § 1. De aanbieder van postdiensten belast door de Belgische Staat met de bezorging van de erkende dagbladen en tijdschriften is verplicht de bezorging te verzekeren van de geadresseerde en niet-geadresseerde verkiezingsdrukwerken tegen een tarief dat beperkt is tot 50 percent van het standaardtarief voor brievenpost van de traagste categorie en het standaardtarief voor niet-geadresseerde zendingen, of op gunstiger algemene voorwaarden, die zouden voortvloeien uit de toepassing van voorkeurtarieven of overeengekomen tarieven.

Verkiezingsdrukwerken zijn zendingen die uitsluitend propaganda bevatten voor de parlements- of provincieraadsverkiezingen, de verkiezingen voor de gemeenschaps- en gewestelijke instellingen, voor de agglomeratie- of voor de gemeenteraadsverkiezingen alsook voor de verkiezingen van het Europees parlement.

§ 2. Voor de wetgevende verkiezingen moeten de afgiften tijdig gebeuren, om de bezorging te kunnen verzekeren binnen de termijn begrepen tussen de datum vastgesteld voor de ontbinding van de Wetgevende Kamers en de vrijdag vóór de verkiezingen.

Voor de provinciale verkiezingen, de verkiezingen van het Europees parlement, de verkiezingen van de gemeenschaps- en gewestelijke instellingen, agglomeratie- of gemeenteraadsverkiezingen moeten de afgiften tijdig gebeuren om de bezorging ervan te kunnen verzekeren tussen de veertigste dag vóór de verkiezingsdatum en de vrijdag vóór deze datum.

L'Institut est chargé de contrôler l'exécution des obligations de vérification et de collaboration du prestataire ou des prestataires de services chargés de la distribution des journaux reconnus et écrits périodiques reconnus faisant l'objet d'un abonnement nominatif et adressé.

§ 2 un abonnement-poste peut être offert pour des journaux reconnus par tout prestataire de services chargé par l'Etat belge de la distribution des journaux et écrits périodiques reconnus sur la base des critères définis à l'article 40 du présent arrêté et après réception de l'attestation de reconnaissance et de la déclaration visées au § 1^{er}.

Après réception des mêmes documents, le prestataire de services chargé de la distribution des journaux ou écrits périodiques reconnus peut offrir aux journaux ou écrits périodiques reconnus un abonnement-poste, tenant compte de critères objectifs dont entre autre, le nombre d'abonnés, le poids et les délais d'acheminement.

Art. 44. Les abonnements-poste sont passibles :

1. des frais de gestion;
2. du port.

Art. 45. Pour les journaux et écrits périodiques ayant une périodicité irrégulière, les frais de gestion sont déterminés par le nombre total de numéros publiés pendant une année entière, sans tenir compte de la période pendant laquelle l'abonnement-poste est servi.

Art. 46. § 1^{er}. Le port des journaux et écrits périodiques est calculé par numéro.

§ 2. Le port est calculé d'après des moyennes qui sont établies sur une durée de 12 mois.

§ 3. Le port des journaux et écrits périodiques dont l'abonnement est servi par un prestataire de services chargé par l'Etat belge de la distribution des journaux reconnus ou écrits périodiques reconnus peut également être appliqué :

1. aux journaux et écrits périodiques adressés par l'éditeur à des vendeurs ou à des bibliothèques;
2. aux numéros relatifs à des abonnements souscrits auprès de l'éditeur et qui sont envoyés anticipativement par celui-ci aux abonnés et insérés dans les paquets ou sacs d'abonnements-poste.

Art. 47. § 1^{er}. Le port des journaux et écrits périodiques à poids variables pouvant dépasser 75 g est établi à forfait par le prestataire ou les prestataires de services chargé par l'Etat belge de la distribution des journaux et écrits périodiques reconnus, compte tenu de leurs suppléments.

§ 2. Si l'éditeur n'accepte pas le forfait, le tarif des journaux et écrits périodiques non servis sous le régime de l'abonnement-poste est applicable et l'affranchissement est obligatoire.

Section IV. — Imprimés électoraux

Art. 48. § 1^{er}. Le prestataire de services postaux chargé par l'Etat belge d'offrir un tarif réduit pour les imprimés électoraux adressés ou non adressés est tenu d'assurer la distribution des imprimés électoraux adressés et non adressés à un tarif réduit à 50 pour cent du tarif standard de l'envoi de correspondance de la catégorie la moins rapide et du tarif standard des envois non adressés ou à des conditions générales plus favorables qui résulteraient de l'application de tarifs préférentiels ou conventionnels.

Les imprimés électoraux sont les envois qui comportent uniquement de la propagande en faveur des élections législatives, provinciales, des institutions communautaires et régionales, d'agglomération ou communales ainsi qu'en faveur des élections du Parlement européen.

§ 2. Pour les élections législatives, les dépôts doivent s'effectuer en temps utile pour assurer la distribution pendant la période comprise entre la date fixée pour la dissolution des Chambres législatives et le vendredi précédant les élections.

Pour les élections provinciales, les élections du Parlement européen, les élections des institutions communautaires et régionales, les élections d'agglomération ou les élections communales, les dépôts doivent s'effectuer en temps utile pour que la distribution puisse être assurée entre le quarantième jour avant la date des élections et le vendredi précédant cette date.

§ 3. Op de voorzijde van de niet-geadresseerde verkiezingsdrukwerken en op de adreszijde van de geadresseerde verkiezingsdrukwerken moet via een onuitwisbare stof de melding "verkiezingsdrukwerk" aangebracht worden.

Afdeling V. — Administratieve brievenpost

Onderafdeling I. — Administratieve brievenpost portvrij tot het vervoer aangenomen

Art. 49. Genieten portvrijdom :

1° de brievenpost uitgaande van of geadresseerd aan de Koning, de Koninklijke Familie en de Diensten van het Hof;

2° de brievenpost uitgaande van de Voorzitters, Ondervoorzitters, Quaestoren, Secretarissen en Diensten van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, het Parlement van de Franse Gemeenschap, het Waals Parlement, het Vlaams Parlement, het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en zijn drie Gemeenschapscommissies : de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke gemeenschapscommissie;

3° de brievenpost geadresseerd aan de openbare diensten door de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, van de Senaat, van het Parlement van de Franse Gemeenschap, van het Waals Parlement, van het Vlaams Parlement, van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en van zijn drie Gemeenschapscommissies : de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke gemeenschapscommissie;

4° de brievenpost die portvrij mag verzonden worden krachtens internationale overeenkomsten;

5° de brievenpost verzonden in uitvoering van de kieswetten;

6° de postzendingen gericht aan de aanbieder van postdiensten door de Belgische Staat belast met deze openbare dienstverleningstaak, in de verwezenlijking van de openbare dienstverleningstaken die de Belgische Staat heeft toevertrouwd aan de aanbieder;

7° blindenschrift.

Met uitzondering van de punten 4° en 7° van dit artikel, is de opbrengst van de portvrijdom enkel van toepassing op de nationale postzendingen.

Art. 50. Op de in artikel 49 bedoelde brievenpost, met uitzondering van deze voorzien sub 1, 4, 5, 6 en 7 moet van buiten en bovenaan links op de adreszijde de voluit geschreven benaming en het adres van de afzender voorkomen.

De brievenpost verstuurd in uitvoering van de kieswetten moet bovenaan op de adreszijde, de gedrukte of geschreven melding "Kieswet" dragen en in het adres zelf, de hoedanigheid van de geadresseerde of de afzender in verkiezingszaken.

Art. 51. De in artikel 49 bedoelde brievenpost met uitzondering van deze voorzien sub 6 en 7 die naar de aanbieder van postdiensten door de Belgische Staat belast met deze openbare dienstverleningstaak gestuurd worden kan op verzoek van de afzender, ambtshalve aangekend worden zonder dat het tarief voor de aantekening vertegenwoordigd wordt op de zendingen.

Onderafdeling II. — Administratieve brievenpost toegelaten tot het vervoer mits uitgestelde vergoeding

Art. 52. § 1. De administratieve brievenpost uitgaande van de Raad van State, het Rekenhof, de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, de ministeriële beleidscellen en departementen op federaal, gewestelijk en gemeenschapsniveau, de gewestelijke economische raden, de provincies en de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut mag zonder frankering verzonden worden.

§ 2. Iedere in § 1 vermelde begunstigde wijst in zijn organisatie en in akkoord met de aanbieder van postdiensten belast door de Belgische Staat met de dienst van administratieve briefwisseling, de administratieve diensten, instellingen en personen aan, die hun administratieve brievenpost niet moeten frankeren. Hij schrijft alle nodige geachte maatregelen voor om ieder risico tot misbruik of bedrog te voorkomen. Hetzelfde geldt voor de andere diensten vermeld in § 1.

§ 3. Sur le recto des imprimés électoraux non adressés et du côté de la suscription des imprimés électoraux adressés, il convient d'indiquer à l'aide d'une matière indélébile la mention "Imprimé électoral".

Section V. — Envois de correspondance administrative

Sous-section I^{re}. — Envois de correspondance administrative admis au transport en franchise postale

Art. 49. Bénéficient de la franchise postale :

1° les envois de correspondance émanant ou à l'adresse du Roi, de la Famille Royale et des Services de la Cour;

2° les envois de correspondance émanant des Présidents, Vice-Présidents, Questeurs, Secrétaires et Services de la Chambre des Représentants, du Sénat, du Parlement de la Communauté française, du Parlement wallon, du Parlement flamand, du Parlement de la Communauté germanophone, du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de ses trois Commissions communautaires : la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande et la Commission communautaire commune;

3° les envois de correspondance adressés aux services publics par les membres de la Chambre des Représentants, du Sénat, du Parlement de la Communauté française, du Parlement wallon, du Parlement flamand, du Parlement de la Communauté germanophone, du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de ses trois Commissions communautaires : la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande et la Commission communautaire commune;

4° les envois de correspondance auxquels le privilège de la franchise postale est reconnu par des conventions internationales;

5° les envois de correspondance expédiés en exécution des lois électorales;

6° les envois postaux dont le prestataire de services postaux chargé de cette mission de service public par l'Etat belge est le destinataire, dans l'accomplissement des missions de service public dont le prestataire a été chargée par l'Etat belge;

7° les cécogrammes.

A l'exception des points 4° et 7° du présent article, le bénéfice de la franchise postale ne s'applique qu'aux envois postaux nationaux.

Art. 50. Les envois de correspondance désignés à l'article 49, à l'exception de ceux prévus sub 1, 4, 5, 6 et 7, doivent être revêtus extérieurement en tête du recto et du côté gauche, en toutes lettres, de l'indication et de l'adresse de l'expéditeur.

Les envois de correspondance expédiés en exécution des lois électorales doivent porter en tête du recto, les mots imprimés ou manuscrits "Lois électorales" et dans le corps de l'adresse, la qualité du destinataire ou de l'expéditeur en matière électorale.

Art. 51. Les correspondances visées à l'article 49 à l'exception de celles prévues sub 6 et 7 envoyées au prestataire de services postaux chargé de cette mission de service public par l'Etat belge peuvent à la demande de l'expéditeur, être soumises à la formalité de la recommandation d'office sans que le tarif pour la recommandation soit représenté sur les envois.

Sous-section II. — Envois de correspondance administrative admis au transport moyennant rétribution différée

Art. 52. § 1^{er}. Les envois de correspondance administratives, émanant du Conseil d'Etat, de la Cour des Comptes, de la Commission permanente du contrôle linguistique, des cellules stratégiques et départements ministériels fédéraux, régionaux et communautaires, des conseils économiques régionaux, des provinces et des organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, peuvent être expédiés sans affranchissement.

§ 2. Chaque bénéficiaire visé au § 1^{er} désigne dans son organisation et en accord avec le prestataire de services postaux chargé par l'Etat belge du service de la correspondance administrative, les administrations, services, institutions et personnes, qui sont dispensées d'affranchir leurs correspondances administratives. Il inscrit toutes les mesures nécessaires pour éviter tout risque d'abus ou de fraude. Il en va de même pour les autres services mentionnés au § 1^{er}.

§ 3. De aanbieder van postdiensten belast door de Belgische Staat met de dienst van administratieve briefwisseling kan de Minister die de postreglementering onder zijn bevoegdheden heeft, voorstellen om bijkomende rechthebbenden aan te duiden.

Art. 53. De kosten voor de afgifte, de verzending en de bezorging van de administratieve brievenpost worden gedragen door de begunstigen vermeld in artikel 52, § 1, van dit besluit.

Onderafdeling III. — Administratieve brievenpost die moet gefrankeerd worden

Art. 54. Alle administratieve brievenpost, behalve deze bedoeld in artikel 49, evenals deze verzonden door de gemeentediensten moet gefrankeerd worden. De tarieven moeten vertegenwoordigd worden op een gewone frankeerwijze.

Worden met gemeentediensten gelijkgesteld, de diensten van de agglomeraties, de intercommunale verenigingen en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Voor de toepassing van onderhavig besluit wordt onder "intercommunale verenigingen" verstaan de organisme waarvan alleen de Staat, de provincies, de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 en de gemeenten kunnen deel uitmaken.

Onderafdeling IV. — Algemene bepalingen

Art. 55. § 1. De administratieve brievenpost waarvan sprake in artikelen 52 en 54 moet, bovenaan links op de adreszijde, voluit de vermelding de officiële benaming van de afzender dragen.

Deze aanduidingen moeten gevolgd worden door het adres van de afzender dienst.

§ 2. De door de militaire overheden en diensten verzonden administratieve brievenpost moet geen aanduiding van een ministerieel departement dragen. Deze brievenpost moet bovenaan op de voorzijde respectievelijk voorzien zijn van de volledige vermelding, gedrukt of aangebracht met een stempel met vaste letters "Belgische Krijgsmacht", "Defensie" of "Krijgsmacht", gevolgd door de aanduiding van het Commando van de instelling of van de dienst.

§ 3. De administratieve brievenpost verzonden door de provinciale diensten van de federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken de gedrukte melding dragen "Provinciaal Gouvernement van...", voorafgegaan of gevolgd door de gedrukte aanduiding "Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken", deze laatste aanduiding mag evenwel in kleine letters of tussen haakjes aangebracht worden.

Art. 56. De administratieve brievenpost bedoeld in de artikelen 52 en 54 kan, op verzoek van de afzender, ambtshalve aangetekend worden.

Art. 57. De ambtshalve aangetekende zendingen mogen op het aangegeven adres worden afgegeven aan de geadresseerde of aan zijn gevolmachtigde of een meerderjarige persoon die bekend is door de uitreiker als lid van de familie of de onmiddellijke omgeving van de geadresseerde.

Art. 58. De administratieve brievenpost mag noch brieven, noch papieren, noch vermeldingen, noch welke voorwerpen ook bevatten die niet van administratieve aard zijn.

Zij mag evenmin voorwerpen bevatten waarvan de doorzending niet het strikte gevolg is van de tussen de afzender en de geadresseerde toegelaten betrekkingen.

Art. 59. Worden met de administratieve brievenpost gelijkgesteld voor zover deze verzonden wordt door de afzenders aangeduid in de artikelen 49, 52 en 54 de begrotingen, verslagen, overzichten, reglementen, administratieve memorialen, omzendbrieven, afkondigingen en aanplakbrieven.

§ 3. Le prestataire de services postaux chargé par l'Etat belge du service de la correspondance administrative peut proposer au Ministre ayant la réglementation postale dans ses attributions de designer des ayants droit supplémentaires.

Art. 53. Le coût du dépôt, de l'acheminement et de la distribution des envois de correspondance administrative est supporté par les bénéficiaires repris à l'article 52, § 1^{er} du présent arrêté.

Sous-section III. — Envois de correspondance administrative devant être affranchis

Art. 54. Les envois de correspondance administrative non visés à l'article 49 de même que ceux expédiés par les services des communes doivent être affranchis. Les tarifs sont à représenter au moyen d'un mode d'affranchissement ordinaire.

Sont assimilés aux services des communes, les services des agglomérations, des associations intercommunales et des centres publics d'aide sociale.

Pour l'application du présent arrêté, on entend par "associations intercommunales" les organismes dont uniquement l'Etat, les provinces, les organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954 et les communes peuvent faire partie.

Sous-section IV. — Dispositions générales

Art. 55. § 1^{er}. Les envois de correspondance administrative visés aux articles 52 et 54 doivent porter en tête du recto et du côté gauche l'indication, en toutes lettres la dénomination officielle de l'expéditeur.

Ces indications doivent être suivies de l'adresse de l'expéditeur.

§ 2. Les envois de correspondance administrative expédiés par les autorités et services militaires, ne doivent pas porter l'indication d'un département ministériel. Ces envois de correspondance ne doivent porter respectivement, en tête du recto, en toutes lettres que l'indication imprimée ou appliquée au moyen d'un cachet à caractères fixes : "Armée belge", "La Défense" ou "Forces armées" suivie de l'indication du commandement, de l'établissement ou du service.

§ 3. Les envois de correspondance administrative expédiés par les services provinciaux du Service public fédéral Intérieur doivent porter l'indication imprimée "Gouvernement provincial de...", précédée ou suivie de l'indication imprimée "Service public fédéral Intérieur", cette dernière indication pouvant toutefois figurer en petits caractères ou entre parenthèses.

Art. 56. Les correspondances administratives dont question aux articles 52 et 54 peuvent à la demande de l'expéditeur, être soumises à la formalité de la recommandation d'office.

Art. 57. Les recommandés d'office peuvent être remis à l'adresse indiquée, au destinataire, ou à son mandataire, ou à une personne majeure et connue de l'agent distributeur comme faisant partie de la famille ou de l'entourage immédiat du destinataire.

Art. 58. Les envois de correspondance administrative ne peuvent contenir ni lettres, ni papiers, ni mentions, ni objets quelconques qui n'ont pas un caractère administratif.

Ils ne peuvent davantage contenir des objets dont la transmission n'est pas la conséquence rigoureuse des rapports autorisés entre l'expéditeur et le destinataire.

Art. 59. Sont assimilés aux envois de correspondance administrative, pour autant qu'ils émanent des expéditeurs désignés aux articles 49, 52 et 54 les budgets, rapports, comptes rendus, règlements, mémoriaux administratifs, circulaires, proclamations et affiches.

*Afdeling VI. — Brievenpost uitgaande van
of geadresseerd aan militairen*

Art. 60. § 1. Genormaliseerde brieven en briefkaarten die verzonden worden door Belgische militairen die in vreedstijd gestationeerd zijn buiten het Rijk of die aan hen geadresseerd zijn, mogen verzonden worden zonder frankering mits forfaitaire vergoeding.

Deze brievenpost moet :

1° de melding "MD" of "SM" dragen in de rechterbovenhoek van de adreszijde;

2° het militair adres dragen, hetzij van de afzender, hetzij van de geadresseerde; dit adres moet duidelijk de hoedanigheid van militairen doen uitkomen;

3° afgegeven worden hetzij op een Belgisch militair postkantoor, hetzij in het binnenland.

§ 2. De brievenpost die niet in § 1 zijn vermeld en verstuurd mogen worden naar of door Belgische militairen die in vreedstijd buiten het Rijk gestationeerd zijn, mogen tegen het binnenlands tarief gefrankeerd worden.

Deze zendingen moeten :

1° het militair adres dragen, hetzij van de afzender, hetzij van de geadresseerde;

2° afgegeven worden, hetzij op een Belgisch militair postkantoor, hetzij in het binnenland.

Art. 61. De aanbieder van postdiensten belast door de Belgische Staat met de behandeling van brievenpost van of aan militairen wordt maandelijks vergoed op basis van het binnenlands tarief door Ministerie van Defensie wat betreft de globale kosten voor de afgifte, het vervoer en de bezorging van de brievenpost bedoeld in artikel 60 § 1.

TITRE IV. — Wijzigingsbepalingen

Art. 62. In artikel 112 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, wordt het cijfer "300" vervangen door het cijfer "500".

Art. 63. In artikel 9, paragraaf 3 en 4 van de bijlage 3 bij het koninklijk besluit van 30 april 2007 houdende reglementering van de financiële postdiensten, worden de woorden "300 (driehonderd) euro" vervangen door de woorden "500 (vijfhonderd) euro".

TITEL V. — Slotbepalingen

Art. 64. Het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende reglementering van de postdienst, gewijzigd door de wet van 13 december 2010, wordt opgeheven.

Art. 65. In het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst wordt de bijlage gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 december 1989, 18 oktober 1990, 21 december 1990, 27 mars 1992, 14 september 1992, 15 september 1992 en 12 augustus 1994 opgeheven.

Art. 66. Dit besluit treedt in werking twee maanden na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 67. De Minister van Economie, de Minister van Financiën en de Minister van Overheidsbedrijven worden, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,
K. GEENS

De Minister van Overheidsbedrijven,
J.-P. LABILLE

Section VI. — Correspondances émanant ou à l'adresse des militaires

Art. 60. § 1^{er}. Les lettres normalisées et les cartes postales qui sont expédiées par les miliciens belges stationnés en temps de paix en dehors du Royaume ou qui leur sont destinées peuvent être expédiées sans affranchissement moyennant rétribution forfaitaire.

Ces envois de correspondance doivent :

1° porter l'inscription "SM" ou "MD" dans le coin supérieur droit du recto;

2° porter l'adresse militaire, soit de l'expéditeur, soit du destinataire, cette adresse devant obligatoirement faire ressortir la qualité du milicien;

3° être déposées, soit dans un bureau de poste militaire belge, soit à l'intérieur du pays.

§ 2. Les envois de correspondance non repris au § 1^{er} et qui sont admis au transport à destination ou en provenance des militaires belges stationnés en temps de paix en dehors du Royaume peuvent être affranchis au tarif intérieur.

Ces envois doivent :

1° porter l'adresse militaire, soit de l'expéditeur, soit du destinataire;

2° être déposées, soit dans un bureau de poste militaire belge, soit à l'intérieur du pays.

Art. 61. Le prestataire de services postaux chargé par l'Etat belge du traitement des correspondances émanant de ou adressés à des militaires est rémunéré mensuellement sur la base du tarif intérieur par le Ministère de la Défense en ce qui concerne le coût global du dépôt, de l'acheminement et de la distribution des correspondances visées à l'article 60 § 1^{er}.

TITRE IV. — Dispositions modificatives

Art. 62. A l'article 112 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal le chiffre « 300 » est remplacé par le chiffre « 500 ».

Art. 63. A l'article 9, paragraphe 3 et 4 de l'annexe 3 de l'arrêté royal du 30 avril 2007 portant réglementation des services financiers postaux les mots « 300 (trois cents) euros » sont remplacés par les mots « 500 (cinq cents) euros ».

TITRE V. — Dispositions finales

Art. 64. L'arrêté royal du 27 avril 2007 portant réglementation du service postal, modifié par la loi du 13 décembre 2012, est abrogé.

Art. 65. Est abrogée dans l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, l'annexe modifiée par arrêté royal du 22 décembre 1989, 18 octobre 1990, 21 décembre 1990, 27 mars 1992, 14 septembre 1992, 15 septembre 1992 et 12 août 1994.

Art. 66. Le présent arrêté entre en vigueur deux mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 67. Le Ministre de l'Economie, le Ministre des Finances et le Ministre des Entreprises publiques sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Le Ministre des Entreprises publiques,
J.-P. LABILLE

Bijlage bij het koninklijk besluit van 24 april 2014 houdende reglementering van de postdienst

Annexe à l'arrêté royal du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 24 april 2014 houdende reglementering van de postdienst

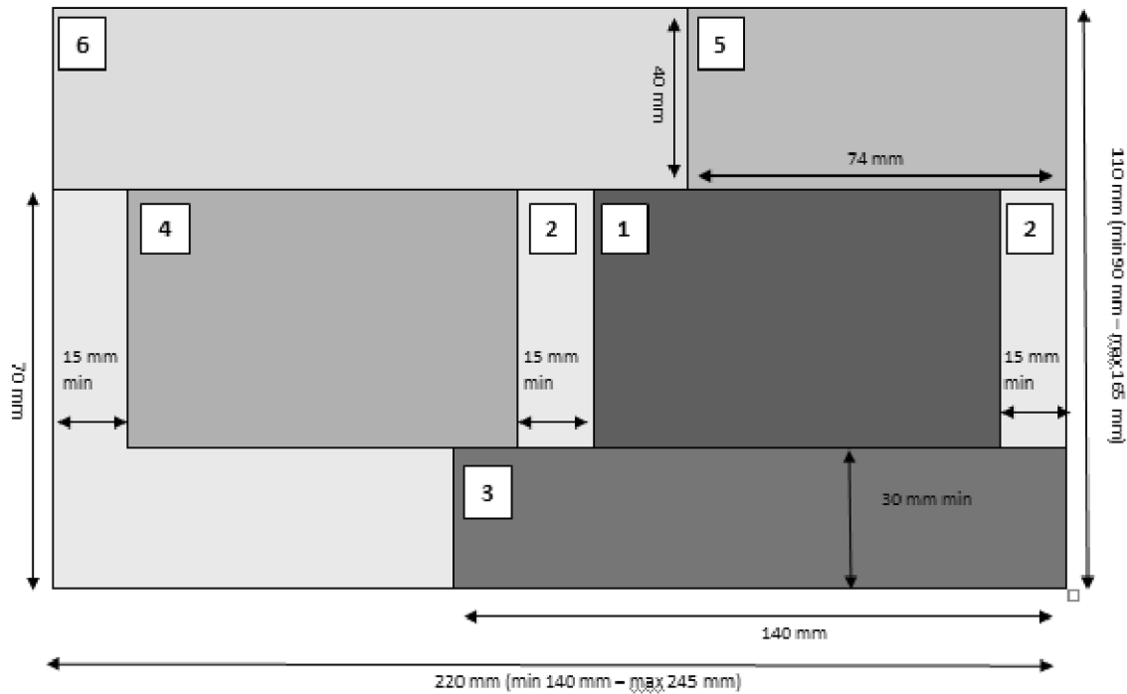
Annexe 1^{re} de l'arrêté royal du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal

Bijlage 1. Genormaliseerde zendingen

Annexe 1^{re}. Envois normalisés

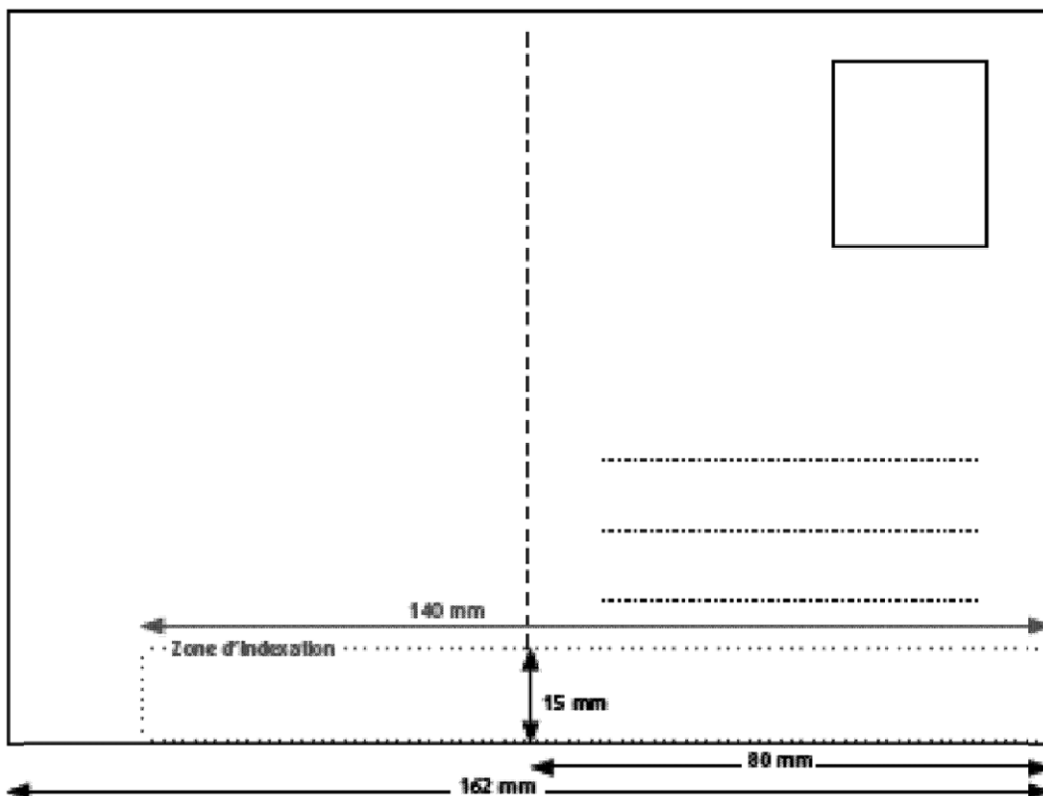
a) zendingen onder omslag

a) envois sous enveloppe



b) zendingen onder kaartvorm

b) envois sous forme de carte



Formaat C6 / Format C6

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 24 april 2014 houdende reglementering van de postdienst.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,
K. GEENS

De Minister van Overheidsbedrijven,
J.-P. LABILLE

Vu pour être joint à notre arrêté du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Le Ministre des Entreprises publiques,
J.-P. LABILLE

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 24 april 2014 houdende reglementering van de postdienst Bijlage 2.

Voorwaarden inzake aanvaarding en markering van zendingen die bederfelijke biologische stoffen bevatten, inclusief diagnostische monsters

1. Bederfelijke biologische stoffen, inclusief diagnostische monsters, die niet onder de categorie van de besmettelijke substanties vallen, worden aanvaard onder de hierna vermelde voorwaarden.

1.1 De afzenders moeten ervoor zorgen dat de zendingen zo voorbereid zijn dat ze in goede staat op hun bestemming aankomen. De zendingen mogen tijdens het vervoer generlei gevaar vormen voor personen of dieren.

1.2 Het verpakkingsmateriaal bestaat uit de volgende elementen :

1.2.1 een binnenverpakking die bestaat uit :

1.2.1.1 een of meer dichte primaire recipiënten;

1.2.1.2 een dichte secundaire verpakking;

1.2.1.3 behalve voor vaste stoffen, een hoeveelheid absorberend materiaal die volstaat om de gehele inhoud te absorberen, die kan worden aangebracht tussen de primaire recipiënt of recipiënten en de secundaire verpakking. Indien verschillende primaire recipiënten in eenzelfde secundaire verpakking geplaatst worden moeten ze afzonderlijk omwikkeld worden;

1.2.2 een buitenverpakking die voldoende sterk is gelet op de inhoud, het gewicht en het gebruik die voor de recipiënt voorzien zijn. De kleinste totale buitenafmeting van die verpakkingen moet minstens 100 millimeter bedragen.

1.3 De volledige recipiënt moet bestand zijn tegen de valproeven die voorgeschreven zijn in de technische instructies van de ICAO, behalve dat de valhoogte niet kleiner mag zijn dan 1,2 meter.

1.4 Een beschrijving van de inhoud, artikel voor artikel, moet worden gevoegd tussen de secundaire verpakking en de buitenwand ervan.

De zendingen moeten worden verpakt overeenkomstig de volgende specificaties.

1.5.1 Gevriesdroogde stoffen

De primaire recipiënten moeten dichtgesmolten glazen ampullen zijn, of glazen flesjes die hermetisch afgesloten zijn met een elastiek en voorzien zijn van metalen zegels.

1.5.2 Vloeistoffen of vaste stoffen

1.5.2.1 Stoffen die worden vervoerd op omgevingstemperatuur of een hogere temperatuur. De primaire recipiënten mogen alleen van glas, metaal of plastic zijn. Om de dichtheid ervan te waarborgen, moeten doeltreffende middelen worden gebruikt, zoals heatsealing, sluitdoppen of metalen capsules. Indien de recipiënten met een schroefdop afgesloten zijn, moet deze met kleefband worden versterkt.

1.5.2.2 Gekoelde of bevroren vervoerde stoffen. Ijs of andere koelmiddelen, die volgens de technische instructies van de ICAO geen gevaarlijke goederen zijn, moeten buiten een of meer secundaire verpakkingen worden aangebracht. Er moeten interne steunen worden aangebracht om de secundaire verpakking in evenwicht te houden wanneer het koelmiddel gesmolten is. Indien ijs wordt gebruikt moet de buitenverpakking waterdicht zijn. De primaire verpakking en de secundaire verpakking moeten op de temperatuur van het gebruikte koelmiddel ongeschonden blijven alsook op de temperatuur of onder de druk waaraan de recipiënt en de secundaire verpakking tijdens het vervoer zouden kunnen worden blootgesteld indien de koeling haar effect zou verliezen.

Annexe 2 de l'arrêté royal du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal Annexe 2.

Conditions d'acceptation et marquage des envois contenant des matières biologiques périssables, y compris des échantillons de diagnostic

1. Les matières biologiques périssables, y compris les échantillons de diagnostic, qui n'en-trent pas dans la catégorie des substances infectieuses sont acceptées dans les conditions énoncées ci-après.

1.1 Les expéditeurs doivent s'assurer que les envois ont été préparés de manière à par venir à destination en bon état. Les envois ne doivent présenter au cours du transport aucun danger pour les personnes ou les animaux.

1.2 L'emballage se compose des éléments suivants :

1.2.1 un conditionnement intérieur comprenant :

1.2.1.1 un ou plusieurs récipients primaires étanches;

1.2.1.2 un emballage secondaire étanche;

1.2.1.3 sauf pour les substances solides, un matériau absorbant en quantité suffisante pour absorber tout le contenu, qui peut être mis entre le ou les récipients primaires et l'emballage secondaire. Si plusieurs récipients primaires sont placés dans un seul emballage secondaire, chacun doit être enveloppé;

1.2.2 un emballage extérieur d'une solidité correspondant à la capacité, au poids et à l'usage prévus du récipient. Ces emballages doivent mesurer au moins 100 millimètres dans leur dimension extérieure globale la plus petite.

1.3 Le récipient tout entier doit pouvoir résister aux essais de chute prescrits dans les instructions techniques de l'OACI, si ce n'est que la hauteur de la chute ne doit pas être inférieure à 1,2 mètre.

1.4 Une description du contenu, article par article, doit être insérée entre l'emballage secondaire et sa paroi externe.

Les envois doivent être emballés en conformité avec les spécifications suivantes.

1.5.1 Matières lyophilisées

Les récipients primaires doivent être des ampoules de verre scellées à la flamme ou des flacons de verre fermés hermétiquement par un caoutchouc et munis de scellés métalliques.

1.5.2 Substances liquides ou solides

1.5.2.1 Substances transportées à la température ambiante ou à une température supérieure. Les récipients primaires doivent être uniquement en verre, en métal ou en plastique. Pour en garantir l'étanchéité, des moyens efficaces seront utilisés, tels que scellement à la chaleur, bouchons enveloppants ou capsules métalliques. Si les récipients sont fermés par des capsules à vis, il faut les renforcer avec du ruban adhésif.

1.5.2.2 Substances transportées réfrigérées ou congelées. La glace ou d'autres réfrigérants, qui ne sont pas des marchandises dangereuses selon les Instructions techniques de l'OACI, doivent être placés à l'extérieur d'un ou des emballages secondaires. Des états intérieurs seront prévus pour assurer l'équilibre de l'emballage secondaire lorsque le réfrigérant aura fondu. Si l'on a recours à de la glace, l'emballage extérieur doit être étanche. L'emballage primaire et l'emballage secondaire doivent ne pas être altérés à la température du réfrigérant utilisé ni aux températures et aux pressions auxquelles pourraient être soumis le récipient et l'emballage secondaire pendant le transport si la réfrigération perdait son effet.

1.6 De primaire recipiënt of de secundaire verpakking die worden gebruikt voor bederfelijke biologische stoffen, waaronder ook diagnostische monsters, moeten kunnen weerstaan aan temperaturen tussen -40°C en $+55^{\circ}\text{C}$ en wanneer het om vloeistoffen gaat, moeten ze zonder waterdichtheid te verliezen, kunnen weerstaan aan een interne druk die een drukverschil voortbrengt dat minstens gelijk is aan 95 kPa.

1.7 De primaire recipiënten mogen geen inhoud van meer dan 500 milliliter hebben en het totale volume van de buitenverpakking mag niet groter zijn dan 4 liter.

1.8 Op de buitenverpakking alsook op het materiaal dat de zending omsluit moet de vermelding "Diagnostisch monster" staan, en aan de zijde waarop het adres van het afzender en dat van het geadresseerde laboratorium vermeld zijn, moet een paars etiket aangebracht zijn met de vermelding en het symbool als volgt :

MATIÈRES BIOLOGIQUES PÉRISSABLES



(Dimensions 62 × 44 mm)

Bederfelijke biologische stoffen / Afmetingen

Voorwaarden inzake aanvaarding en markering van zendingen die vrijgestelde stalen die afgenomen zijn van zieke mensen of dieren bevatten

1. Vrijgestelde stalen die afgenomen zijn van zieke mensen of dieren, zoals gedefinieerd in de Aanbevelingen van de Verenigde Naties over het transport van gevaarlijke goederen, modelbepaling ST/SG/AC10/1, worden aanvaard onder de hierna vermelde voorwaarden.

2. Vrijgestelde stalen die afgenomen zijn van zieken zijn diegene waarvoor de kans op aanwezigheid van ziekteverwekkers minimaal is; ze moeten worden verpakt in een lekdichte verpakking waarop naargelang van het geval in het Nederlands of in het Frans de vermelding staat "Vrijgesteld menselijk staal" of "Vrijgesteld dierlijk staal".

2.1 De verpakking moet aan de onderstaande voorwaarden voldoen :

2.1.1 de verpakking moet drie elementen bevatten :

2.1.2 één of meerdere dichte primaire recipiënten;

2.1.3 een secundaire dichte verpakking;

2.1.4 een buitenverpakking die voldoende sterk is gelet op de inhoud, de massa en het voorziene gebruik en waarvan ten minste een vlak minimaal 100 millimeter x 100 millimeter meet.

2.2 In geval van vloeistoffen, moet een hoeveelheid absorberend materiaal die volstaat om de gehele inhoud te kunnen absorberen, worden aangebracht tussen de primaire recipiënt of recipiënten en de secundaire verpakking zodat tijdens het vervoer elke ontsnapping of elke lekkage van vloeibaar materiaal de buitenverpakking niet kan bereiken en de integriteit van het absorberende materiaal kan aantasten.

2.3 Wanneer verschillende breekbare primaire recipiënten in een enkelvoudige secundaire verpakking geplaatst worden, moeten ze afzonderlijk omwikkeld worden of van elkaar gescheiden om enig onderling contact te verhinderen.

Voorwaarden inzake aanvaarding en markering van zendingen die besmettelijke stoffen bevatten

1. Stoffen die besmettelijk zijn of waarvan redelijkerwijs kan worden vermoed dat ze voor mens of dier besmettelijk zijn en die voldoen aan de criteria voor de definitie van besmettelijke stoffen van categorie B, UNO-nr. 3373, moeten worden aangegeven als "Biologische stoffen, categorie B".

2. Afzenders van besmettelijke substanties die ingedeeld zijn onder UNO-nr. 3373, moeten ervoor zorgen dat de zendingen zo voorbereid zijn dat ze in goede staat op hun bestemming aankomen en dat de betreffende stoffen worden verpakt overeenkomstig verpakkingsinstructie 650, als vermeld in de vigerende uitgave van de technische instructies voor het veilige luchtvervoer van gevaarlijke goederen (, gepubliceerd door de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart of in de vigerende uitgave van het Reglement over het transport van gevaarlijke goederen gepubliceerd door de International Air Traffic

1.6 Le récipient primaire ou l'emballage secondaire utilisés pour les matières biologiques périssables, y compris les échantillons de diagnostic, doivent pouvoir résister à des températures se situant entre -40°C et $+55^{\circ}\text{C}$ et, lorsqu'il s'agit de liquides, ils doivent pouvoir résister, sans perte d'étanchéité, à une pression interne produisant une pression différentielle au moins égale à 95 kPa.

1.7 Les récipients primaires ne doivent pas dépasser une contenance de 500 millilitres et le volume total de l'emballage extérieur ne doit pas être supérieur à 4 litres.

1.8 L'emballage extérieur ainsi que le matériau enveloppant l'envoi doivent porter la mention « Echantillon de diagnostic » et doivent être munis, du côté portant les adresses des laboratoires expéditeur et destinataire, d'une étiquette de couleur violette portant la mention et le symbole suivant :

Conditions d'acceptation et marquage des envois contenant des échantillons exemptés prélevés sur des malades humains ou animaux

1. Les échantillons exemptés prélevés sur des malades humains ou animaux, tels que définis dans les Recommandations des Nations unies sur le transport des marchandises dangereuses, Règlement type ST/SG/AC10/1, sont acceptés dans les conditions énoncées ci-après.

2. Les échantillons exemptés prélevés sur des malades sont ceux pour lesquels la probabilité de présence d'agents pathogènes est minimale; ils doivent être emballés dans un emballage empêchant les fuites et portant en français ou en néerlandais la mention « Echantillon humain exempté » ou « Echantillon animal exempté », selon le cas.

2.1 L'emballage doit remplir les conditions ci-après :

2.1.1 l'emballage doit comprendre trois éléments :

2.1.2 une ou plusieurs récipients primaires étanches;

2.1.3 emballage secondaire étanche;

2.1.4 emballage extérieur offrant une résistance suffisante pour sa capacité, sa masse et l'utilisation projetée, et dont au moins une surface mesure 100 millimètres x 100 millimètres au minimum.

2.2 Dans le cas des liquides, du matériau absorbant en quantité suffisante pour absorber la totalité du contenu doit être placé entre le ou les récipients primaires et l'emballage secondaire de sorte que, pendant le transport, tout échappement ou toute fuite de matière liquide ne puisse atteindre l'emballage extérieur et compromettre l'intégrité du matériau absorbant.

2.3 Lorsque plusieurs récipients primaires fragiles sont placés dans un emballage secondaire simple, ils doivent être enveloppés individuellement ou séparés pour empêcher tout contact entre eux.

Conditions d'acceptation et marquage des envois contenant des matières infectieuses

1. Les matières qui sont infectieuses, ou que l'on peut raisonnablement soupçonner d'être infectieuses pour l'homme ou pour les animaux, et qui remplissent les critères de définition des matières infectieuses de catégorie B, n° ONU 3373, doivent être déclarées « Matières biologiques, catégorie B ».

2. Les expéditeurs de substances infectieuses affectées au n° ONU 3373 doivent s'assurer que les envois ont été préparés de manière à parvenir à destination en bon état et que les matières concernées sont emballées conformément à l'Instruction d'emballage 650, reproduite dans l'édition en vigueur des Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses, publiées par l'Organisation de l'aviation civile internationale, ou l'édition en vigueur du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses, publié par l'Association internationale du transport aérien. A titre

Association. Ter informatie wordt de tekst van verpakkingsinstructie 650, zoals die opgenomen is in de uitgave 2007/2008 van de technische instructies van de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart, hieronder weergegeven. Afzenders wordt aangeraden de meest recente versie van de technische instructies te raadplegen om zich te vergewissen van de geldigheid van de tekst van verpakkingsinstructie 650 voordat zij zich daarnaar schikken.

3. De verpakking moet van goede kwaliteit zijn en stevig genoeg om te weerstaan aan schokken en aan de lasten waaraan ze normaal gezien kan worden onderworpen tijdens het vervoer, inclusief het overladen tussen transportmiddelen of tussen transportmiddelen en entrepôts, alsook het wegnemen van een pallet of van een overpakking met het oog op een manuele of mechanische manipulatie.

De verpakkingen moeten zo gemaakt en afgesloten zijn dat elke lekkage van de inhoud onder normale transportvoorwaarden wordt vermeden onder invloed van trillingen of temperatuur-, luchtvochtigheids- of drukschommelingen.

4. De verpakking omvat de drie onderstaande componenten :

- 4.1 een primaire recipiënt;
- 4.2 een secundaire verpakking;
- 4.3 een stijve buitenverpakking.

5. De primaire recipiënten moeten worden verpakt in secundaire verpakkingen zodat onder normale transportvoorwaarden wordt vermeden dat ze breken, doorboord worden of hun inhoud in de secundaire verpakkingen laten ontsnappen. De secundaire verpakkingen moeten in buitenverpakkingen worden geplaatst met daartussen geschikt vulmateriaal.

Een lekkage van de inhoud mag niet leiden tot een merkbare vermindering van de beschermende eigenschappen van het vulmateriaal of van de buitenverpakking.

6. Voor het vervoer moet op de buitenzijde van de buitenverpakking het hieronder weergegeven merkteken worden aangebracht op een achtergrond waarvan de kleur er mee contrasteert. Het merkteken moet gemakkelijk zichtbaar en leesbaar zijn. Het merkteken moet de vorm hebben van een vierkant dat in een hoek van 45° staat (als een ruit) en waarvan elke zijde een lengte heeft van ten minste 50 millimeter; de breedte van de lijn moet minstens 2 millimeter bedragen en de hoogte van de letters en cijfers moet minstens 6 millimeter bedragen. De officiële aanduiding voor het vervoer "Biologische stoffen, categorie B", "Diagnostisch monster" of "Klinisch monster" in letters van minstens 6 millimeter hoog, moet worden aangebracht op de buitenverpakking, nabij het ruitvormige merkteken.

7. Ten minste één vlak van de buitenverpakking moet minimale afmetingen hebben van 100 x 100 millimeter.

8. Het volledige pakket moet met succes de valproef kunnen doorstaan waarvan sprake in punt 6.2 van deel 6 van de technische instructies van de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart, zoals gespecificeerd in punt 6.1.5 van dezelfde technische instructies, behalve dat de valhoogte niet kleiner mag zijn dan 1,2 meter.

9. Voor vloeibare stoffen :

9.1 de primaire recipiënt(en) moet(en) dicht zijn en mag/mogen geen inhoud van meer dan een liter hebben;

9.2 de secundaire verpakking moet dicht zijn;

9.3 wanneer verschillende breekbare primaire recipiënten in een enkelvoudige secundaire verpakking geplaatst worden, moeten ze afzonderlijk omwikkeld worden of van elkaar gescheiden om enig onderling contact te verhinderen;

9.4 absorberend materiaal moet worden aangebracht tussen de primaire recipiënten en de secundaire verpakking. De hoeveelheid absorberend materiaal moet volstaan om de gehele inhoud van de primaire recipiënt of recipiënten te kunnen absorberen, zodat een lekkage van het vloeibare materiaal de integriteit van het vulmateriaal of van de buitenverpakking niet kan aantasten;

9.5 de primaire recipiënt of de secundaire verpakking moet zonder lekkage kunnen weerstaan aan een interne druk van 95 kPa of 0,95 bar;

9.6 de inhoud van de buitenverpakking mag niet hoger zijn dan 4 liter. Deze hoeveelheid is exclusief het ijs of de koolzuursneeuw dat of die wordt gebruikt om de monsters koel te bewaren.

10. Voor vaste stoffen :

10.1 de primaire recipiënt of recipiënten moeten stofdicht zijn en mag/mogen de maximale massa van de buitenverpakking niet overschrijden;

10.2 de secundaire verpakking verpakkingen moeten stofdicht zijn;

10.3 wanneer verschillende breekbare primaire recipiënten in een enkelvoudige secundaire verpakking geplaatst worden, moeten ze afzonderlijk omwikkeld worden of van elkaar gescheiden om enig onderling contact te verhinderen;

10.4 behalve wanneer het pakket lichaamsdelen, organen of volledige lichamen bevat, mag de buitenverpakking niet meer dan 4 kilogram bevatten. Deze hoeveelheid is exclusief het ijs of de koolzuursneeuw dat of die wordt gebruikt om de monsters koel te bewaren;

d'information, le texte de l'Instruction d'emballage 650 tel qu'il apparaît dans l'édition 2007/2008 des Instructions techniques de l'Organisation de l'aviation civile internationale est reproduit ci-dessous. Les expéditeurs seraient avisés de consulter l'édition la plus récente des Instructions techniques afin de s'assurer de la validité du libellé de l'Instruction d'emballage 650 avant de s'y conformer.

3. L'emballage doit être de bonne qualité et suffisamment solide pour résister aux chocs et aux charges auxquels il peut normalement être soumis en cours de transport, y compris le transbordement entre engins de transport ou entre engins de transport et entrepôts ainsi que tout enlèvement d'une palette ou d'un suremballage en vue d'une manipulation manuelle ou mécanique.

Les emballages doivent être construits et fermés de manière à éviter toute fuite du contenu dans les conditions normales de transport, sous l'effet de vibrations ou de variations de température, d'hygrométrie ou de pression.

4. L'emballage comprend les trois composantes ci-après :

- 4.1 un récipient primaire;
- 4.2 un emballage secondaire;
- 4.3 un emballage extérieur rigide.

5. Les récipients primaires doivent être emballés dans les emballages secondaires de façon à éviter, dans des conditions normales de transport, qu'ils ne se brisent, soient perforés ou laissent échapper leur contenu dans les emballages secondaires. Les emballages secondaires doivent être placés dans des emballages extérieurs avec interposition de matières de rembourrage appropriées.

Une fuite du contenu ne doit entraîner aucune altération appréciable des propriétés protectrices des matières de rembourrage ou de l'emballage extérieur.

6. Pour le transport, la marque représentée ci-après doit être apposée sur la surface extérieure de l'emballage extérieur sur un fond d'une couleur contrastant avec elle et doit être facile à voir et à lire. La marque doit avoir la forme d'un carré disposé selon un angle de 45° (en losange) dont chaque côté a une longueur d'au moins 50 millimètres, la largeur de la ligne doit être d'au moins 2 millimètres et la hauteur des lettres et des chiffres doit être d'au moins 6 millimètres. La désignation officielle de transport « Matière biologique, catégorie B », « Echantillons de diagnostic » ou « Echantillons cliniques », en lettres d'au moins 6 millimètres de hauteur, doit être marquée sur l'emballage extérieur, près de la marque en forme de losange.

7. Une surface au moins de l'emballage extérieur doit avoir des dimensions minimales de 100 x 100 millimètres.

8. Le colis complet doit pouvoir subir avec succès l'épreuve de chute mentionnée au point 6.2 de la 6e partie des Instructions techniques de l'Organisation de l'aviation civile comme spécifié au point 6.1.5 des mêmes Instructions techniques, sauf que la hauteur de chute ne doit pas être inférieure à 1,2 mètre.

9. Pour les matières liquides :

9.1 le ou les récipients primaires doivent être étanches et ne doivent pas contenir plus d'un litre;

9.2 l'emballage secondaire doit être étanche;

9.3 si plusieurs récipients primaires fragiles sont placés dans un emballage secondaire simple, ils doivent être enveloppés individuellement ou séparés pour empêcher tout contact entre eux;

9.4 un matériau absorbant doit être placé entre le ou les récipients primaires et l'emballage secondaire. La quantité de matériau absorbant doit être suffisante pour absorber la totalité du contenu du ou des récipients primaires de manière qu'une fuite de la matière liquide ne porte pas atteinte à l'intégrité du matériau de rembourrage ou de l'emballage extérieur;

9.5 le récipient primaire ou l'emballage secondaire doit être capable de résister sans fuite à une pression intérieure de 95 kPa ou 0,95 bar;

9.6 l'emballage extérieur ne doit pas contenir plus de 4 litres. Cette quantité exclut la glace ou la neige carbonique utilisées pour conserver les échantillons au froid.

10. Pour les matières solides :

10.1 le ou les récipients primaires doivent être étanches aux pulvérulents et ne doivent pas excéder la masse limite de l'emballage extérieur;

10.2 le ou les emballages secondaires doivent être étanches aux pulvérulents;

10.3 si plusieurs récipients primaires fragiles sont placés dans un emballage secondaire simple, ils doivent être enveloppés individuellement ou séparés pour empêcher tout contact entre eux;

10.4 sauf dans le cas de colis contenant des parties de corps, des organes ou des corps entiers, l'emballage extérieur ne doit pas contenir plus de 4 kilogrammes. Cette quantité exclut la glace ou la neige carbonique utilisées pour conserver les échantillons au froid;

10.5 indien er enige twijfel bestaat over de aanwezigheid van een restvloeistof in de hoofdpijp tijdens het vervoer, moet een verpakking worden gebruikt die geschikt is voor vloeistoffen en die absorberend materiaal bevat.

11. Gekoelde of bevroren monsters : ijs, koolzuursneeuw en vloeibare stikstof.

11.1 Wanneer koolzuursneeuw of vloeibare stikstof worden gebruikt om monsters koel te houden, moeten alle toepasselijke voorschriften van de technische instructies van de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart in acht worden genomen. Wanneer ijs of koolzuursneeuw worden gebruikt, moeten ze worden aangebracht buiten de secundaire verpakking of in de buitenverpakking of in een overpakking. Er moeten interne stutten worden aangebracht om de secundaire verpakking op haar oorspronkelijke plaats te houden nadat het ijs is gesmolten of de koolzuursneeuw is verdampt. Indien ijs wordt gebruikt, moet de buitenverpakking of de overpakking waterdicht zijn. Indien kooldioxide in vaste vorm, of koolzuursneeuw, wordt gebruikt, dan moet de verpakking zo zijn ontworpen en vervaardigd dat het koolzuurgas kan ontsnappen zodat een drukverhoging wordt vermeden, die een breuk in de verpakkingen zou kunnen veroorzaken.

11.2 De primaire recipiënt en de secundaire verpakking moeten hun integriteit behouden bij de temperatuur van het gebruikte koelmiddel alsook bij de temperatuur en druk die kunnen worden bereikt wanneer het koelmiddel verdwijnt.

12. Wanneer de pakketten in een overpakking worden gestoken, moeten de in deze verpakkingeninstructie voorgeschreven merktekens van de pakketten, ofwel rechtstreeks zichtbaar zijn, ofwel op de buitenkant van de overpakking worden weergegeven.

13. Besmettelijke stoffen die ingedeeld zijn onder UNO-nr. 3373 en verpakt en gemarkeerd overeenkomstig deze verpakkingeninstructie zijn niet onderworpen aan een ander voorschrift van deze instructies, behalve de volgende :

13.1 de officiële aanduiding voor het vervoer, het UNO-nummer en de naam, het adres en het telefoonnummer van een verantwoordelijke persoon moeten worden vermeld op een schriftelijk document of op het pakket;

13.2 de classificatie moet overeenstemmen met punt 6.3.2 van deel 2 van de technische instructies van de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart;

13.3 de voorschriften die verband houden met de verslagen over incidenten en die vermeld zijn in punt 4.4 van deel 7 van de technische instructies van de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart, moeten worden nageleefd;

13.4 de voorschriften die verband houden met inspectie voor schade of verlies en die vermeld zijn in de punten 3.1.3 en 3.1.4 van deel 7 van de technische instructies van de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart, moeten worden nageleefd.

14. Zij die deze verpakkingen vervaardigen en zij die ze daarna verdelen, moeten de afzender of de persoon die de verpakkingen gereedmaakt, bijv. de patiënt, duidelijke instructies geven over de opvulling en sluiting ervan, opdat deze laatste correct op het vervoer kunnen worden voorbereid.

15. Er mogen geen andere gevaarlijke goederen worden verpakt in dezelfde verpakking als de besmettelijke stoffen van deel 6.2, behalve wanneer ze nodig zijn om de levensvatbaarheid van de besmettelijke stoffen in stand te houden, ze te stabiliseren of om de beschadiging ervan te verhinderen, of om het gevaar dat ze vormen, te neutraliseren. Een hoeveelheid van 30 millimeter of minder van gevaarlijke goederen van de klassen 3, 8 of 9 mag in elke primaire recipiënt van besmettelijke stoffen worden verpakt. Wanneer deze kleine hoeveelheden gevaarlijke goederen worden verpakt samen met besmettelijke stoffen overeenkomstig deze verpakkingeninstructie, dan moeten geen andere voorschriften van deze instructies in acht worden genomen.

16. Kooldioxide in vaste vorm of koolzuursneeuw gebruikt als koelmiddel

16.1 Indien kooldioxide in vaste vorm of koolzuursneeuw als koelmiddel wordt gebruikt, dan moeten de verpakkingen voorschriften in acht worden genomen die vermeld zijn in verpakkingeninstructie 904, zoals opgenomen in de vigerende uitgave van de technische instructies van de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart of in het Reglement over het transport van gevaarlijke goederen van de International Air Traffic Association.

De afzenders moeten ook de voorschriften naleven inzake markering en etikettering die gelden voor pakketten die kooldioxide in vaste vorm of koolzuursneeuw bevatten, naast de voorschriften die gelden in het kader van verpakkingeninstructie 650.

16.2 Voor het luchtvervoer wordt een vervoerdocument verstrekt overeenkomstig de technische instructies van de Internationale Organisatie voor de burgerluchtvaart of het Reglement over het transport van gevaarlijke goederen van de International Air Traffic Association.

10.5 s'il y a un doute quelconque quant à la présence d'un liquide résiduel dans le récipient principal durant le transport, il faut utiliser un emballage adéquat pour les liquides, comprenant des matériaux absorbants.

11. Echantillons réfrigérés ou congelés : glace, neige carbonique et azote liquide.

11.1 Lorsque de la neige carbonique ou de l'azote liquide sont utilisés pour garder au froid des échantillons, toutes les prescriptions applicables des Instructions techniques de l'Organisation de l'aviation civile internationale doivent être observées. Lorsque de la glace ou de la neige carbonique sont utilisées, elles doivent être placées à l'extérieur de l'emballage secondaire ou dans l'emballage extérieur ou dans un suremballage. Des cales intérieures doivent être prévues pour maintenir l'emballage secondaire dans sa position originelle une fois la glace fondue ou la neige carbonique évaporée. Si l'on utilise de la glace, l'emballage extérieur ou le suremballage doit être étanche. Si l'on utilise du dioxyde de carbone sous forme solide, ou neige carbonique, l'emballage doit être conçu et fabriqué pour permettre au gaz carbonique de s'échapper de façon à empêcher une élévation de la pression qui pourrait entraîner une rupture des emballages.

11.2 Le récipient primaire et l'emballage secondaire doivent conserver leur intégrité à la température du réfrigérant utilisé ainsi qu'aux températures et pressions qui pourraient être atteintes en cas de disparition de l'agent de refroidissement.

12. Lorsque les colis sont placés dans un suremballage, les marques des colis prescrites par la présente instruction d'emballage doivent être soit directement visibles, soit reproduites sur l'extérieur du suremballage.

13. Les matières infectieuses affectées au n° ONU 3373 emballées et marquées conformément à la présente instruction d'emballage ne sont soumises à aucune autre prescription des présentes Instructions, hormis les suivantes :

13.1 la désignation officielle de transport, le numéro ONU et le nom, l'adresse et le numéro de téléphone d'une personne responsable doivent être indiqués sur un document écrit ou sur le colis;

13.2 la classification doit être conforme au 6.3.2 de la 2^e partie des Instructions techniques de l'Organisation de l'aviation civile internationale;

13.3 les prescriptions relatives aux comptes rendus d'incidents mentionnées sous 4.4 de la 7^e partie des Instructions techniques de l'Organisation de l'aviation civile internationale doivent être observées;

13.4 les prescriptions en matière d'inspection pour dommage ou déperdition mentionnées sous 3.1.3 et 3.1.4 de la 7^e partie des Instructions techniques de l'Organisation de l'aviation civile internationale doivent être observées.

14. Ceux qui fabriquent ces emballages et ceux qui les distribuent par la suite doivent donner des instructions claires sur leur remplissage et leur fermeture à l'expéditeur ou à la personne qui prépare les emballages, p. ex. le patient, afin que ces derniers puissent être correctement préparés pour le transport.

15. Il ne doit pas y avoir d'autres marchandises dangereuses emballées dans le même emballage que des matières infectieuses de la Division 6.2, sauf si elles sont nécessaires pour maintenir la viabilité des matières infectieuses, pour les stabiliser ou pour empêcher leur dégradation, ou pour neutraliser les dangers qu'elles représentent. Une quantité de 30 millilitres ou moins de marchandises dangereuses des classes 3, 8 ou 9 peut être emballée dans chaque récipient primaire de matières infectieuses. Quand ces petites quantités de marchandises dangereuses sont emballées avec des matières infectieuses en conformité avec la présente instruction d'emballage, aucune autre prescription des présentes Instructions n'a à être observée.

16. Dioxyde de carbone sous forme solide ou neige carbonique utilisé comme réfrigérant

16.1 Si l'on utilise du dioxyde de carbone sous forme solide ou neige carbonique comme réfrigérant, les prescriptions d'emballage contenue dans l'Instruction d'emballage 904 telles qu'énoncées dans l'édition en vigueur des Instructions techniques de l'Organisation de l'aviation civile internationale ou dans le Règlement sur le transport des marchandises dangereuses de l'Association internationale du transport aérien doivent être observées.

Les expéditeurs doivent aussi respecter les prescriptions en matière de marquage et d'étiquetage applicables aux colis contenant du dioxyde de carbone sous forme solide ou neige carbonique en plus des prescriptions applicables dans le cadre de l'Instruction d'emballage 650.

16.2 Pour le transport aérien, un document de transport est fourni conformément aux Instructions techniques de l'Organisation de l'aviation civile internationale ou du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses de l'Association internationale du transport aérien.

16.3 De zakken die enkel besmettelijke stoffen bevatten en geïdentificeerd zijn met een speciaal etiket "UNO 3373" moeten door de postbesturen aan de luchtvaartmaatschappijen worden overhandigd in open brievenmalen.

Voorwaarden inzake aanvaarding en markering van zendingen die radioactieve stoffen bevatten

1. Zendingen van radioactieve stoffen waarvan de inhoud en de verpakking voldoen aan de reglementen van het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie, die in bijzondere vrijstellingen voorzien voor sommige categorieën van zendingen, zijn toegestaan voor vervoer via de post, op voorwaarde dat de bevoegde instanties vooraf hiermee hebben ingestemd.

2. De buitenverpakking van de zendingen die radioactieve stoffen bevatten, moet duidelijk en op duurzame wijze door de afzender gemarkeerd zijn met de vermelding "Radioactieve stoffen. Hoeveelheden toegestaan voor vervoer via de post" en met het toepasselijke UNO-nummer. Bovendien moet daarop, behalve de naam en het adres van de afzender, in hoofdletters een vermelding staan waarin gevraagd wordt de zendingen terug te sturen in geval van niet-levering.

3. De afzender moet op de binnenverpakking zijn naam en adres aangeven, alsook de inhoud van de zending.

4. De vermelding "Radioactieve stoffen. Hoeveelheden toegestaan voor vervoer via de post" moet ambtshalve worden doorgehaald bij terugzending van de verpakking naar de oorsprong.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 24 april 2014 houdende reglementering van de postdienst.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,

K. GEENS

De Minister van Overheidsbedrijven,

J.-P. LABILLE

Bijlage 3 bij het koninklijk besluit

van 24 april 2014 houdende reglementering van de postdienst

Bijlage 3.

Model van postvolmachtkaart

Carte de procuration postale	
1	EXP XX/XX/XXXX 4
2	BCE XXXXXXXXXX 5
3	6
1	Numéro d'identification de la carte 4
2	Dénomination du mandant 5
3	Nom et prénom du mandataire (champ optionnel) 6
	Date d'expiration de la carte
	Numéro d'entreprise (banque carrefour des entreprises)
	Logo du prestataire de services postaux émetteur de la carte de procuration

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 24 april 2014 houdende reglementering van de postdienst.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,

K.GEENS

De Minister van Overheidsbedrijven,

J.-P. LABILLE

16.3 Les sacs contenant seulement des matières infectieuses, identifiés par une étiquette spéciale « ONU 3373 », doivent être remis par les autorités postales aux compagnies aériennes dans des sacs à courrier ouverts.

Conditions d'acceptation et marquage des envois contenant des matières radioactives

1. Les envois de matières radioactives dont le contenu et le conditionnement sont conformes aux règlements de l'Agence internationale de l'énergie atomique, qui prévoient des exemptions spéciales pour certaines catégories d'envois, sont admis au transport par la poste moyennant l'autorisation préalable des organismes compétents.

2. L'emballage extérieur des envois contenant des matières radioactives doit être marqué de façon apparente et durable par l'expéditeur, avec la mention « Matières radioactives. Quantités admises au transport par la poste » et du numéro de l'ONU applicable. De plus, il doit porter, outre le nom et l'adresse de l'expéditeur, une mention en lettres majuscules demandant le retour des envois en cas de non-livraison.

3. L'expéditeur doit indiquer sur l'emballage intérieur son nom et son adresse ainsi que le contenu de l'envoi.

4. La mention « Matières radioactives. Quantités admises au transport par la poste » doit être barrée d'office en cas de renvoi de l'emballage à l'origine.

Vu pour être joint à notre arrêté du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,

K. GEENS

Le Ministre des Entreprises publiques,

J.-P. LABILLE

Annexe 3 de l'arrêté royal

du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal

Annexe 3.

Modèle de carte de procuration postale

Vu pour être joint à notre arrêté du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,

K.GEENS

Le Ministre des Entreprises publiques,

J.-P. LABILLE

**Bijlage 4 bij het koninklijk besluit
van 24 april 2014 houdende reglementering van de postdienst**
Bijlage 4. Schriftelijke postvolmacht
Onderhandse volmacht voor natuurlijke personen
In te vullen IN HOOFDLETTERS door de persoon die de volmacht geeft.

Ik ondergetekende

Naam* :

Voornaam* :

Straat* : Nr* :

Bus :

Postcode* : Gemeente* :

Identiteitskaart nummer* :

Machtig de volmachthouder :

Naam* :

Voornaam* :

om de aan mij geadresseerde aangetekende zendingen en zendingen met aangegeven waarde in ontvangst te nemen (behalve wanneer er op de zending "aan de geadresseerde zelf overhandigen" staat).

Geldigheidsdatum* : van .../.../20... tot .../.../20...

(max. 3 jaar)

* Verplicht in te vullen velden

Deze onderhandse volmacht wordt uitsluitend toegekend om ingeschreven zendingen (aangetekende zendingen, zendingen met aangegeven waarde of postliggende zendingen) die zijn geadresseerd aan natuurlijke personen, in ontvangst te nemen. Als de ondergetekende een onderhandse volmacht geeft aan een derde is alleen hijzelf daar verantwoordelijk voor. Alleen de ondergetekende is verantwoordelijk voor de handelingen die worden gesteld met de postvolmacht. De aanbieder van postdiensten is niet verantwoordelijk voor over het algemeen eender welke schade ten aanzien van de ondertekenaar, de houder of derden, die zou kunnen voortvloeien uit misbruik of frauduleus gebruik van de postvolmacht, indien met name gestolen of vervalste identiteitsbewijzen voorgelegd worden of ingeschreven zendingen overhandigd worden na voorlegging van een valse postvolmacht. Wanneer de geldigheidstermijn van een schriftelijke postvolmacht verstreken is, moet de ondergetekende de volmacht uit omloop halen. Hij is daar volledig zelf verantwoordelijk voor. De ondergetekende dient de aanbieder van postdiensten te vrijwaren tegen elke vordering vanwege derden met betrekking tot schade die ze zouden kunnen lijden ingeval ongeoorloofd of kwaadwillig gebruik van de volmacht.

Gedaan te * : op* : .../.../20...

Handtekening van de volmachtgever :

(natuurlijk persoon die volmacht geeft)

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 24 april 2014 houdende reglementering van de postdienst.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,
K. GEENS

De Minister van Overheidsbedrijven,
J.-P. LABILLE

**Annexe 4 de l'arrêté royal
du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal**
Annexe 4. Procuracy postale manuscrite
Procuracy sous seing privé pour les personnes physiques
A compléter en LETTRES MAJUSCULES par la personne qui donne procuracy.

Je soussigné(e) :

Nom* :

Prénom* :

Rue* : N°* :

Boîte :

Code postal* : Localité* :

N° carte d'identité* :

Autorise le mandataire :

Nom* :

Prénom* :

à réceptionner les envois recommandés et envois à valeur déclarée qui me sont adressés (sauf en cas de mention « à remettre en main propre » sur l'envoi).

Durée de validité* : du .../.../20... au .../.../20...

(Maximum 3 ans)

* Champs à compléter obligatoirement

Cette procuracy postale sous seing privé est octroyée exclusivement aux fins de réception d'envois enregistrés (recommandés ou à valeur déclarée adressés à des destinataires personne physique). La remise par le (la) soussigné(e) d'une procuracy postale sous seing privé à un tiers relève de la responsabilité exclusive du (de la) soussigné(e). Tout acte posé à l'appui de la procuracy postale engage la responsabilité exclusive du (de la) soussigné(e). Le prestataire de services postaux est exonéré de la responsabilité de tout dommage généralement quelconque causé au (à la) soussigné(e), au détenteur ou à des tiers, qui pourrait résulter de l'usage abusif ou frauduleux de la procuracy postale, notamment en cas de présentation de pièces d'identité volées ou falsifiées, ou en cas de remise de correspondances enregistrées sur présentation d'une fausse procuracy postale. En cas de fin du mandat du détenteur d'une procuracy postale sous seing privé, il appartient au (à la) soussigné(e) de mettre la procuracy hors circuit, sous son entière responsabilité. Le (la) soussigné(e) garantira le prestataire de services postaux contre toute prétention de tiers relative aux dommages qu'il pourrait subir par suite de l'utilisation illicite ou malveillante de la procuracy.

Fait à* : le* : .../.../20...

Signature du mandant :

(personne physique qui donne procuracy)

Vu pour être joint à notre arrêté du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Le Ministre des Entreprises publiques,
J.-P. LABILLE